





Janyno Pawlowa mamij tak Jan mienia Putek Piene Czesi Puczek Piene  
Grybi Puczek dwie Trochu Lubbecki Gardi Szanek y Gyrzej Warzywore  
Zasie w tejże Mijstrosi Korylowie Wiedlug Inwentarza Goftharie Cpi loney  
mamij Takze Dymami Sasami Gaiami Janofami y Dzewami Pamiorem  
Lusiekami y damno co klopow do tej Mijstrosi nalezajek y Dwiek do  
adenciamy to jest z grabieniem tak za pascie Wobow iako ia god Czekow y  
bow z Lasu Storboudiego y cymich gobouznami Kune W. Zylis accionek z  
Poruc Storboudiego do tej Mijstrosi na lergec Jozef Pomimonek y Gofth  
Janina Janow Tysehowskiemu iako na delgowa na lony y posesone  
Maj bez Ladnego za trudnieniem y Ladnych Edectny do nas Dwidzian  
dais z Redami zeczami Zakokami Ladzawdorfi Lowiemem Lub na  
Duce Kuznie y Polnow bierie Jozhami Pamioremami Stornemi y gredawami  
do tej Mijstrosi wrynamami Lutz ze mabo w tej Mijstrosi Dobe Maj  
tey Duzecy Madzondowis Luszatomy Janf Janu Tysehowskiemu co Kor  
bowa Mijstrosi naszej Dredzickney Pamiore na zwano P. Zycz z pustem  
tamze Tykami bradecmi tudze Poddanemi z Janami y Gnyek Diczom Pa  
kami adytkami Wszelko powinnowic roboczno Wjnwentorzu Wbyrazono z  
w tej Mijstrosi Jozefowic niemaz z klopow ku pomienioncy robocznie y  
winnowa Wjnwentorzu tey Janu Duzecy Madzondowis naszej Abskurajce  
Wyley Gnyloney dose dymige z Mijstrosi Korbowa Drugiej Dwidzickney  
Dredzickney amie przychodnik z predkami Wobow y Dobe  
Poddanich Kozich Sobie Janu Jan Tysehowski Wjnwentorzu P. Zycz Poddanowic  
amim Konradus y Gnygo zadamie y Poddaniamu puscie Mamij y Gwock P  
Gnyk Wszelkich Siedmiu Dredzicknych aka tey Lubudoczny Ktorcy to z  
wie Polymarie Termin w Roku Ty sigelny m Siedmsetnym Drostom Co  
Dnia y Swiata Jana Pawontego Dwidzick Wiedlug Katenowza Pymadicy  
akomizy sy ma w Roku dla Dog mlysej m Ty sigelny m Siedmsetnym  
ktowzym takowegoz Dnia y Swiata Jana Pawontego tey Mijstrosi W  
lony y mochy bendzie Jan Jan Jan Tysehowski na zwano Ketystow w P  
nym Dreczenia trzymac Urzycie y micy Fraktyfitorowac bez Ladnicy ed  
Sub Janesborow nastyk y kogo kolowek Dredzick Wyrucze to Jan y Ziel  
by iakowic przesiedle y tudnese od nas Sub kogo kolowek Jan miub tey  
my Pulny Madzondowis Poddanowicacis Wendenicy u do zego Prawa y  
Tudu Pawnowa swoym listem y Jan Tysehowski y Jan Tysehowski  
Dzie Wkalywale powinny przytemy Wolnosz Craz dajce Jan Janu Tysehow  
Dziemu tei samu Mijstrosi Kontachygo rakowym do Prawem y Konradom  
Wtawowicy ze Summib z tercek sy oicy Mlobek za danim i ednade nom Mal  
Zonhom przez Lis sub pwiacela Wuz Pomimonek Pusie Welym my Konta  
dykowac ani hromie niemamy Warue y to Janf Janu Jan Tysehowski y z Kuzer P  
Zonia y Poddanicy Jan Janu Tysehowskiego Gnia na Pudyndi Prysachnowego abo  
z Dymami Dostiego Dostanowego tudze rozycia Poddanich przez Janu  
y szig mepriacielku























Quintessence of the  
Shroveley's  
one. Expense of  
are full of  
1720. April 30th

1720. April 30th

£ 0 0

✓

No 20

See Henry A.A.

2003











Konstitutionen Casu prawnem Demisys...  
 Tymczasem w...  
 Dopuszczając...  
 dono usterm...  
 niu...  
 prawnu...  
 epi...  
 systemy...  
 naturalnych...  
 Just...  
 eiz...  
 Eniklowi...



Omnia...  
 In...  
 M...

Correct...  
 Demisys...  
 y...











Finalney rozprawy Takim glosody yuiny prawnu yoto wfezysku  
Lubowicz luy wyrazito ylatu kazu prawa fuzius przez Senhrower  
zoy Sabonow et Locumstandi deducech Natengas chye za  
tuy Delator prawom bynie szall' Schmp' przed Naf' fgd  
Instituit actionem DOKTOROY Sprawy Natemnie ym  
Nierozumym luy Nadacie piranym zaplygustaniera enaluzu  
Nafego Senesablim hon depirawa od Delatora Sabonow  
zarnocz prawnu z Abre lityy sprawy Dang Indan et  
tuy Chochlo Boczny Spramianli ogucysto luy prawnu  
prawnu hawozige podanego pozwanym Schmp' ogucysto  
wzycie In wltierie Schmp' etimila zozozota Schmp'  
Ley Dominikanow uyhodzycy przez Generalla etimila  
ia Jana Karabonowicza pozru Espariem onego bze  
wistym przed widim' Inf Danem Difaren Temslern Ulm  
flim ylasta iglow Nafyck wyzmiony Nafnie prawnu  
dowiodszy ypihuce bronza wltamia Nafim pozucila  
prawy szacany Nafeli dodalozego wcy prawnu pro  
duktu prawnego pozycapitt prezentowall Condemnat' ley  
Bariery Dozozony wiczoq y Infamig Delatarni Lednym  
Wzodu Grodzkiego Brestkiego w Rodu Fyge hdmsetnym  
Dwanadym Ma Lurij Postego Dnia adrugim fgd  
St' Imputatnego w Rodu Fyge hdmsetnym  
nastym Ma Augusta Fmego przez Falt' Delatora  
Nafkaltet Schmp' etimilanemi wftazane y publi  
cowane zlatarni prawnu Locumstandi pozwanym  
Schmp' Fgdu Nafego etimilanemi ad pozwanym Schmp'  
odezwa wfezysku etimilanemi Indan luy Nowicki amiedopufszu  
ize etimilanemi Sabona dodalozego produktu prawnego  
Dymnypaltet fuzim Naf luy wyrazone Condemnaty do  
kazania Locumstandi Indana luy etimilanemi Nafim  
za St' Imputatnego zlatarni gubydarnia ytey spra  
wy dodalozego terminu prawnego odetada wprost wftym  
y Delator etimilanemi prawnu Nafim  
ize Nafim Nafeg Dat' Wltetorey prawnu Nafim et  
dneq Natengas Nafim yzige etimilanemi zupokobowarnin  
od pozwanym Schmp' adkazania Locumstandi nafim  
wyrazone zidane Condemnaty fuzim Dozozony wiczoq  
Bariery y Infamig Delatarni Lednym Wzodu Grodzkiego  
Brestkiego w Rodu Fyge hdmsetnym Dwanadym Ma Lurij  
Postego Dnia adrugim fgd St' Imputat' w Rodu Fyge  
fuzim



Command of the King's Majesty  
for the Service of the King's Majesty  
8



1719. 26<sup>th</sup> 9<sup>th</sup>

55

John ...  
Patron of ...

Patron of ...

12

John ...

~~John ...~~  
John ...

John ...

John ...

Records in ...  
Charge

P 2/3







Ja Jan Dyrzkowski Radnik Lydaczewski  
 czynnie jawnie wiadomo y zeznamam  
 sam na siebie tym moim Listem dobro  
 wolnym na Przynanie danym Zapisem  
 do miaby o tym teraz y w Potomne sta  
 sy Wiedziei Nalcrato. Jmsi Panu Joz  
 fowi Grabowskiemu Hordniemu Woe  
 wodztwa Bresskiego na Przynanie Oto  
 bliwego Dobrowolnego Wlewkowego Za  
 pisu Odemnie w Roku Terazniejszym  
 Dyzie siedmsetnym Dwidzestym  
 Miesieca Augusta Dwidzestego Piętego  
 Dnia w Bressiu na Transfuzji y Wliwach  
 Chaytnosi Chotyłowa w Woewodztwie  
 Bresskim Leżęcy danego y Starzycy  
 który to zapis zrecelony Switacyiny  
 Wlewkowy mam y Powinien być  
 Jmsi Panu Jozefowi Grabowskiemu  
 Hordniemu Woewodztwa Bresskiego  
 Stanowcy Personalnie u Trybunale  
 Hordniym Wrethego Xa 1770 Roku  
 Terazniejszym Dyzie siedmsetnym  
 Dwidzestym Mca Nowembra 20  
 tego Dnia nieuchybnie Przynane  
 na kadeys Nowogrodzkiy sub Czemsterem  
 Jostulnyczach

W roku 1771 dnia 21 stycznia Jmsi Panu Jozefowi Grabowskiemu  
 Hordniemu Woewodztwa Bresskiego  
 Stanowcy Personalnie u Trybunale  
 Hordniym Wrethego Xa 1770 Roku  
 Terazniejszym Dyzie siedmsetnym  
 Dwidzestym Mca Nowembra 20  
 tego Dnia nieuchybnie Przynane  
 na kadeys Nowogrodzkiy sub Czemsterem  
 Jostulnyczach



Corcyo mam dotychczas Pod zarzku Szesciu  
Dzielnicy Litki Litki y pod Punkttem Ba  
nizy doctreney Wicelney Infamy ktoru  
zarzku y onaruszenia w ktorym ho swiek  
Lunkul albo Paragreffie tego mego  
dobrowolnego Zapisu dae Wolnosci y  
Serwalam Onie samego y sukcepto  
row moich do wszelkiego Sodu Wrodo  
y prawa Lemskiego Drodzkiego Sodu Dow  
nego Trybunalskiego W Kragowa Litewskiego  
Prwem Prwac Zakalem Zakalac Dwie  
Ja bedze Zapozwanym albo Zakala  
nym in omni foro ac subditio nie  
wymawiacie Litdnemi Przydyna  
mi Prawnemi to est nieborze na Sone  
z Porwu z Zakalu na Sone na Patrone  
na kopie Lewytskich Spraw y tego  
mego Dobrowolnego Zapisu niepodarze  
Litnych Obmow na Chorbach ani na  
Wickstoli Spraw niezastanawia  
tudy Kzpedy Wozny y Innemi funkcyjami  
termino peremptorio Prawac mam y Wyma  
widziwiti Zarzku nieschodzac Sodu  
Zaplatii Powinien byc adq y utqd kordy  
Shon weystawfy w ten moym Zapis Wolony  
Moch



10

Spdzie Onie Samego na toie Luera udrae zarzu  
bydie y mocne Oexelucyq uduuac a dzedu ody  
wshal a stroie o lawclny Prewid Bawa nydie  
do Wyrzregu y nure subtelium Pelywaly y go  
wal nebdie mogt pod toz eadphe dtdromby  
y nural Zapadac Pzyszo Prewit ten moy  
Lapis indus gobore et Valore Estawae ma  
y gnutom Dat ten moy Lapis z Podpsem. Adu mg udy  
Podpsemi dgekduw Poryawot Pisan udy  
Kolu dyreku kummetneq dwudzieo Augusta Dwudzieo Pzestem

Jan Tyklowski

Skarbnik y daorak

Wstnie orewisto pzet  
ny Prewitny od Blomozu Pany  
Lawa Pzkonstego Skarbnika z d  
czepstego d obago kstwnaprzemany  
o Sobkowskiego prawa Laskowskiego  
mrosi Panku Pzofonit Konquie  
grakawskie mu Horodni Remu  
Pwzefkl mnyfandy zis wota  
malzon kom danego pod pi  
Lairzie Laska Rowutki  
Zes wot kom

Wstnie y orawito kro  
zomy Kicof tar odli  
by Wz Pzprawony do tej  
Listu na Pzeman  
odobliewy Pzaju  
wskobowego. mny  
Pz. Pzefkasi z d  
sluchem Horodni  
mu Pzeman drest  
go danego pod pi  
Jozef Witanowitki

Proszony orewisto pzet  
cenzur od Ody wyrzpro  
ney do tego listu naprzemany  
podpisz sif Antoni Baszlanicz  
mf







Mege Dacie ten moij Intromissiijny Kuris z piewcis y z podpi  
 Sem Zedi moij tabele za piewcisem z strony Slachty natomiaz  
 w dymnie bogosci Lisan Anno 18 Die ut supra ut ego Intromissi  
 mego Kuris podpis rentis Generala tam Pawly Symon Marchelien  
 Generala 16<sup>to</sup> Junij w Dettwa Przesiediego Itorelto Generala die Ceteu  
 ste zernamib iest do Ligg Gradnich Przesiedich przyientc y wstisane  
 wotorych y ten wedyonus. Poc piewcis w ten owo y z proe piew  
 Rentis Lisanobicy Kron. Potrzebujecej iest wydan piew  
 w Dettwa

Z Pawlowa  
 w Dettwa  
 w Dettwa





Portrait of Laszkowski  
2

9  
26 June 1771

Handwritten initials or mark

Handwritten text, possibly a date or location

Handwritten text, possibly a date or location

Handwritten signature or name







In presentia Same In Jana Tyszkowskiego radę  
dobrowolnym Eydaniem y nato Zerwolowien Jahre  
in presentia wyz wyrarone Infi. P. Jozefa Grabowskiego  
Hordnuczego Bnefkiego y w celu Chwalcnych de  
sac Dobra pomienion e szotyow cum omnibus  
onych attineniys et pertinencijs z oddaniem  
wprelaciem do tydz. postupstwo Petruszka Samu  
wyz wyrarone Infi. P. Jozefowi Grabowskie  
mu Hordnucemu Bnefkiemu y subcessora  
Infi. Ardo Odclania kumny wyz w Wewhu  
Inaludowanymi samce wiazanymi Procejami  
Opulancy ymentami wprelaciem no memyke  
romemi utylami Maroznemi Stotnemi Lora  
mi Lofami Gajami Euroflami Antiquitas et  
pudens. do tych Dobr Naserzymi z Budowanem  
wprelaciem Dwarzym Jahre ma wprelacy Gumy  
nyz szadrawkami Hawami Lerwami Kreczami  
Tomami bpadami z wolnym wlekaowenem  
Lyp a wprelacy Lewerla buem y na opat na  
Leparskym Budynkow Drowa wywolenen y  
ku polityce swema wolnym wywanem wmo e  
Dekretu y spowomy Eppawny transferyncje  
y z ed nunt et Inhabanti na Dne D. K. K. K.  
wyz Pisany Podatem Podanstwo Obryga  
tu na grobnade Lebrawfy Postupstwo mi  
mu Infi. P. Tyszkowskiemu Infi. P. Grabow  
skiemu pod tyz Dawnego Lwyjaja Pynpe  
Danu y Oddawac Stuphalatom y tyz Infi.  
Grabowskiego Al la maneris oficy. Mei  
wte Dobra szotyow w Wewrubem Pasutto  
sey tudy y Infi. Wetysho nicht Ony mebro  
nit Lcor ani z Petruszmani z Pastedney  
Pym medywadze Prawem na Dowo  
orego La. Generat ne sombyt Wytty y Com  
Sprawowat. wyszlo nato moy Infirmys  
ny swit Lusawfy y Ony z Podpustem Lcor  
Mly







At  
Jantrombya nu Jantrombya

1790 August 28  
Jantrombya nu Jantrombya  
Jantrombya nu Jantrombya  
Jantrombya nu Jantrombya

87-7.

97-7.

Jantrombya nu Jantrombya

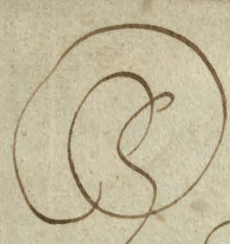






ypis z kiny 1774 Trybunał  
w Nowogrodzie odprawowany

W Roku Trypię Siódmiastym Dwudziestym  
Miesiąca Nowembra Dwunastym Dnia



Wzad nami Sędziami na Trybunał Główny w Łódzi Łęgi  
Ziem y Płkow nakole terasniędy Wyżnawasi prany obrani  
mi Gdy Zpo Rędu Rejestrowego ku daczemu przypada sprawa  
wła Impana Jozepha Ekonomice Grabowskiego Starożnięgo  
Breskiego z Impanem Stanisławem Lubekim Podkomorzymem  
Włodenskim Tramy Sąm zaleński Debretom Odu 1770 do Kole mi  
miejdy Trypię siódmiastym Dwudziestym Miesiąca Dwudziestym  
Dwudziestym Dnia ex Instancja Actoris Obratmi Szym w Łódzi  
Terowanym tu pda nas? Do statę dla przysięcia skłoty nej Łosa  
mę Rędy rozprawy Wymięgi Eypreii iestwo Debretom Sę  
du 1770 Trypa 1770 w Kole przestę Trypię siódmiastym  
Dwudziastym Miesiąca Dwunastym Dnia nastęny nin  
skię Zakłatoru Łat Del: Naobratt Jchu Łowlasem Somy Dwa  
Bistu Bomi Trypię t Sęset Eberwista piziu 1770 pakt  
Dwudzięst wamię Dohemę Ciębra y Infamię Terowanema ato  
Gdy Łiekt Impan Paweł Kosiński Sięchnowicki Pisan Grofli  
Łach Twa Białego Łachyiem siebie od aktora powędzem obie  
Sęzemu zeneratami Strony Skłoty postęciem Prawa pospolitego w  
Pole Terasniędy Trypię siódmiastym Dwudziestym Miesiąca Dwunastym  
Dwudzięstym Dnia dla używania Ławlas Somy Ły Sęzy  
Łony Skłoty Sęmiwodostny exclud: do majątnosi Jchu Horbowia  
skias Ławlasa nastęny w Łódzi Białym Łęgi Łachat  
Pdy Jchu Ławlasa Prawa pospolitemu Spomianonemu Debretom  
prędzi ię oie ta łowy od prawy natę majątnosi Sęmi samy  
pdy sie Ławlasie pdy pdy sporobionym Adnata Mana Łudzi

M



































Decretum Diva ad Instanciam In Pone Josephi & Jo. no. p. m. c.  
Grawskiego Heroldnisey w d. 2. a. B. Reshiego p. m. l. u.  
In Pone Stanislawi woi. Tuscliciemu. Pod lo. moreyca  
in w. Dembiem. Samey. Septi. idem. w. g. est. r. a. t. e.  
Rempy. n. y. l. Folio. Siem. d. r. i. s. i. s. i. t. t. r. e. n. a. a. d. r. u. g. i.  
w. R. e. g. i. s. t. r. a. t. P. r. y. p. a. d. l. o. w. y. d. Folio. S. e. t. n. a. C. e. t. y. r. d. n. e.  
sta. p. r. a. t. a. G. d. u. e. i. n. l. e. n. u. m. e. t. G. d. y. w. o. d. y. I. n. f. o. r. m. b. i. m. o.  
w. a. w. o. d. y. s. t. r. o. n. o. m. D. a. t. a. y. w. p. r. a. w. o. w. o. d. y. p. r. o. w. a. n. e. I. n.  
s. p. r. a. w. o. w. a. n. i. n. a. l. a. s. i. e. m. y. I. n. p. r. o. c. e. d. e. n. d. o.  
S. a. p. i. s. y. w. o. t. a. m. I. n. a. l. o. g. u. n. a. p. e. s. i. p. r. y. J. e. n. e. r. a. t. o.  
s. t. r. o. n. D. o. P. r. a. w. a. d. a. l. t. o. r. a. t. o. m. e. S. u. p. e. r. i. u. s. W. y. r. a. z. o. n. y.  
P. a. t. r. o. n. I. n. P. o. n. e. c. h. a. n. y. W. b. o. r. o. w. s. k. i. p. e. r. s. o. n. a. l. i. t. e. r. D. o.  
w. o. s. p. r. a. w. y. P. r. a. w. n. y. s. t. a. w. a. i. c. e. t. e. r. m. i. n. u. t. e. y. s. p. r. a. w. i.  
L. e. g. i. t. i. m. e. P. r. y. p. a. d. t. e. y. D. e. b. i. t. o. r. u. m. S. i. d. u. n. a. p. e. s. i. i. m. m. e.  
d. i. a. t. e. w. y. r. a. b. o. m. y. n. d. o. w. i. a. d. y. G. d. y. a. l. t. e. r. i. u. s. i. n. j. u. s.  
p. r. o. c. e. d. i. t. c. h. i. a. t. W. o. t. a. y. o. d. p. r. o. w. a. n. y. d. I. c. h. u. o. d. y. w. a.  
w. i. d. y. c. i. e. P. l. e. n. i. p. t. e. n. t. I. c. h. u. I. n. P. o. n. e. J. a. n. B. L. i. n. s. k. i.  
A. m. i. a. o. p. u. s. t. e. y. a. i. c. e. a. l. t. o. r. a. P. a. t. r. o. n. a. D. o. D. a. t. a. S. e. y. w. o. t. e. y.  
E. x. p. e. r. i. m. e. n. t. u. P. r. a. w. a. S. l. o. p. n. y. s. p. r. a. w. p. r. y. b. y.  
I. n. j. u. r. i. a. P. r. i. n. c. y. p. a. t. u. s. w. o. i. n. A. p. a. r. t. e. a. l. t. o. r. a. D. a. e. n. a.  
G. r. a. s. t. e. y. s. p. r. a. w. y. d. a. t. a. d. u. D. o. d. a. t. a. S. e. y. t. e. r. m. i.  
n. u. P. r. a. w. n. y. o. d. t. o. S. e. m. i. d. e. p. r. a. s. s. a. t. i. e. w. o. S. y. n. P. a. t. r. o. n.  
A. l. t. o. r. a. N. i. c. h. o. n. t. r. a. d. i. c. w. a. t. S. e. n. o. a. b. y. p. a. r. s. C. i. t. a. t. a. L. e. o. n.  
w. o. i. o. S. l. o. p. i. e. s. p. r. a. w. w. i. s. t. h. e. i. d. z. f. o. r. i. g. w. a. n. d. w. f. a. n. e. l. a.  
w. y. p. o. d. R. e. g. i. s. t. r. o. m. a. l. t. o. r. o. b. y. D. a. t. a. S. l. e. u. t. y. n. a. i. n. f. u. t. u. r. a.  
I. u. r. i. s. i. n. f. i. d. e. n. c. i. a. W. s. a. m. e. y. p. r. i. n. c. y. p. a. t. n. e. y. S. y. z. y. b. y.  
Z. a. d. n. y. d. D. a. t. a. S. y. d. D. y. s. t. a. y. W. y. s. t. a. m. i. a. O. b. m. o. w. p. u.  
O. d. a. w. a. n. i. d. e. t. i. a. m. I. n. w. o. y. s. a. l. t. o. r. a. t. u. s. u. b. p. i. d. n. a. I. n. f. a.  
m. i. a. e. x. n. i. a. d. e. c. e. r. n. e. n. d. a. P. r. y. p. i. e. t. a. N. a. l. e. z. a. m. i. e. t. o.  
D. e. c. y. p. i. e. p. o. r. c. e. b. a. t. w. o. S. y. n. P. a. t. r. o. n. a. l. t. o. r. i. s. N. o. n. C. o. n. t. r. a. v. e. n. i. e. n. d. o.  
D. e. n. i. s. i. o. n. i. N. o. n. t. r. a. d. c. o. m. m. i. s. i. t. W. o. l. t. o. r. e. y. s. p. r. a. w. e.

*[Handwritten flourish]*



Sprawie M<sup>y</sup> S<sup>yd</sup> Zadnego notarius in primis

Kopia  
u 1793

part negotio niemy nie rozjadu Zapotrebowanem  
od pozwanych Ichw kopy spraw przybytych alconuoso

Skryta  
czyli

od autorow kopy sprawy wosytkid lotore to Ist kopie  
z przybytych parti Citata od autorow akopic spraw wy  
luch z przywaniem w kancelary Pod Rejestr partij

aktorew od pozwanych Ichw dac nakazawidy sprawe  
Cum suo etutu dodalszy Terminu praw nego pro  
vogaweray

Wzrost  
Dystrykt

W aktorych terminie abely strony słu  
in primis part negotio bez zadnych Dalszy  
Dystrykt Tomw etiam Innowy alteratu subpa

na Infamial w sprawie przybyty in gungimus  
Potakowyn Tadu napez Dekreie nad miu

Pternastyr kha Decembra Gdy ta sprawa exor  
dine registri au padzemu napezu przy padta

twy Zaproszaniem Inakaba napezu przez  
Generata Stron do prawa od aktora toief mie

mony Patron Im Pan. Chaisey z Borowki  
ofzarista dorozprawy Prawney stawat atory

Terminu Tej sprawie Sekretami Tadu  
napezu Legitime Przy padty dowiodzdy

między Tesse ad principale negotium  
miont bydy topis y autorat nomine tego

Principata swoye Im Pana Josephu  
z Lonoprnie Grabowshicy Horodniqey

loch twa B. Beslicy plus tymbe obrat  
Im Panu Stanislawowi Wincentemu

Correktor

*[Signature]*



Ingaluema Podkomo Rywai wardeni hennu  
Gramy Depoziti w Rejestrach obywateli Johis  
Pijewiczi Driawista Wly miony utorego  
Przywotania Apozitsy Zhibuit Pryporow  
pobratowanych Schmoziow ofrowisto  
kuzce pbr Generata Stamistawa Janow  
Pielchew tu w Xowogradu pod uny-  
y pbr liczno Dnyr In Panen Pifarlem  
Ziemniem Xowogradskim Tuota Tdow  
nasyd Epilwofia Trojca botania pbrze  
namy utorego Cystat Latobe in durn  
tenorem pobratowanych Schmoziow wy  
nysioq Dopoparac w pismu de alteratu  
ex Instancia De lateris pbrw obrato  
wonyr Inm w Rejestrach kempy mpy  
folio Diany mriozit Iberia Gdaczey  
deprystuebania De lretu pbr ty mbe alito  
vacie Gdaczey Galie Inyounat liczkie  
go chetwa Litwoshiego w Kolou terazmiej  
1878 Tyzise Diany mtryn Dawdzestym pbr  
Xowembra Dwunastym Dnia poprzytoge  
mn Aliteratu z Rejestrów Prypadkowych  
ex folio Setna Cetyrdziest a piat



Pista proceder nabazat a Inprocedendo de  
 pro spraw przybytych od Zasto Obrato Schm  
 Conuano od obratki Schu Detatorowi Sopriedpran  
 wedythid zozigowamien wancelary pod Regestren  
 wa injeuntit yoray rozprawie inptura Janis  
 Inijdenia bez zadnych Dyfaj Obnow sub  
 padona Infamia etiam znowej Altoratu nar  
 nabyt w atym doprzygia skatubney wia  
 mef wedy Zabotami dopromioney pier  
 isoy Altoratu bez mionem probatki Schu  
 lwozgonem rozprawie dopoparua Catez w  
 tej sprawie Zarstey procederu dowzha  
 Sami Inbyparzenia strat szudyet  
 pens prawno Zato uszytu Co Craspra  
 wa rozbey Decidionu gdzie wato  
 Vly Zatozy Przesytami oney  
 Altoratu Dopriu Altoratu w Regestren  
 Romisynt Folio Siwmdieprat Thecia  
 Catez przytawem a Bapst Beniem  
 Dalszey procederu nabazania Ergebant  
 Altoray sprawie M. J. S. G. L.  
 Altoraty Dwa ex Instancia In Pana. Zofa.  
 Grabow. hiez Horod m. Bocz Bocz hiez pite  
 ciwku Obratowanym In Panu Stamfsta  
 woli

wyprze  
 ebranie



Winnentem Sublime Podlesno wzy was ben  
dum hinc. Peden w Megostad obizway d folio  
Piedziest Dwieciata usymony adruzi w fe  
gostad Lemisynd infolium Fidymdie  
sist Abena ing rowany widno starby  
17y w Kombrnowawidz Stromm Daley  
w Prawo bestynwae Troprawowae  
Kahabuiemy *Approcedendo* La  
pbywotaniem Inicaku Naszey psey  
Generata stron do Prawa od hectora  
Patron *Imfi* superius wy rozony  
personaliter Lamocz Prawny Sobie  
dotey sprawy dans doros prawy pra  
wney stawaj. *Terminu* tej sprawie  
Dekretom *Udeu* Naszey superius  
*Immediate* wy rozonym. *Legitime* pby  
partey Dowiody. Gdy daley w pra  
wo wity powae skiat w tedy odpu  
Lwamp. *Imofion* Patron Ichmu  
Jaiow. *Anton* Jan. *Bitinski* Stawaj.  
*Amid* opup *Sais* *Partem* *Retereca*  
*daboye* *et* *primu* *Prawa* *Sopy* *spraw*  
*publystyd* *ap* *actorea* *prinypato*



Priny patron swoim Dae na kadania Itay  
 sprawy d'ltadu exigebat widym z Patron  
 Cento Aetoris hiefont rad. Kuza. le noit. z para ad  
 kusa Imbon Tubechi Podlo mo byca wendens hi  
 zama Sejny na Zalt. In Pana Grabowicko  
 Arodniwego Bieskiemo Zdrowie Przyhais  
 kstawig ne odpowiadzi. I puchwotki hdyse  
 y Fortune Zyng wyprzedemien Spotowy  
 Mierznosi Chorowa Epusefy Zab=  
 Aletora Dastawney Gdycy od grabais  
 sil Latym Securitatem Zdrowia y Fortu  
 Aspeciatiter Potany chaitnosi Horbo  
 wa Wodytare Bieskim Zdyey w pusefy  
 Dastawney a In Pana Grabowicko Gdycy  
 ey ad Definatney inpriny pab nastio  
 Vopre awy Dood damia Sumy napomienio  
 myd Dobrad Horbonie Gdycy Zalt mo  
 Aletoroi naldycy temu In Panu Iore  
 phoi Grabowickemu Arodniog emm  
 Bieskiemu ab impetitione In Pana  
 Tubechiego. Podlo mo byca wendens hi  
 go samey Sejny y ferdolich od lokus  
 In berdy nowany. Obob obwarowanis  
 ex puebat Patron Zar Lokus Panowy  
 Correm



Wobec Chaturlow Podkomorski w  
dona hiszpan Jan Bilinski na Maiz-  
aparte actoree l'ospona despo mendoz  
Intubit In Ladnym sposobem Securitas  
posyfy zastawny Potowy maiz noszi  
Horbowe y ludowka In Panu Grabow  
sluemu Karowana byz nic moze  
Co prinay paler onay Same zastawny  
z Horbowe Nad ewka In Panu Gra  
Gowshiemu Gotowi sa oddac Luy Dyfij  
Imni Salowa spudhu miata Decija  
pewniczy In Pan Horodnicz Bileski m.  
Dy Dorosprawy L'ospony Nieprypta  
prst aleby omniby Dyfuzijs allab  
vando prinay palney rozprawy amilcat  
Ladnym ztoy racy Maiz ab aducya par  
te l'osponay uchylenia Doprafatsie  
Patron Las Actora Justa Eadem In  
pwinij petita Decerni Edat to kto rzy  
Pracie My Vgd Ludcarite  
go stron Ino wienia Zapot Rebowe  
mien od podwanzj Ichu L'ospony spraw  
wlyfshy Actore Ichu aparte actoree



Sequitur  
possej  
Baronum

Actoreu Jac nald Bawfy etoray seu  
 Latoria, Fortun Aspicahiter potowy  
 Herbowa w lortwie B Beshim by g...  
 Lantawney u lalt abtoru Infi Pana  
 Grabowskiey bedrey ad dotinalney w samy  
 Baby rospawy I dwo dania sumy kaloy  
 miemomy & Dobrach. Herbowa bedrey. Lalt  
 igcemu abtoroni nald Bawfy temy In Panu  
 Grabo w lortwie Heradmy emu B Beshim  
 ab Impetitione obratowancye In Panu In  
 zechny Pod lortwyca wy dem lortwy y  
 samy Inymfy y w lortwy ad Schomfiorow  
 Sabordy nowany & Prob. Obwarowan  
 by Inymfy aw Cum suo factu do dalt ego  
 Terminu Prawney od lortwy potawo  
 lortwy In du naldy Delectach Inymfy  
 wa naldy naldy post lortwy Terminu  
 tal Antecedenter lortwy Inymfy  
 Inymfy naldy lortwy lortwa mie  
 lortwy lortwy lortwy lortwy  
 Cum suo effectu per generatione  
 Casarum Remissionem Inymfy  
 Inymfy De. lortwy lortwy Inymfy

Baronum



Trybunatu licet licet meo  
licet licet licet licet licet  
Bogus licet licet licet  
Si licet licet licet licet  
prow licet licet licet  
napo licet licet licet  
mia licet licet licet  
licet licet licet licet  
nar licet licet licet  
mi licet licet licet  
le licet licet licet  
rosprawy licet licet  
by licet licet licet  
ty licet licet licet  
my licet licet licet  
licet licet licet  
licet licet licet  
ty licet licet licet  
ty licet licet licet



Siemski Nowogródzki I m. l. 23  
Zep kwi chopopisio Grabow siemski  
iſt wydan pisan [illegible] et supra

Helicki Staroburda  
Siemski [illegible]

Porcedin Malofieczki  
Siemski I m. l. 23  
Zep kwi chopopisio Grabow siemski  
iſt wydan pisan [illegible] et supra



1720-12. 9th  
The Honble Mr. Secy of the Admiralty  
Whitehall

1720-12. 9th

N<sup>o</sup>. 9.

For the Honble Mr. Secy of the Admiralty  
I do hereby certify that the  
2. of the said Mr. Secy's Order  
of the 12th of this Instant  
is hereby done.

I am Sir your Obedient  
and Affectionate Son  
John W. Bull

By the Honble Mr. Secy of the Admiralty  
John Bull

Honour  
to his Majesty.

~~John Bull~~

~~John Bull~~

N<sup>o</sup>. 19.  
The Honble Mr. Secy of the Admiralty.

John Bull











Lapisem semu by alym Lemu mysse  
 go gnapo bym bodeugo vrbu Lubim  
 emdric rubera to Lemu ayey y micy ayra  
 zone soby py mige Prawem z m Panem Ota mi  
 stawem Wincentym tu cullim Podto mo rayer  
 wenderskim y Camu Lymu Namio Parbu ne  
 wzdowu Lureku Maty z to mi Miano wi  
 ci Continuando prower Lureky uddoga Lef  
 tego m Dena Gregora Lurekiego w Gndric  
 Pruskim w Lubu Tyric O Dms Lymu  
 Miu maru Lymu tego Dms (m by Opa  
 by laia Lapisow y Testamtu w Boga  
 zeftey Lymu Namiesmij z Mowu dcl  
 Dms Key Babli napey Rochoney  
 Lymu napey Tyric Ltoy y nacho  
 ty Loui b dcl apt Danego awso bie  
 somi nic nago m Panu Gregora  
 Lurekiego mi stufni mironas  
 akton Dotey Lymu Interfuz  
 cesie w Frybanile wtki ad  
 allimund ayraym dony prower  
 pbyndic punctum po nahu caney

Nily

















Infirmis vobis Inviolabili fundameto.  
 Po Sztawosy yk ayda cni cni mi amigely mie  
 adroune mi gasy senta vto vni vlysic Republi  
 Za priny y festa mit Caponias vprony i Dreyter  
 Leyn Bani cpmj Furvost licy Pa bti na  
 suy In Panu Lucelii mu llyce te na  
 by luy te ay Asp seu miay Imperp d te  
 um Sui vramy Nigere ktoy d Capriow  
 poby sumi naedy Loure by chcy Insi  
 by gradney adnas Pmci ysa ce p vov  
 napsyl pteplochy Lest la vni ciny  
 pmo vov prawnny d No lu ty sic sedmet  
 nyg tu l a vov vni Pmci m La ltem  
 tu v Bogu Septeyo In Panu Inigina  
 Lenuhuo mby ocaisty Delret.  
 iaho Laltomtu Oyca Do lnd zcia  
 napsygo ad Bogu Septey In Panu  
 Lemstomtego Wisa vov llygo yra  
 ktoyntu nas Samy d talu  
 v Inigie Pmci m iaho yshyba  
 nale v d llyst Amigocis tabu  
 lo





Subscilio dōdoby m m m s p u c u n p e r e m y z e  
w p y s t k i m i c o n d e m n a t a m i t u r a m y  
L i s t a m i c o b a u p e s e m i P i e z d e m y  
e y i m m e m i D o k u m e n t a m i k a p u e  
m y a m m i n l u i m y a m i g d y m e o d e m  
m e c b a s y u m a r a m y o m a d m a n a s  
I d m e j c o d a c i m y a r e I d m a n o u s P m i  
n a s s y d M a d p y d y s i e s t y t u a d p m  
s o m b y s n o s c i m i e m a k t e c h y c l o o d d u  
m i a I o m i d y e m y d o m y d z e I l y s u  
m y D a u d I p e j e k u i t a u i a m y p m t e n  
t e s a c t u r e s p m y u i s e p o a i m m i d e c h i s m y  
C e i c h o n e f a k e s p r a u y D o k u m e n t a  
z a p i s y I n n o m i s e J e y n t A m m i z M o  
z e w k i e d I a m a s k i e y P a b l e i n a p e y  
S t u I a c I e u l i b y s i e i a l e o g u n a s I r a  
L a r t y I n s t a n d L o r u e l i m C o m p u  
t o u r e e y d e l a c m a m y y B o e i m y  
I e s t e s m y I n s a p e r a d p r a u i m a p e y  
I e s t y I n d o m y d c u r i u s I a r e e t  
p m d e l t e d e p o m i m e n y I a m y I t y  
L a r d e i









Ignacoby Daire moe y Poewala  
 iac naf Samyel y Sacce pu row  
 nasyed Anuey omney fuzm  
 pu n lue y Panuzupie k nusse  
 sui Saiu y gabo lu meiu ny  
 nuic yed ymi do hny nuic yed  
 Dai myj wot nute An mi do  
 An dacy do wpu lue go fclm  
 y Paua Sei ms luego Prody luego  
 w dclm fclm y fclm fclm  
 fclm mego afupor Sei go  
 Anst at luego luego luego  
 wego luego Com puzih luego  
 a casu Anuey y do luego  
 wego w luego luego luego  
 wnt y fclm cal nuy luego  
 fclm





nay krosnym Prawem lub zaborom Zapow  
 waie gdaie szly bylece ingerowungz Ton acia  
 bselio ady tawu mi mi pudaie Ladny  
 uah nay praw meysyde obnow mie zastu ma  
 iusie obtorny Dowbe mi uymawia cie sie  
 Ladny fundusz Chanceryum asta no wff  
 abscipis o mmbas Dilectombas A  
 Beneficijis Paris sermimo perem pterio  
 poudowac granke Superioru Na  
 mi mione Epko Domi na d tade  
 mi prawu mi adhibitem shony  
 do do Decy ber dysquisicij mi pro  
 hac usque na do bo Ladnyel Clemeny  
 sed inemijubilitu Ladnyel  
 mey pmanu us Astouy ptegn  
 waie moay effe us mi bylu mi  
 sed ter epu sed usse lti pte d lto  
 mym te sprawa bylu Ladnyel  
 tak Ladnyel m iabo gpmistam  
 wshony wshplyi yde qto Ladnyel


x  
 Forreum,



Wedyg tego Dobrowtne go Michygo  
Scitacyinggo yffe kumynggo In  
prou froune nonus Sampyl yff  
cassow Russell Na Pa micer do  
desny Michygo y Infa micy oty  
dric y De Lucie Iff yff De mo  
Mauit moci y wehicygo Bod dany  
yours Nau pelt lid Mauit moci  
y Dobrot Russell abeyl Duntom  
Sa mal pmyl y die yu ko go fut  
wah by cheyl Ias by m ony d are  
htown mion teh iabo wostat  
mion stoppna prawn pelt mion  
nota nobilitate ad uita uolun  
ymoen by die. Mytas h chun  
ostuar as hony rasoty Wbe  
ad prawa prouane appela y  
unaffecce mion mion puthor yff  
by mion Ias by mion by y mion  
mion



Item by ymperial Capitall  
 The present nash Lapis  
 Johannis sui Lapis  
 a se su magnis Anseu robor  
 Lottacua Ma gnato s my  
 duli list & Johannis Michy  
 & Anita ap my gale su on  
 Ap my Lapis & Podfisami  
 Red nappid yse W Pich totu  
 ashni yocke ust dnas ymo  
 komyl miray hysabo myd  
 pris an mow gnd kem  
 Robu Typico Landomet  
 nego Dardusteg Amiser  
 ca Novembm Dardusteg

Per...  




#  
Dawd ruskiego Osmego Dnia Mego Tu  
pisa pod pisy rzd tems Hony Jozef Mi  
lanowski Marista Wita no wski So  
dusz prawn Wsmi yocbe wisto propom  
priehtun od JMM Lerefa ysta wista  
in Witanowski d dotego du pisa iui  
tacyi nego pod pisy rzd tems Midat.  
Acobrics Hauvniel Ofmri cristi  
Wsmi yocbe wisto propom pried  
tan od JMM Lerefa ysta wista  
staur Witanowski d dotego  
Ja pisa kuitacyi nego Podpisy rzd  
Felician Jhe Brucki Podsto  
li Imo lens Li. Wstruc prorsom  
Dobob wyruy ay ra ewny d  
dotego Ja pisa kuitacyi nego  
Pried tarz Podpisy rzd Mich  
Tny kuitic B Podbasny Imo  
Lenski, Kto yto ten Japri. Wocbe  
Wistyr





enego pryncem m m cest do xixg rka Inybor  
 Synaw rucy ty el pryncy ty el pryncy cony rka  
 nyd y ten Wypry do dny rka us Linn rka  
 Wozk In M Linn rka m y rka m y rka  
 Jest by dan pryncem m y rka w rka

Jan Syrens  
 Woic us d m  
 Staupli m m  
 Zet Gtow rka  
 Zet Gtow rka  
 Zet Gtow rka  
 Zet Gtow rka  
 Zet Gtow rka  
 Zet Gtow rka

Zygnant m  
 Kij rka rka rka  
 Wozk rka rka rka  
 Wozk rka rka rka

Stelichat Karakurda  
 Ziempli rka rka

Krystof Anty Sylwa Brimowski  
 Piotr Kasz. Deputat Karakurda  
 Mathew Bronic Podbrascij  
 Wodawa Wlad Deputat Karakurda  
 Felician M. Kretnicki Deputat  
 Piotr Deputat Wozk rka rka

Michal Jn. Grotalowiec  
 Horodniczy y Deputat Wozk rka rka  
 Wozk rka rka

Leonid. Anshkowski  
 Insty: w rka rka rka  
 Deputat Wozk rka rka



1211292 me hanti 20  
Geo. Taylor Prov. 24  
~~W. Taylor Prov. 24~~

J. M. P. Witmore

J. M. P. Lueckem

W. M. Sum. 2000 1/2

1820

Sherry 1720 1/2 28 1/2

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem

W. M. P. Lueckem



AM

Wypis z listu Gwardy  
Kawalerskiego

Dnia Tyjnego Trzynastego Dwudziestego Liscia  
Miesiaca February Trzynastego Dnia

Wobec Zenskie Kmi Gred z kim Bye  
kim Alkami Stanislas Lewni Lye  
demng Francisz Lewni z synowra syna  
nosz kim Loweym y Podtarscim Lye  
nym Woiwod Stradzieskiego Komparens  
personaliter Impan Alojjan Gwabow  
ski Zapis Dobrowolny Wreczyste zpre  
czony Kwitaljiny Wlezkoy, przy Lwie  
na przyznawie y Zarzdy Intemp  
re Intromisji na Dobra Polj Tow  
od Impana Jana Lye z Kozske

J. Gwabow



Tyszkowskiemu Szarbiu Łódzkiemu  
 Janowi Józefowi Szaborskiemu Honorar-  
 niemu Wodztwa Byelskiego i Samej Gm-  
 ny Summe Pzese Gyniej Łany Inven-  
 taryem tychże Gmin Łódzkiego  
 w Popisonej Gminie Łódzkiej  
 tegoż Łąki Łódzkiej Gyniej  
 zacy adakta Gmin Byelskiego podatk-  
 in Łam Łianj Penorem, a Jan Tyszkowski  
 Szarbiu Łódzkiemu  
 nie jawne wiadomo i Ternawo  
 Sam Kasiebie Tym moim Sobro  
 w drugim Anepri Tymozonim wie  
 czysto z Greczonym Kwitacjij  
 oraz wlewkowym Łąkiem komu  
 by otym teraz ynapotym będzego wie  
 ku Ludnom wrednec Kalezabo danj  
 Janowi Józefowi Szaborskiemu Honorar-  
 niemu Wodztwa Byelskiego nato Gmina  
 Jan Tyszkowski Szarbiu Łódzkiemu  
 będcę pilno potrzebny Sumy Pzemydzy Kesz-  
 Gyniej Łódzkiej na Gminne moie expen-  
 tedy Takoz z Sumy Pzese Gyniej Łódzkiej  
 Łódzkiej zainstano moję puszę itegoż Jana  
 Józefa z Łódzkiego Szaborskiego Honorar-

J. Szaborski



1811

Horodnurego wodzowa byeskiego wrodego  
pozyczem ydolgk Meich spedna amepowzne  
odebarozj adliczdem ktoro to sumine fiese  
Tysiecy 200 Polak przyzemmed adbrang pozyczany  
Spednem odliczonq chogc In Panu Graborskiemu  
oddac, ydy p dacie takowym wspotaiam Spedber  
12 Ja Tyszkowski. Klarbrik Tydac zers li.  
Maige Maig nose, Jady tow Kazzang  
w wodztwie byeskim Tęceq Zapraven Za.  
tawnim, ad Jesso Panow Stanislaw, Win  
centego Lodkomorzyca Wendenskiego ydene  
dykij Gerrenskeij Lodkomorzycozrej Wen  
denskeij Lucekich Modzlow zdyden  
Tysiecy siedmsetnym fiesis Tydm Me  
ngeca Gurij Tęad zwestego Zwartego  
Zna mone Danym, u mone adope fji  
gdogca w summe ftesech Tysiecy 20  
tych Polkich Pachlige Talar dy po  
zotydz ftesciu y Gnszj Druwies tu  
ftesech jako natenczas 1280  
moneta onerowanq jako fuisis  
Zes same Praro Zastawne ob  
logu tur ktorym to Praven ho  
im Jif Panowie Luceq; Modzow  
leone Inwentarz Pisac Zasi  
tyj Rozawerac Inwraty pomene  
nej

J. J. J.



pomencionej Majstrosi Projtora  
 aby Louenta summe Kapitalnej korespon  
 dowady pokazac opisali y oborigali  
 summe stynsta dotychzoblich korpse  
 tem nepodanych z roku tyngce sedmsetnych  
 prymym Lanow zbowem kuznym wypta  
 cie Ape kuzowal od letowych 70 kuzland  
 kuzlich y Interij za kuzme tyngce sedmsetnych  
 kuznym roku my Jan Duzny tego Dna da  
 na rest tego Indan kuzek z samy Infy  
 kuzpomnawcy Ladec opisowi kuzme  
 ucywili Inwentara podlug Interijy posta  
 nownej y kuzara swego kuzpiali, kuz  
 pow kuzpodali, Lanow kuzrasili  
 kuzrechset dotychzoblich zbow  
 zem kuzwyptali, Interij kuzpoka  
 zali, owo kuzda ze owym kuzre  
 najmnyge kuzobnika kuznta kuz  
 y kuzslic kuzabadem y kuzatki  
 kuzelke dla kuznych kuzp Jak  
 kuzliarnych kuzkewskich kuz  
 lich, kuzedz lich, kuzonnych kuz  
 kuzla kuz kuzoi kuzkety kuz  
 kuzadem, owo kuzys kuzorsk. kuz kuz  
 kuzekimi kuzawem od kuzmatego kuz  
 kuzymdem iako kuzobie kuzateczney kuzy  
 kuzeder

J. Kuzny







211

jevinnowac pod Zażyk Drugiej Summy Res  
ciu Tyngy 214 Polka ukoledgo Loda y Wara absq  
ullis Dygujs tenebor aktoz Zażyk y neerinko  
wane abotez Zapisu mego Nam, zeme y dnaim  
najszim Punkcie onego Niedotrzymanie Form  
ubiqnarium sobie y słu ce potom moim adus  
pondendum na znacram, Sdzie bpdge adita  
tus sam successibus meis absq omibus dila  
tionibus termino peremptorio sub Pbnis banitio  
num ac personalis Infamiae Hospitare Przycie  
powinienem y porinn bpdge y natom In Tyzlow  
skim y Goufowi Graborskiemu przycie  
niez Precytayach dot demne ten Zapis  
Lizane y wsiu Jaka Tyngy Redmsetnego  
Dwidwestego Miesica Augusta Dwidweste  
go Digtogo Dnia, utego Zapisu Wleskowego  
Zapisy Jakk tak tamego Transfusioms etc  
tota Jaka y Jaka tamoz Precytayach  
Legitime interiore y przycie y zapisa  
niez temi Polij, Jan Tyz z Korszki Harb  
nik Tydaczerski wlasny Kpky Jzq  
ustnie cezeristo przycie Precytay  
d Jm Lana Jana Tyz z Korszkiego Har  
bnika Tydaczerskiego dotego Listu  
Wleskowego Zapisu Jm Lana Goufowi  
Klonopnice Graborskiemu Horad nicemu  
mieszkanu y Jzq Natykom danego podpisu  
y Jzq Luleasz Norieki Resznie Wleskorypl  
ustnie y cezeristo przycie Precytayach  
ad endy wyz tyz zony dotego Zapisu  
Wleskone

Jm Lana







1721 Feb 7<sup>th</sup> 1793 Robert  
Zepherus W. W. W. W. W. W. W.  
W. W. W. W. W. W. W. W. W.  
W. W. W. W. W. W. W. W. W.  
W. W. W. W. W. W. W. W. W.  
W. W. W. W. W. W. W. W. W.

# 11

All Yours A.A.A.

Robert W. W. W. W. W. W. W.  
W. W. W. W. W. W. W. W. W.

~~1721~~







Imien Puzeki Podkomorzei Wendenki trzymając ścisłosć Kościoła  
tych Włok nie Gibercauszy ani Samoj niedauryj Wigore Wigre Wigre  
zowego Zastawnego Pana Krolewicy w Osperji Podricow Łach Aktra  
ani w Osperji niepotom bit Guatt' Ed pulsing ufynd' ani ter  
provisji a Dziej testamentowej nieptauszy Puzek solwart Choby  
tuo Bratnia Imienu syrkuskiemu Starzito Imi Brzymauszy Solbit  
Kolejanski i Branta Podricom Łach Aktra Tawidrome profuice  
porem Spady talor ani Samy kapitalnej Amier Dziejji Porraj  
Decem acoro przykrotkiej nieddaie Senore niedor natym mapie wpo  
du Dzesetyj syryje Sedmestym Dzesetyj na Grantach Mierlich  
Dzedioszych zhora Porraj w kopach bydcego niemato Kocabras  
Kurak Wiccy Amierci kartowych Polskich Dziejta sakre i Woty Wigre  
ze Polu Wolentor Zabranaj przez Łach Selioby Senora uniebie  
mymat ze Aktra marat Kocabras Pochi dla Branta i Pak Dzesetyj  
w Polu Wigre Wigre Dzedo Dziej ni niyzej Wstawionaj Porraj aro  
ze Szudy Wstawionaj zbor i Łach Wyltem Suam Cym. W Dziejim  
w Polu Kocabras Dziej Dziej Sedmestym Dzedmestym Czwartym  
sakre Wolentor Dziej w kopach bydcego Kocabras, na Grantach Aktra  
zabrat gdaie Aktra Wiccy ze Bratniej Zabranaj niesterime Dziej  
przycedo na Grantach Suam persuadyje i Bratnia zacosy taka Wiccy  
niyja Dziej sedy Bratniej ni niywarajze na charakter Kaplanski Sto  
uami niywarajze Wiccy Wiccy Kocabras apolym dorablije Dziej  
i Zpatokeku Szelac wstawo Edy sedy Aktra Dziej Dziej ze Grantach  
Aktra Sedmestym uparato do domu swego Wstawionaj Dziej  
mentow Bratniej Imi ni nato niywarajze, Dzedmestym Suam Kurak Dziej  
nawoj Dziej i doswego do domu Dzedmestym Cymozie Dziej i Dziej  
i Dziej naraduje Łach Dzedmestym. Wiccy akte smis do Wstawionaj  
Pana Zastawnego Dziej ter i testamentu a Dziej Dziej Dziej Dziej  
Pana Wiccy Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej  
Zastawnym Wiccy Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej  
Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej  
ze i guatboke Zabranaj zhora w polu Dziej ter i Dziej Dziej Dziej Dziej  
i Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej  
i Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej Dziej

Wiccy  
Dziej



Polovana Prava Gospodstva Siga gipsymisig Va Shvaruania Securi  
 tem Epravu Akhara taluier domu shoburui Mallich Sekhd y gaxem  
 nu Pravo Spondavich y to korigtho P Prava Prava z Anbawenpni Pa botu  
 et Ex documentji Daudedrisinal bodice Zaka Akhres na Shvut Shch Zanis  
 shi k Sunq Polennq Potstajni qto shig Amokhik Sceschik Pidalj  
 Eslet prajendo y Zapisany Zkrajich yto Nymis Podpircicentig Uredlaw  
 Grahky Gneschy y Spupisom Ndi Piranskiy w Soyo. Kidebema Smidca  
 du Samoi Arkeshima Prachiterowi Piri shokkad. ylonij Sijawoj Maty  
 kom kst lidary Pion wstrawcia Uhuja

Krasnyy...  
 ...



Omexit Jahothoushi  
 eef

I 1844 w Xigqaf  
 eef















2.

79

Indies do nagrodzenia Wzrostu Kłodzkiego i expens-  
nabrowy Bendowanyd, a oty wzdrytlo w Paszka  
wa z Kontrowersji Patronow, et ex documentis docu-  
diony bezie, Takie Delatores obrat Wonsci tyonty w  
Zapowiaday, Pisan w Bresciu Roku 1724 cMla Aprilla 3.0

Membran nadzwes  
Grodzi Bresli.

Dawet L...  
Woiwock...

Roku 1724 cMla Aprilla 5 Dnia Ja Generali K...  
Witwa Breskiego...  
z strony...  
Dawet...  
cy...  
go...  
Milanu...  
szum...  
Adgdemu...  
tem, z...  
ny tym...  
Andrzy Za Macz Geneva J J M W B

Roku 1724 cMla Maja 5 Dnia...  
Ja Generali...  
K...  
K...

z 2 Maj w 1 a.  
z 4 Maj w 2.  
z 5 Maj w 3.  
Geneva J.

Pisan











Posney Decem aceto Bydodogcey meddaj, Jarobe  
miedosc natym nasze z roku krestym Tyryc  
setnym Bieingym nagmuntad emegstich Bieusibond  
zbra Korney z Kapad Bygcey memato porubierac na  
zat. Wiscy amiel na tla kstlich Bygsta, Dalce z wo  
to ztymie roku Prokter Zabradaj k. ser. laty Perob  
Jesenny Uriebe trzymad, ze alitor musiat Nagmowa  
Sahy d. la orania z tal. Porobady d. roku Bygcey Tyryc  
ad. Odady Wmiecyscey Ustaniehrosdy kome adome kha  
dy z. spary wamie Eba z. t. h. Bydtem swom Byri,  
ad. Interim z. roku Teramieysdy Tyryc sedm setym  
Dwu Bieingym Seratym Dalce Bieingter z. ta z. Woy  
Bygcey Kap. hese nagmuntad alitor zabrat, Drie  
alitor Wiscy ze Chabony Zabiera miestumie z. ty, k. sy  
sedt nagmuntad hoi se waduye Chabonu z. co. z. t. a  
wiential haje, tedy Chabony nie miewa w. i. g. a. h.  
ralter kaplanski Swami nie w. o. s. i. a. s. e. m. i. z. e. h. y. w. e. m. i.  
Chabwat, alitym do Chabli s. i. g. o. w. a. t. z. i. k. i. s. t. o. l. e. t. o. w.  
K. s. e. l. a. e. u. s. i. t. i. z. a. t. G. o. y. s. e. y. a. l. t. o. r. s. i. g. e. d. o. w. i. e. s. e. g. e. d. n. o.  
sa alitor z. h. e. d. s. i. c. h. u. u. p. r. a. h. a. t. d. o. b. o. m. u. s. w. e. g. o. h. a.  
Solawia d. o. l. u. m. e. n. t. o. w. a. Chabony Inse o. i. c. n. a. t. o. m. i. e. u. s. a.  
z. a. s. i. g. e. t. k. o. d. a. m. y. n. s. w. o. m. k. a. r. a. t. z. i. t. o. n. a. h. o. d. y. k. l. a. s. e. z. i.  
do hrego domu hrowadie, z. i. g. i. n. g. e. d. a. l. y. e. o. i. p. o. m. i. e. d. s. i. z.  
Podw. h. l. i. n. a. d. r. o. m. i. e. z. a. l. d. d. e. l. a. t. o. r. o. w. Wisc ante omnia  
do uterend. s. e. n. t. a. h. a. w. a. z. a. s. t. a. m. e. g. e. J. a. l. i. o. t. e. z. z. d. e. s. t. a.  
mentu ad red. t. y. d. z. t. e. g. o. s. i. a. t. a. s. u. m. k. a. w. o. w. s. l. i. g.  
Oray, sub. d. o. k. s. y. z. a. g. o. r. e. n. i. a. z. p. i. n. d. u. c. t. i. o. m. e. n. t. u. z. p. a.  
nie z. a. s. t. a. w. i. y. n. u. z. g. r. a. d. n. e. g. o. k. u. b. t. e. z. d. o. o. d. a. n. i. a. s. u. o. n. y.  
z. J. e. s. s. a. m. e. n. t. u. z. y. r. a. w. o. n. y. z. e. s. p. o. t. z. h. o. w. i. d. y. g. o. d. a. l. k. u. i.  
lu. lat. Judiez do Zaplacenja Nabizrel, tal. za gwadto  
ne zabranie z. b. a. w. l. o. h. u. J. a. l. i. o. t. e. z. z. d. o. t. o. w. z. a. g. r. a. b. i. e.  
nie miestumie z. d. o. k. e. s. t. i. t. u. t. i. y. o. n. y. s. i. d. Dalce do zapla  
cenja Wion k. a. s. t. a. b. l. o. z. y. d. z. k. o. n. a. m. i. k. h. a. r. a. m. i. z. h. a. w. a.  
Piego s. i. g. g. a. r. y. c. o. n. i. s. i. z. z. o. o. b. a. r. o. w. a. n. i. a. s. e. c. u. r. i. t. a. t. e. o. n.  
z. d. o. r. e. n. i. a. a. l. t. o. r. o. w. Judiez do Nagrodzenia h. e. l. l. u. i. h. e. o.  
z. e. x. p. e. n. a. n. a. k. a. w. o. s. p. e. n. d. o. w. a. n. y. d. z. o. t. o. w. d. y. s. t. o. l. o.  
z. a. s. u. h. a. w. a. z. k. o. n. t. r. o. w. e. s. y. i. s. a. h. o. n. o. w. e. t. e. x. d. o. u. m. e. n. t. i. s.  
Comissiony h. e. r. i. e. z.



Domicionu Bogie: Doleburej Sprawy Nadmice  
 Wyznałaciu Specyfikatoromym trzysta Księgę  
 Ciepicyca chya Ami Ktis Za Ktis Seboranem ad Nawa  
 negi Insi w Kępię z Janu Zdobnym etonieniem Deforo  
 Actatorum Wotne Moniemie C Compartio Porwanego  
 z Reinductio Zadowuig Sobie, Ktiry to Kępię Zbor  
 are Porwanemu Insi Jac Nalapanu. Doj z Wotne Monie  
 mie Deforo Porwanemu, Actatorum Wotne Moniemie  
 C Compartio Porwanego z Reinductio Zadowuig  
 Te Sprawy Zgodem Zagrubema Insię Sprawy Ke  
 gestraci nas Dyci Zgoduig z Kępię Dępię Teramie  
 Dyci Zgodu, Actatorum Ktiry nappowicę po  
 tym Delicenciu nas Dyci Zgoduig Zgoduig będy ad  
 Pladamy, nalturym Terminie aby obiednie Pro  
 my bez Zadnego Nowego Kępię Zgoduig będy Zgoduig  
 Delicenciu nas Dyci Zgoduig Zgoduig Zgoduig  
 nalturym.

Paweł Kępię Zgoduig  
 Wotne Moniemie



Conexito Jakobuski

Jesu nareguę



Comissa Habitata  
D. N. Pacheco & S. M.  
F. C. L. M.  
T. J. M. O. S. L. M.

1724. dia 10 Maia

N. 15.

Folio 29

Cofre de S. M.

#



Wypis z Xiąg Nowych Trybunału  
Ukrainie Expeditionarych

Roku Tysiąc Siedmsetnego Dwa dziesiątego Czwartego  
Miesiąca Augusta Trzy dziesiątego Pierwszego Dnia

Pred nami Sędziami Głównymi na Trybunał Ukrainie Ludzkiej  
Głównemu na roli teraźniejszej Był użył nadacie Pisany Obrachem  
Głównemu Księgi rejestrowego Księgi ziem. Przypadła Sprawa Księm Panem  
Lucyem Ty. Błogosławionym Grabowskiej Horodnicznej Bzieskiej z dwu  
Kładek Opiekunów Księm i Potomstwa Inmigracyjnych  
Zostającego. Im Panem Janem Ty. Błogosławionym Skarbnikiem Ty.  
daczewskim tudzież Im Panem Michałem Petlem Kolmibus  
Sanochem Czładkiem i Pomocnikiem Ichm. Nominatim Wła.  
domym Ignacym Ty. Błogosławionym od Al. Górki. Pred nas Sędzi  
miesionym Miemjac Oto Sico Obrach Im Pan Ty. Błogosławionym  
ad excentiam suam Wziaw Był. W. Ty. Błogosławionym Wrogu Lesz  
Im Pana Jozefa Grabowskiego Matzyla Mitorki Jusame, tudzież  
Sumy Gdowej rzek Dajney Szesć Tysięc Złotych Polnych  
do oddania Talowey Sumy Dobra swe zastawne następują  
Chotyńcu Ukraińcu Przesłanym Leszace zapisem Wskazującym  
inplemissima Formajurij używionym Subactu Pół  
Tysięc Siedmsetnego Dwa dziesiątego Miesiąca Augusta Dwa dziesią  
tego Piątego Dnia Talcey Im Pan Grabowskiej Matzyla  
w oney Onerewał Infundamento którego Zapisu Leszty Im  
Grabowski ad vitę suą tempora będąc Posesorem Apostolicey  
onego Talca Delatorca z Potomstwem swoim Pacificie nem  
Appugnante te Dobra Chotyńcu posiadowała Tymżem Wskaz  
Im Pan Ty. Błogosławionym ex condictione Zobztał Im Pan Petlem  
chcac bez oddania Pre re ozney Sumy te Dobra Chotyńcu  
do swej appropriate dispositioni w przed per amicabilem Com  
positionem Confidowania sobie Spraw nate Dobra Stuzacy







Prawaie Podanego Obradnym Adm ozeu. Do Urzecz tu w miescie  
 i Lm d Urmie Przez Generala Alutau Alchoricza Re Bui Ter  
 namem Onego ozeu. Tym Przed W Ina Sizarzem Liemlin Urtenslin  
 Hota Lg Daw naszyd Ozymion Legitime z Pelnosci trojga Ustama  
 Smny Svey natym Sobie napisany Dowiadly postreassumptionem  
 Contendw Laldy Inyuyabli Svej Idy Daley Wprauw Postepu  
 wac I Rosprawowacsi Chciad w: erozas a Sozwane Sednego  
 Im Pana Petli adu aufty re Inyiaciel Im Pan Theodor Blota  
 Som'ost to Lg Dawi naszemu I z Inyuyabli Onego Odebra Naszwane  
 Chotyldw Ww Brzeslim Serge a I Eym Pan Grabowliuey  
 Przed nas sad Jest adadwanij Litury do Dobr ze Inyuyabli  
 Onego Nietrzyma Judicialiter Nymine Im Pana Mudata  
 Petli. Posepny Inelaiacsi Urmie mie apud senh negotio  
 tegoz Im Pana Petli Kalmia Sanochie Exposcibati Dugid  
 zas Sozwanyd Admu Niebromige Condemnowae Dopuszczad.  
 Taloz Im Pan Ty Bwli Inni. Bwami Im Zapobry lous  
 mym Inabatu naszego Generalium Wywodowanem. Iaku  
 sam. Przednam. Sadem do. Prawa Niestawali. Tal. Zadney  
 wiadomosci Oniestamie Summ nam Lg Dawi y Prmie pouo  
 dawey Nieuczynili. Talym ten ze Alidrlu Patron Uzgljedem  
 uczynioney. a Im Pana Petli. Posepny. Dobr Chotyldwa Ine  
 ozenia na Uwolmieni protunc Odeby tegoz Im Pana Petli  
 w' unlad Laldy Inatenty. Alidrlu Do Onego Reguluj  
 cjid sie Lexwalarige are spelt em Dugid. Pozwanyd Admu  
 adprawa Niestawaiqyd in ulteriori juris progressu Ex  
 hibuit Protestaciaq rationale Superiorum p'admissorum adacta  
 Competencia ad Inyuyabli Onego intempore Lamiesiony  
 yper Extractum Exijsdem Actis. Poddaty Umey Insewua  
 alidrcce Wydany. Polidrey Inyulowamu. Pozwanyd Admu  
 do Prawa Niestawaiqyd. Iaku Onemu Niepu. Tu Brynd  
 w. Polu. Gaurty. Naupad Urzecz. Wzdania. A. B. aty



Dobr nazwany Chotydu Wldzuri Przeslum Lezacyd  
zlotonych Altorce przez Potwanych Stalasp Expulcia per  
Reinductionem Altorce w Posesia Mysq. zenia Mitym Sm  
y Dolumgdow przez Obzatt Impana Tyszewslua i Compyncepa  
Dw Impa Urzalky Altorli Nater Stuzacyd Dobra Sprawo Subdole  
zabramy Deladree oddac Turocic nalazania za Ruchomosc Imp  
Substancio przez tydzie Almu tempore Expulsionis Udobrad Choty  
Dwie Violenter zabrano Invalore trzech Tysicy Dobyd Sou  
wedlug Prawa Rescu Tysicy Dobyd Polslud Kwaltu Ste Du  
om Pochwadlic wemi i Expulsynemi talie z Sludam Naladaw  
naprawo Errogowanemi i trzech setk Dobyd Polslud na Polzwanych  
Ichm Dobra niestawiaicyd Inawozellud Omych ze D  
grad lezacyd Ruchomyd Sumad Pie me zmyd Idzie Tulugo  
wulweli i Dq cyd Asamez. Obzatt Impana Pana Tyszew  
sliego Compyncepa i Impa niestawiaicyd Dobra  
zapdzalane narzroui Deladree i powiedzi Niemney  
zauczmony z dob nazwany Chotydu Deladree Kwaltu  
expulcia na Ramicye Dozresna i wieczna i Ladzicy Al  
ce usiazania Adpublicandum tych Condemnate i Generato  
dowego Przydania Proklamowac y Publikowac Nalazania  
aralu Dlapidama per Reinductionem Dobr Chotydu  
ad Posessionem Altorli tak Naladobrama i oddania ad  
manus Deladree Sprawo i Dolumgdow nadobra Chotydu  
Stuzacyd odpowiamy Almu Dobra niestawiaicyd  
zabramy oraz dla luty me ma i Auslar Uzy i wyrazoney  
Cummy Skutezney Amedw i Dney Super bonis Succu  
bentium Exclucyi Do Urzadow i wemskil Lub i Dn zbud  
Nowogrodzkiego Przesliego Uziem i Ste i Dm i mskiego  
Wolckowskiego i Pinstwego Powiadco i Inny i Uszellud  
ad i to y powiadco i Polidrem i Dobra i ma i i Dsci  
i Dbramy i Almu i niestawiaicyd Dobra by i i



Okazo alforego Sobu pars actoreã ad eam Executionem  
 et Reinductionem Jurisdic. Uzy Lechce i Zlatzemem na  
 srbeciumich Dalszych Idu Prawnych odstania Unas S<sup>g</sup>  
 Prosit i Domawial sie, **A TAK MI SA D Utey**  
 Sprawie Iym Pani Lucey z Tyszlowskich Jozephowej  
 Grabowskiej Hondmistyney Bzestuey z Dohladem Opichu  
 now Princi i Holomota Innujorenitate iusticia ceg  
 i Am Panem Miedatem Pedlo St. miliem Sanoclam Pozne  
 oremusie Prer i Pana Theodora Bzestuego Nomine i Mar  
 Petli Posessy Dobr Chotyowa tego i Am Pana Petle St  
 mila Sanoclie app. sendi actone <sup>Prospice</sup> Libere Pronunciamus  
 a z Am Panem <sup>Sacer</sup> Tyszlowskim Starb miliem Lydac zeshin  
 i Innyimi Slugami Czela i z i Pomocnikami In hac qe to  
 i z obzadn. i m. b. d. qe orerz w f. e. p. p. d. y. e. y. r. a. z. o. n. e.  
 Ined nas s. g. i. d. c. i. o. w. a. n. e. m. i. L. a. p. o. t. r. y. b. r. o. t. m. y. Inabaz  
 naszego Generalnem Przuzywaniem iallo sam i przed  
 nami Do Prawa Niestaneli tak i z adney Uradom os. i. m. e.  
 Stanu Suim Nam S. g. d. o. i. i. Stremi p. e. u. d. e. w. e. y. m. e. u. o. y. m. i. l. i.  
 Ined Przuamy i Amu do Prawa Niestawia qe y. d. i. a. l. o.  
 onemu niepostu s. m. y. d. u. l. o. l. u. i. a. u. t. y. m. n. a. u. p. a. d. u. r. z. e. o. y.  
 w. d. a. i. e. m. y. A z d. y. m. Dobra Nazwane Chotyowu Uly z tuc  
 Bzestum terzce z. l. t. o. y. d. i. u. a. l. d. u. n. a. Prer i m. s. Tysz  
 kowskie i Kompryny padu In. Aldorce Stala sie Expulsi  
 Antomnia p. Reinductionem w Lealno Zaltey i y. m. i. a. m.  
 Grabowskiej Posessy Priz s. g. i. z. a. m. y. Insuper Sprawy  
 i Documenta nate Dobra Stuzace Prer tego i obzadn.  
 Am Pana Tyszlowskiego Kompryny padu In. i. a.  
 Subdole u Zaltey So Zabierane tej ze Deladrece oddac  
 iurocie Nalazujemy La Duchom ore i n. n. a. Substancie  
 Prer tych ze Ichm. tempore Expulsiomis Dobray Choty  
 Duse

ecyza

emio  
Choty

g. tunc

tri

induligado  
ob. t. w. a.

rectum











1727  
1728  
1729  
1730  
1731  
1732  
1733  
1734  
1735  
1736  
1737  
1738  
1739  
1740  
1741  
1742  
1743  
1744  
1745  
1746  
1747  
1748  
1749  
1750  
1751  
1752  
1753  
1754  
1755  
1756  
1757  
1758  
1759  
1760  
1761  
1762  
1763  
1764  
1765  
1766  
1767  
1768  
1769  
1770  
1771  
1772  
1773  
1774  
1775  
1776  
1777  
1778  
1779  
1780  
1781  
1782  
1783  
1784  
1785  
1786  
1787  
1788  
1789  
1790  
1791  
1792  
1793  
1794  
1795  
1796  
1797  
1798  
1799  
1800

Bo. Deery wa Cum Deery So holly  
wial by so belid duna

exhauit  
a Di. Pelka 100 Z mace nou & pope  
syr Plolifera protan ~~liber~~

Exhauit  
1727 & 24 & 1728

~~1727~~ 1728

173.  
173

onordat cum Actis  
O theit & has list &



Roku Tysiąc Siedmsetnego Dwudziestego czwartego  
Mieca Februarij Piętnastego Dnia 46

W sprawie Impana Stanisława Łuzeckiego Podkomorzycyca Wp  
denskiego z Impanem Michalem Petka Stolnikiem Sanockim  
z jednej, także Impana Michała Petki Stolnika Sanockiego  
z tymże Impanem Stanisławem Łuzeckim Podkomorzycem  
Wpndenskim z drugiej strony, po ztęzonych ab utring za  
tobach y akcoratach ex serijs Partium Controversijs, kiedy  
się to Evidenter z Produkowanych pokazało się dokumentem  
ze Folwark Chotyłow dobra w Wóztwie Brzeskim, leżące  
vigore Intercyzyi zawartej powinien Impan Petka Sto  
nik Sanocki od Impana Jana Tyszkowskiego z Poddane  
mi Siedmiu w Summie Pięciu Tysięcy Szesćdziesiąt fersin  
Złotyck y groszy Dwudziestu, zamieszkiwanych, w Roku Terazni  
szym Tysięc Siedmsetnym Dwudziestym czwartym w dzień  
Ś. Jana Krzyciela według nowego Kalendarza przypada  
jącego Eliberowac. a Pratenysie przy Okupnie tego Fol  
warku Ichm<sup>ost</sup> P<sup>ost</sup>mi Łuzecky Matzoniowie mając Impa  
nu Janowi Tyszkowskiemu w spokoju Poddanych zas sobie  
Siedmiu namieszonych Impan Michal Petka Stolnik Sanocki  
ad Possessionem suam do majetnosci Herbowa odebrać aduor  
Chotyłow Ichm<sup>ost</sup> P<sup>ost</sup>mi Łuzeckim Matzoniom do Dzieńzien  
oddac tenentur; y z Chotyłowa co Proventu załat trzy na  
leżec będzie oprocz chotyłow; ten Profit Impanu Stanisła  
wowi Łuzeckiemu Podkomorzycowi Wpndenskiemu  
prysgdzamy, y iaki był ex moderamine Iudycij nostri  
na Rok po Złotyck Dwiesie stacie wznaigmy. Ze Impan  
Petka Stolnik Sanocki Ichm<sup>ost</sup> P<sup>ost</sup>mi Panom Łuzeckim  
Matzoniom Ruchomosi ad locum designatum we  
dług Opisu swojego nieuyprowadził, to tedy Ruchomosi  
aby do daty tego to Dekretu naszego za Miedziet ceterij  
uyprowadził nabazuiomy, y jeśli by ktora Ruchomosi  
nadsowada się secundum cognitionem Officiorum Im  
petka nagrodzić ma. Względem zaś Pięćdziesiąt Złotyck  
od Impana Petki Impanu Stanisławowi Łuzeckiemu  
uinnych, przyciąwszy pro persoluto za kartami  
Złotyck Dwiesie, aby Residuum Złotyck Przystan



cum provisione za lat trzy należęcy Im Pan Petrus Pol-  
nik Sanochi zapłacił w tymże Roku Heratnię, cyn Dnia  
Dwadziestego Czwartego Miesia Junij Sijungimus. Sum-  
my zaś Dekretu Compromissarii odczuistym Im Pa-  
nu Janowi Niepoloicychliemu przysędzonym Troszysia  
ce Trzysta Słotyłch Półlich, aby Im Pan Łucechli wy-  
stał sub Paris w Delbreie Compromissarii Sędzi-  
sis Im Panu Petce Stolnikowi Sanochiemu należęcy naka-  
zujemy. A Ratione Provisionalney Summy Siostron Im Pa-  
Łucechiego to jest Im Pani Maryanny Kłotyłskiej, Im Pani w  
Bożu Deszty Brygitty Niepoloicychliwej Sebestyanowej Suk-  
Cporon, kłho za lat trzy Im Panu Petce potrzeba się, a za  
Gaunilijze lata mają się strony rozstrzygnąć in futuro  
juris opomienione Probitzyc et documentis probare.  
Dług Manerakowski Talerow bitych Sto Ponieważ Im Pan  
Łucechli onego wstąpił, w sprawie samej wiadomym mają  
Inosi Herbowi nieuyraził, aby Im Pan Petrus ten Dług  
komu należy być w roku heratnięszym Troszysie Jed-  
nastym Dwadziestym Czwartym nadnru Dwadziestym  
Czwartym Junij przy Xigach Grodzkich Bresskich  
pod firmitoscią in casu contraventions wyplacił  
decernimus, a na Dobrach Chotyłowie tej Summy  
u Im Pana Łucechiego Podhomorzyca Wgndenskie-  
go Im Panu Petce Stolnikowi Sanochiemu  
przysędzamy. A ktemu to Im Panu Petce zchtopa  
należęcego Woythu do Inwentarza Herbowskiego  
należęcego urzeczy Im Panom Łucechli nakazu-  
jemy; Zarzki Zarzhami ex quo jeden Drugiemu  
virgine Opison swoich non satisfacit moderando  
Partes Compensujemy. Budynki zaś w Maj-  
Inosi Herbowie, incho mie z okazji Pozwanego  
Im Panu Łucechiego zgorzety, Juramento San-  
Im Pan Łucechli Podhomorzyca Wgndensli ewade-  
re mo, sententiamus. Itę Przysięgę ex quo Roczn-  
Heratnięsz-



Terazniysze Februarowe konczy sie, ad futuram  
Juris. ad Adamy. Litis Copenha na obiedwie  
strony odciouczy ex quo utraq partes Respetten  
protensyi Herbotsliis praune litigia wtyofraue  
in varijs subseclly's tak w Trybunale Aeronnyh iako  
tez y Litewskih mieli, omich niewznajmy  
y na sprzeciunych temur Sekretowi Naszemu  
winy Contrawentionis et panam Infamia zakla  
damy, y Interwencyj od Impa Franciszka Szwajcarszgo  
Podstolego Woztwa Przeskio do Majetnosci Herbots  
lensyach swoid marce Przyimajmy. od ktorego Sekretu  
lubo Im Pan Pethe Joznili Sanktsi Appellowat  
atoli Reflektorawczy sie tej appellacyi recepik, y de  
czyg obiedwie my kontentowadu sie.

Inwit dno w h. Pim Pulki  
Woiuowchua Przeskio.



correxio Wstouch

It inactis



Dequia Delectu epe  
in rego Suppmaie Pprie  
Pprie Pprie Pprie  
Pprie Pprie Pprie

1724 nra Feb #15  
Delectu epe Pprie Pprie  
Pprie Pprie #12

13

20  
De Litera Actet. Egit cum alio  
Pprie Pprie Pprie











Sascekinu z Pracez Boe Inspacio Tenuty Zastaway  
 Imli Le ne galney na faly Horyent Luray przez Gadoke  
 Morobicie Inacroy Niemozaj possietore naludne Lubra  
 dabytak Ogien Piorunij Lub prajpadkowij Psechodniowij  
 In fempie Wojstk Zagroamionijch Takoj pocior pocior  
 sobij Ten Tot wart Quisowal ty Tety Imli n. i. i. i.  
 Rodowae nasudne fawoy poddany lreki by Wyradt froy  
 woli fawoy aone zo kawy Imli Pana Malinje Sasceki  
 go Otto Imli Terbowary Bieonioma <sup>Pradaty</sup> Marbowe Takoy hane  
 Wskre Waduz dawney Objawaty Dyonow Dwoch Takse  
 Wyderkat do Rosciat Horbowstiego Nalozij oraz mady  
 pomoiemie poddaci Wykwydowanego z faly p. w. a. m. i. e.  
 go faly Imli n. a. b. f. e. d. o. w. a. e. G. d. r. e. n. a. t. o. l. u. s. j. s. t. o. p. r. i. j.  
 z. p. i. r. a. n. j. i. T. e. r. m. i. n. u. O. d. l. a. m. i. s. u. m. y. m. a. b. n. f. P. a. n.  
 s. t. a. m. i. j. S. a. s. c. e. k. i. K. a. s. i. t. a. m. i. j. b. r. a. e. m. i. D. o. k. u. m. e. n. t. u. m.  
 a. p. r. o. b. o. w. a. e. a. d. O. p. i. s. u. i. e. s. j. W. s. t. y. t. o. z. o. p. t. a. c. i. T. e. d. e. i. n.  
 D. e. p. a. r. a. e. i. g. w. B. u. d. y. a. r. e. a. f. K. r. o. a. b. y. s. j. p. o. k. a. z. a. t. a. k. u.  
 T. u. j. M. u. s. t. h. o. s. i. C. o. m. p. e. n. s. a. t. o. w. a. e. p. o. s. p. o. l. i. t. e. D. u. s. s. e. r. i. e. l. o. r. e. t.  
 a. j. f. a. t. e. a. u. t. y. Imli W. e. h. a. w. a. l. o. n. e. b. y. t. o. T. e. d. y. l. e. f. a. m. a. t. u. r.  
 f. a. w. o. i. m. P. h. o. m. p. t. o. n. Z. a. s. t. y. p. o. w. a. e. Imli M. a. n. J. u. s. z. t. e. d. y.  
 o. d. d. a. t. y. n. i. m. i. y. s. e. j. Imli P. a. n. P. e. t. k. e. P. o. l. m. k. f. a. b. e. r. i.  
 O. b. i. o. w. s. j. T. e. n. F. o. l. m. a. r. k. S. t. o. t. y. T. o. w. z. a. s. t. a. w. a. j. p. o. t. e.  
 e. s. i. g. S. a. w. o. i. g. U. s. i. g. o. b. a. d. T. e. r. m. i. n. u. m. z. p. i. r. a. c. i. o. n. i. s.  
 O. n. e. g. o. W. o. l. n. y. g. l. o. w. e. n. G. e. d. r. e. l. a. k. o. M. a. g. e. L. e. g. i. e.  
 S. a. f. o. w. a. e. d. y. s. p. o. s. a. w. a. e. p. o. u. j. t. k. o. w. a. k. e. l. k. i. o. n. b. y. s. a. u. j. e.  
 w. a. e. p. o. d. d. a. n. j. e. n. a. I. m. e. S. e. p. h. a. n. o. n. S. t. a. d. a. e. l. e. m.  
 d. o. b. e. g. o. F. o. l. m. a. r. k. u. n. a. l. o. z. y. j. m. O. d. y. n. a. w. a. e. W. i. n. n. e. g. o. k. a.  
 r. a. e. e. t. i. a. m. I. n. C. a. n. s. i. s. C. r. i. m. i. n. a. l. i. b. u. s. B. o. r. e. d. r. a. y. o. d. n. u. s.  
 i. L. e. b. O. d. y. n. o. w. a. n. y. c. h. G. o. b. p. r. e. s. k. o. d. y. n. a. p. m. o. n. i. y. D. a. s. o. r. g. o. b. e.  
 T. a. k. S. o. b. i. e













Do Wyjnego Subtelicem Turboway y. Doy wae moay  
Miał mi bedę y sukcesorowé moji Nieposiani Będa  
pod wyją Wywarowem z wykaem y Lukrami pr  
awem. Zaręki by y Meras captare Poryp to  
Parece Ten ony List Dalrowalny Zastawaj Za  
pis Jadowe Onemiu Wensy ite ion Kory meara  
Zastawac In No. Labore Władegolga y. Dwan  
mu y Napotyri In Parantaw Vincenty Turwcki  
Dat Ten moay List Dalrowalny Zastawaj Zapis e pod  
pisem Lekim moay Wtasney y y pod pi smi Lek  
Johanku Paow Prapicab Wsmie y Coewisto odom  
nie Zapicowen tarow Wpymaj Myay Wywaroway  
Wielm Imli Panu Michatowi Petce Stolnikowi  
Inaockiemu Janu Buresiu Roku Tyryze  
Ludow Jonego Wudnie se Czarawego Ofc. Finij  
Ludow se Czarawego Pana. Wtego Prawe za  
kawne podpis Lek Tak same Imli Pana Jan  
Stawa Turawie Jakotez y Johanku Paow  
Pierontawow Temi Słow. Staw itaw Winc  
Jof Turwcki P. W. m. Wsmie y Coewisto Paow  
ny Pierontaw y od Imli Pana Staw itaw Jan  
anbeco Turwkiego Podkomorajow Wensy ite  
Do tego Prawe Zastawaj na Folwarck. On  
ty Tom a suome Prerij Tyryze Sto Sto Janego  
Wielm Imli Panu Michatowi y Gwa bo w rize Kta  
Stolnikowi Inaockiemu Podpisany y Jan Wale  
ski m. Wsmie y Coewisto wofiony Pierontaw  
od osoby wyją Wywarowey Do tego Prawe Zast  
Wawego Podpisany y Jan Walecki Tybowycki  
m.





U mniey boe wisto Praszony Pieniaty Od Gody  
 Wyzywawo nej do tego Prawa Jastawne pod  
 pisaniem Jan Tyszkowski. Skasow Zydaewski  
 myz ktoreto ta nowa prawo mierz wyja wygaso-  
 ne Gole Orewy to adypte. Podane jest d. wy  
 Godyki B. Reski. Przyjety wpi sa re. Doo  
 ycy ten wypus pod meowem wywodow Godyki.  
 Praszony i pod pisaniem. Rekr. Ptaszkiy stronie  
 tego potrzebuje jest. P. dan. P. dan. P. dan.

Wojewoda  
 Wicewodza

Comento Janothowski

Jan Janowski



*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*



General Penn Steele  
na Norfolk 1724 Aug 28<sup>th</sup>

17  
No. 29  
Sill Libora H. H. H.

~~17~~









W namyśleniu zaś y przedłożeniu w którym  
kolwiek punkcie y Paragrafie tego moiego Listu  
Dobrowolnego napiszanie zapisu, Daję moe  
y libere pozualam. Mnie samego do Wretakięgo  
Sędu Prawa y Urzędu Grodzkiego Ziemskiego  
Sędu 100 Trybu Zadworneho Kni. Apesorskie  
go, Semmifarskiego apd oraz Interregnuna  
Lapsusowego Wkoronie Polskiej y w Wymie Listu  
Agituyguydę Porwem Prawa Lub Zakaren  
Zakarae Edre. a Stanowiy Mierazuygę  
Dyflay: Prunuyg toiest nakopig Wornu & Zaka  
Tu y tego zapisu mego Miebierę na Patrona  
na Godyny y Nakopig Spraw Wyszkię Mieraz  
Naniaigę Obmowami Nafhorbie y Wiktrosi  
Spraw Widnyę Subselias Maiguyę Niepotrzebnyę  
munimentre, Cze Mierazaniaigę Wdugę Wytę  
Woiennę, Kudyę Funkcyę Paelsky Commifarsky  
Reputatky Wkorde takowę Sędu gorie bym oto  
był aditowanij personaliter Stanowiy Direkte  
rozprawie sie powinienem, Janiestaniem zaś do Pra  
wa Kody Urzędu y Sędu Wolen moce być Mnie ta  
me na Trze Luera Prawne Wrdawry. Zarękaduy  
zey Wyrazonę Wespōt & Expensam prawnemij przy  
Sędujary, ratkowym Dekretem Mienqanierdulo  
ernq

ernq  
A















Teraz niej rzyon tyżage fien mftajon Druide  
stym Plawitjon na Loer kich Grodzick  
Prawick Septembrowy ch Zaraz na razat  
potracion Notansu Parjencat a ftyby te  
Korci elakowij Parjorij i fydzone meby ty  
tedy na Nam miewajijf Krowe powij w. Prowe  
fderiej bedy Takowym te Terminem Ladoc-  
lowonij fubomitariej, Bezgodaj. thiego nam  
ij Prowinier bedy dotowy mac pod rozlio Warnon-  
Krowy Wyrofkow, tolest peregich Tyżage  
Sta gtyf Polickich ij Podmencem Banicy  
do reskej wiornej ij m. famij, w nowu reskej  
ij nie dotowmaniu w Krowy Policki Punkta  
ij Paragrafie tego mego listu Dabow obnego  
na przymanie Zapisa. Jare moc Libere Prowe  
Lom on me fonego do wphelkiego fodu Banicy  
ij Wajda Grodzkiego Tym fkiego fydca fton  
nego Trybunatu fadowiego Niemls Affesor  
fkiego foni faw fkiego a pot oraf mowezoun  
Kaptunowego w Krowie Polickiej ij w Wielkim  
Wierwie Litewskim Agitujij ftyf Prowe  
Prowae lub rakarem fawazac gredka ftonow  
faj miera ij wazge dalszej dyfcaji Prownych  
Tolest na kopiz fporawa a fawazu ij tego Zapisa  
mego meliorze na Patrona na godziny ij na kopie  
pdo fpraw w ftyf ftyf m. fawazac ftyf Prowe  
oni na fhorobie ij w ftyf ftyf ftyf w ftyf  
fubletiacz m. gtyf nie potrebujze munimentow  
Braz



Coż niecastanierze się Ustęży Cześć Dyplo-  
 maty Wroćmy Tuzer funkcio Pół-  
 iko samy białej i Depuatach Ukordczy  
 Jakowego szed gduie bym oto był Adcytowany  
 Personaliter Stanowicy diachie Kaprawie  
 się powinne nam Janieciarzem Jaf Doprawi  
 Kordy Uzdry szed wolen moem bduie mi  
 minie fadnego na tosi Luksa Prawne  
 awada wój Łarkie wójcy wójcy wójcy wójcy  
 z g\* pensam Prawne mi wójcy wójcy wójcy  
 ra Takowym Czerwem moem ob  
 niedwotoczny greguig Prawny na kief  
 kief Dobracznoic Łęzajch Łachomych  
 Summał Pieniędzy w koronie Pol-  
 skiej i w Wielkim i w Wulkanie i w  
 Literalskim Ubig Locum bduie wójcy wójcy  
 Oco la szed orty wójcy wójcy wójcy  
 przewoł prawa nigdzie do wyszego subtelum  
 porywał moim niemaom podawajcy wójcy wójcy  
 fikowany Kordy Łarkie by i miśas Captane wójcy  
 rto Prorokom wójcy wójcy wójcy wójcy  
 mu Urojnania Jostawac me i wójcy wójcy  
 Podkomorajoz Wenedyński datem ten moim List  
 Dobrowolny napijnanie Japio Wielmore  
 mu tego moim Panu Petce Palatowski Jan  
 skiedan a podpisem Półmej list moim  
 j



y z pod piśmiami Rzeki Lichy Panow Porucznik  
od Włoney y Owearisto odemone za Piorentarow  
Uprosco dnyj. Pisan w Bozesciu Roku Tys  
ry siedmsetnego Dawidnie<sup>o</sup> Pawariego Miesi  
ca Tuzij Dawidnie<sup>o</sup> Pawariego Jaka Włozgo  
Listu napisznanemu Podpis Rzeki Tak sam  
ego Impi Paka Tuzerkiego krotce y Lichmo  
Terim Panow Piorentarow prajiacot Tomi  
Stowij Stanislaw Wincenty Tuzerki mpy  
Włoney y Owearisto prajiony Piorentar  
od Impi Pana Stanislaw Wincentego Tuzer  
kiego pod pomocajca Wondenskiego do tego  
Listu na napisznanemu prawa Zastaw  
nego danego tego mlt Pana Michabowi e  
y Gabowicie Petce Holmickowi Janowicki  
emu pod piśmiami Jan Wolicki mpy Włoney  
y Owearisto prajiony Piorentar od Włozgo  
Wydawca co nej Głoby do tego Listu napisznanemu  
i prawa Zastawnego Franciszka  
Tybo wronski mpy Włoney y Owearisto Pro  
ramy Piorentar od Włozgo wydawca co nej  
Głoby do tego Listu napisznanemu prawa  
Zastawnego danego pod piśmiami Jan  
Tybo wronski Michabowi Jydacewski Włozgo  
Listu napisznanemu napisu Zastaw  
negu



Zastawnego Janę Zatytek Takowij List  
 Dobrowolny odemnie stawi stawa Winien  
 tego tua cerkiewnego podkomorajora Wondenskie  
 go stany Wilno wemu im Panu Michalowi  
 Petce Polnikowi Janockiemu naprzyjemnie  
 Samnego Listu Dobrowolne Zastawnego Za  
 pisu odemnie na Falwark Moty'sto  
 w wojewodztwie Podleskim Leczy danego  
 Ktoryto Takowij Zapis Zastawny Jan  
 Oryginał wenszy stko <sup>czinny</sup> mierzawany Zwozy  
 mamy Powinien być sego maksi Panu  
 Petce Polnikowi sa wchodnemu w Loku  
 Terazniej mym tyzyc submisyjnym  
 Cwudarszym Pasartym na Loozuch  
 Grochki Podleskiej septem brodych  
 raras na caruota potwaciam w otworu  
 przeznacy lorch se Rozki i lakowych  
 prajorya sydrowe nie byty Ledy na  
 naj przewazyjst kore pomif w Porres  
 ciu sydnicy bydy Takowij se  
 Terominem Zados Hoy nie submisyjny  
 Czego bysytie



Czego w fajstkręgu mam y Paas men  
 Gede do Terij ma pod Zarekami warum  
 kani Pa a k t a m L u k r a m i P o n  
 amni Obowiazkami y Wadiazami fersaj y do  
 sta te omij w s r e d n i e t e m e g o L i s t u n a  
 p r a j e n a m i L a p i s u O p i s u n e m i y d a t r o n e  
 omi W o r y t o L u k o w y L i s t P o b o r w a l n y n a  
 p r a j e n a m i P a r a w a L a t a c i o n i P o r o b n y  
 W y o r o n y O f o l y o u e w s t o d a t a P o d a n y L i s t  
 d o d i z y G r o d z k i y B r e s k i y P r o j e t y y W e p i s a n y  
 W k r e y i y y T e n l e y p i s p o d p r e o r a c i z W r o y  
 d o w o G r o d z k i B o y Z p o d p i s e m L e k a P a n s k  
 e y S t r o m e s r e b u r i c e y L i s t W i d a n y  
 P i a n w



Inwalidzi i sieroty  
 Powiatowa Kasa Pielgr  
 Mieszki

Comendat Jahothorshi  
 L. J.

J. J. W. S. G.



1774. Jan. 19. 1774.  
The night of the 20. of Jan. 1774.  
Hydro 1774. 20. Jan. -

21

31  
No. 17. 1774.



Roku Trysię siedmsetnego Dwa dziesiątego czwartego  
Miesiąca Maja Trzydziestego Pierwszego Dnia.

Na Wsędzie Państwa Grodzkich Brzeskich Aljami  
Starosinskich, przedemną Franciszkiem z Sosnaw-  
ką Sosnowskim Towarzystwem y Podstarosiam, Adwokatem  
Dobrym Brzeskiego. Stanowdy personaliter Seymłba  
ni Łucya z Gyszowuslich Grabowska Honorowisza Brze-  
ska in apistentia Wielm. Edmunda Panow Opiekunow  
swoich, Imieniem suym y potomstwa in minorennitate  
zostajęcego z Gyszowu w Bogu Im. Panem Jozefem Gra-  
bowskim Honorowiszym Brzeskim sędziem, zato-  
wada, y sollemniter manifestowadanie na Edmunda Pa-  
now Jana Gyszowuskiego sędziarstwa Edyktow-  
skiego, Michala Petka sędziarstwa Panowkiego, tudzież  
na Stug Szelad y pomocnikow Edmunda nominatow  
wiadomych, y znaiomych dany mbe Edmunda, mie nigc  
otkor z co Obzattny Im. Pan Gyszowusli, ad exigentiam  
suam wriowdy, y podybywdy, u w Bogu zezwleżęcego  
Pana Jozefa Grabowskiego sędziarstwa Autorii, y u da-  
miej, zattęcy, sumony gotowoly w ledadany zezę Tryicy  
zattęcy zattęcy, do oddania talowey sumy, zobrape  
zattęcy nabwane zottęcy w wództwie Brzeskim  
Leżęce zattęcy w wództwie in plenissima iurisdictione  
ma udyńiszym sub actu Roku Trysię siedmsetnego  
Dwa dziesiątego Miesiąca Augusta Dwa dziesiątego Piątego  
dnia, zattęcy Seymłba Grabowskiej y sędziarstwa  
onegowad. In fundamento ktorego zattęcy zezę zattęcy  
Pan Grabowski ad erit sub tempore będy zattęcy  
rem, a post decipim onego zattęcy zattęcy zattęcy  
szwem swoim paligicę w mure impugnantę, ze Do-  
bra zottęcy w popidowali. Tandem Obzattny Im.  
Pan Gyszowusli, ex condictamine z Obzattnym Im.  
Panem Petka, chcę bez oddania przedobney sumy  
ze Dobra zottęcy do swej appropriatej popęcy y zattęcy



to przed per amicabilem compositionem, confidowania do  
Sprawy nate Dobra Subguch, ulanquicorj seido cze  
mien Zabicy, in uquali statu zostajacy, przyazni y pro  
tekuy, u Delatoru relucrowali, a nie mogge miec wne  
tensyi swy efektum uo audysie ad illudta media, Sprawy  
Zapisy, zastawne y inne Dokumenta na Dobra (hoty-  
dow Subguch, przed podstempem w subym bedgie poza-  
bi erali. Atzatem nie oddadudy podyc oney sumy edens  
tempore Dobra hoty-dow uolentem cry nige in conuol-  
sionem Prawa Litego, de seunitat e Dobr z lachec-  
lich opirarego, a dyczajce w nie mady pzyppocobioney  
Ludzi Lotnie rlich potengq, w Polu by mbe Lyng  
Sed mset ruz Daud ziestym zwa tym dli eniga  
Maia Prudiestego Pierwszegodnia per expulsi-  
onem z popesuy Delatoru do Conali, rachs onici, do ni  
bidta y swney suppellectili z bicia et id genus, czego  
proba bilior z regestru boric demonstraya, in baloe  
na By Dysique z bicia do blich per eim zabrali. Chy  
zuy uo rege z rzucia z bortum zatta Dellrha, lne  
di cadis z bicia z bicia, gdy restituy uolentem zabra-  
lich Dobr nie mney supplantanc e Sprawy mcdomoi  
z bicia z bicia z bicia, tedy obratny Sed mly do pro uedja  
mi na byae inferowali. Chy tedy oto Dellrha jur  
expeniant e omnia. Do mbygd z emia w reinduluy  
Dobr hoty-dowa uolentem odde ruz ch. Przymy do son-  
por swania y oddania Sprawy nate Dobra Subguch,  
przed obratny ch. Sed mly zabranys, mien nicy mcdomoi  
y suppellectili w Dobrach hoty-dowie tempore expul-  
sionis wrzety do restituy. Do usua samia pen, na  
obratny ch. Sed mly La balowe exalluy e de lege  
sigg dicy chs y cum refusione liti expen-  
sarum y oth audytus co orasu prawa sumy  
mzer controlowng et ex documentis de bu-  
cedu d abwa tey z aboy melioratione, y in nly  
dy nie rencia do m mney zey t q b emia. Dada  
ten swoy manifest do sigg Grodzlich Brzej-  
lich dlet Barorskich Zapisu ac co y est  
Z letorych



59  
y ten list pis pod předsavq Grodka Buzeska y 2 pod  
pisem zeli w. m. Pana Lisarza, Seym. Pani Grabow-  
sliey y potomstwu Seym. ient. Ludyan. Pisan w Bye-  
sciu Roku 1652 y dnia 14. lipca.

Corrected Writouch

Sebastianus  
Proef. m. Pani Grabowsliey y potomstwa m. m. m.  
Pro. z. p. h. o. w. s. k. i. e. g. o. y. s. e. d. l. e. Doche. m. y. P. D. y. j. e.



1724 May 21<sup>st</sup> <sup>London</sup>  
Mr. John Peter & John  
Esq. of the City of London

17-18.

AB

32

Robt. D'Arby & Co.



Ja Stanisław Wincenty z Łuzek Łuzicki Podkomorzy Węgierski  
 pod wszystkie wadia ligamenta Punkta Paragrafy clausuli Peny  
 warunki obowiązki i Zaręki poniżej opisane benevole podległyc  
 y one na siebie przyjmując. Czynie wiadomo tym moim listem do  
 browolnym nienamowionym i niedymozonym Zastawnym Zapisem  
 tomubym otym Teraz i napótym wiedzie należało Danym Wiel: Impanu  
 Michałowi Petce Stólnikowi Sanocliemu, iż co ja z Wierzchu miano:  
 wana Osoba Maigc Solwark moy Prawom i Summom moim podle:  
 gły wdauney moicy Popelszy Zostaiący nazwany Chotyłow w Wódnie  
 Brzeskim lexący wolny Swobodny, niomu piensudym ani postępnym  
 szym Zapisem niokonierowany referując się we wszystkim do Prawa Po:  
 spolitego ktore pozwala, swemi Dobrami iako chce szafowac dac daro:  
 wac komu chce Zapisac, Prawem Zastawnym lub arędownym one  
 rowac Tedy zazywając tey Wolności obędąc protunc na własną  
 potrzeby moia potrzebien Summy Dzierżdy wziętem i pożyczą:  
 nym Groszem odliczytem od Wilemoznego Impana Michała  
 z Grabounice Petli Stólnika Sanocliem: gotowey Ręko dayney a nie  
 kontraktowey Summy, Ctery Tysiące Sto Złoty i 50 Słucic Srebrny a  
 nicinna Moneta Talerowg Rachując między Talar bity po Złoty i 8 omie  
 spelna a Tyńf po Stotemu i Groszy omiu, w ktorey to Summie pomieniony St:  
 warł Chotyłow iako zdawna w sobie miał, tak Pómsi ze użytuomni a  
 użytuomni do tego Solwarlu przynalezyc siami z Budowaniem Dwor:  
 nym i Gumionym, z Ogradami Nawozami i Sianozgiami Wygonami  
 Przegonami z Botanli Sadzawkami Rzekami Rzeźkami Zatokami z  
 wolnym unies towieniem Ryb, z lasami Gajami Borami Zaroskami, karczka  
 z Poddanym jednym na imie Stephanem Sęrdzielem i jego żony Kub:  
 chomosię z Przekazien ziego Robocizna tak in plus iako koneckę Trzy  
 dniowa i wszelką przynalezności Danina, swo żgola ze użytuomni  
 na użytuomni niemy namniemy na mnie samego i mialkiego imię nie  
 gacy pięć, ani wyścazyć Impanu Michałowi Petce Stólnikowi Sa:  
 nocliemu Prawem Zastawnym Zawodze i Rowno z datk Zapisu  
 tego Zastawnego w Realną Zastawną Popelszy, przez Generala Jan Wo:  
 icwodtwa Brzeskiego z Zastawem ozimnym Zyta szanlow Rescencie:  
 siał Zarzynym zas Jarli Szanle jeden, Dwa szanlow Dwieście, ięćmiej:  
 ma szanlow Ctery, Grochu szanlow Dwa, Gryki szanlow Dwa, miary  
 Dworney, Intromittuie, Termin tey Zastawy poczyna się w Roku Fera  
 zniętyym Tysię siedmsetym Dwa dziesiątym szwartym Miesca Junij  
 Dwudziestego czwarte: Dnia w święto święte: Jana Krzyciela święta  
 Rzym skiego podług nowego Kalendaria przypadłego akcyoney tej  
 da Bog ma w Roku przydzitym Tysię siedmsetym Dwudziestym szwartym  
 miesca Dnia w święta kadowegoz nyz wyrazonego; waruic to Impanu  
 Petce Stólnikowi Sanocliemu, iż szper Boze in spatio tenuty Za:  
 stawney Pómsi Generatney na cały Horyzont Ruiny, przez Grado:  
 bicie, Mrozobicie znaczny niebrodzay, powietrze na ludzie lub na  
 dobytek ogien Pirunoiay lub przypathoiay, Przechodniouy Imkny  
 140 Woysk zagranicznyc iako i swoicd, przez co by ten Solwark  
 z Ruinowat się, Tedy Pómsi niema szchodowac na summie swo:  
 iley, Poddany i zreliby wyszed z suwoli swoicy, a niez okazy  
 Impe Stólnika Sanocliem: oto Pómsi turbowany bydz niema.  
 Podatki skarbowe iako i inne wszelkie według dawney abjuraty  
 z Dymow Dwoch, także wyderkaff do kościoła Horbonskiego  
 należący.

Est sigillu MSB

W roku 1724 dnia 28 stycznia 1724 roku Stanisław Wincenty z Łuzek Łuzicki Podkomorzy Węgierski...  
 z Grabounice Petli Stólnika Sanocliem: gotowey Ręko dayney a nie kontraktowey Summy, Ctery Tysiące Sto Złoty i 50 Słucic Srebrny a nicinna Moneta Talerowg Rachując między Talar bity po Złoty i 8 omie spelna a Tyńf po Stotemu i Groszy omiu, w ktorey to Summie pomieniony St: warł Chotyłow iako zdawna w sobie miał, tak Pómsi ze użytuomni a użytuomni do tego Solwarlu przynalezyc siami z Budowaniem Dwor: nym i Gumionym, z Ogradami Nawozami i Sianozgiami Wygonami Przegonami z Botanli Sadzawkami Rzekami Rzeźkami Zatokami z wolnym unies towieniem Ryb, z lasami Gajami Borami Zaroskami, karczka z Poddanym jednym na imie Stephanem Sęrdzielem i jego żony Kub: chomosię z Przekazien ziego Robocizna tak in plus iako koneckę Trzy dniowa i wszelką przynalezności Danina, swo żgola ze użytuomni na użytuomni niemy namniemy na mnie samego i mialkiego imię nie gacy pięć, ani wyścazyć Impanu Michałowi Petce Stólnikowi Sa: nocliemu Prawem Zastawnym Zawodze i Rowno z datk Zapisu tego Zastawnego w Realną Zastawną Popelszy, przez Generala Jan Wo: icwodtwa Brzeskiego z Zastawem ozimnym Zyta szanlow Rescencie: siał Zarzynym zas Jarli Szanle jeden, Dwa szanlow Dwieście, ięćmiej: ma szanlow Ctery, Grochu szanlow Dwa, Gryki szanlow Dwa, miary Dworney, Intromittuie, Termin tey Zastawy poczyna się w Roku Fera zniętyym Tysię siedmsetym Dwa dziesiątym szwartym Miesca Junij Dwudziestego czwarte: Dnia w święto święte: Jana Krzyciela święta Rzym skiego podług nowego Kalendaria przypadłego akcyoney tej da Bog ma w Roku przydzitym Tysię siedmsetym Dwudziestym szwartym miesca Dnia w święta kadowegoz nyz wyrazonego; waruic to Impanu Petce Stólnikowi Sanocliemu, iż szper Boze in spatio tenuty Za: stawney Pómsi Generatney na cały Horyzont Ruiny, przez Grado: bicie, Mrozobicie znaczny niebrodzay, powietrze na ludzie lub na dobytek ogien Pirunoiay lub przypathoiay, Przechodniouy Imkny 140 Woysk zagranicznyc iako i swoicd, przez co by ten Solwark z Ruinowat się, Tedy Pómsi niema szchodowac na summie swo: iley, Poddany i zreliby wyszed z suwoli swoicy, a niez okazy Impe Stólnika Sanocliem: oto Pómsi turbowany bydz niema. Podatki skarbowe iako i inne wszelkie według dawney abjuraty z Dymow Dwoch, także wyderkaff do kościoła Horbonskiego należący.



oraz na zapowazenie Poddanego uyr wyrazonego y zastypowanie onego co  
by imosc nate splendowac bydlie nate wrytke przy Expirationi terrinaru  
oddania Summy ma Impan Jolnik Janochi kwitami winnymi Dokumen-  
tami approbowac, a Ia spisuig sig wrytke Zaplatie Tudzież Repa-  
racyi w Budynkach, ktoraby sig pokazata wedlug iuszcności kom-  
pensowac; Pospolite Ruszenie, iesli by za tenuty Impani uchwalone  
byto, tedy ia sam Akter swoim Sumptem zastypowac Impani ma  
Dziez tedy od Daty niniejszey Impan Petka Jolnik Janochi  
obiqwiry ten Folwarck Choytowa w Zastawny Popseszyg swoig usqz  
ad terminum Expirationis onow wolen y mocen bydlie, iako chęć rzezi-  
szafowac dysponowac porzytlow wszelkich wynaydowac Poddanych  
na imię Stephanem Skrydieten do tego Folwarcku nalezgcym  
dypnowac winnego karac etiam in causis criminalibus bez za-  
dneq od nas y Saboddynowanych osob przeszłody naynamieyszey  
owu zgota tak sobie Ia Lucechi poczynac ma, azeli rzecz pomig-  
niona niepomignioneq, a niepomigniona pomignionow na zadneq  
wymie szłodeie y przesłodeie Impanu Petce niebyta Waruige  
y to Impani. Iz Pzeli bym naterminie superius Pzedosygn  
Summy Impani nieoddad y Folwarcku swego nie Eliberowad, tedy  
nieiuz na jeden Rok w Popseszyg ten Folwarck upadac me, ale iuz  
po uprzytym takowym terminie od trzech lat do trzech lat nierozde-  
lnie po sobie idgcych by naydaley asz do oddania Summy samey  
Kapitalney y preteknsyi, utere nate czas byer sig pokazay y zapet-  
na uyliezenie oraz zadosc uclynienie, spowoyonym Zastawny  
Popsesorem uyr wyrazonego Folwarcku Choytowa Impan Michal  
Petka Jolnik Janochi Zostawac ma. Insuper od kazdego wrytke  
y przesłodeq w dierzeniu czynigego Ia sam cum successoribus  
meis, samego Impani. Eorumq successoris zastypowac y quiri-  
lkowac u kazdego Sgdu y Prawa byle razy, wiele tego potrzeba by  
Dzie ukarywata Obliguig sig, tzeq wrytkeig in cunctis  
et singulis Punctis dotrymac ma pod Zarzhami Durana  
stu Pysicy Trechsett Drotok Polshic na imię samego y me-  
sukiejschow moich zatoronemi, Waruige y to Impani ze Jeshi.  
by tego potrzeba byta, tedy wotno Impani Michalowi Petce Jol-  
nikowi Janochiemu swym Prawem w Lewkowym w takowey  
ze Summie komu chęć puscic bez zadneq odemnie otow-  
szłodeq, pod utore to Zarzli y samę Summę Kapitalną podkta-  
dan y oneruy, tak ten samy Folwarck Choytowa jako tez win-  
wrellue Dobra more lezgcie Ruchome Summy Pimiezne  
spathowe gdzie y wogolowulich bedgcie tak w Koronie Pyllyg  
ialo tez y w W. H. ad presens maigce y uprzytly czas in-  
koyim kotuicel sposoben nabyte zwotnym onych Obligocoma  
approtowanien, oraz pod Punctem Banicyi Dooremey Wiedny  
y Infamij a uniedotrymaniu naruszeniu w ktorymkol-  
wiez Puncte y Paragrafie, tedy Daiq moc y porowalam Impani

Michalowi



Michałowi Petce Stolnikowi Janochiemu i Sukcesorom Anu. moie  
 samego i Sukcesorow moich, tudzież Kardęgo Turbatore do wzele  
 wiego Sądu Prawa i Urzędu Majoris minoris, subsejly Gm. hie.  
 Ziemskiel Trybunałdieo Wpescotshiego, a stału Intehegruu ka:  
 pturowlejo tak keronneko Jahotez wll Zapozwai Jahorazay  
 Krotszym Terminen by Griestatutowym, gdzie Ja cum Successoribz  
 meis byde Zapozwany lub Zahalen Zakazanym stange man  
 a Stanowmy absissis omnibz Dilacionibz et beneficijs Jurium skutedne  
 in principali negotio Rozprawy przige powinien byde, ktorę Dilacy  
 Generaliter uszytlich tym moim Zapiscem benevole wyre  
 ham się za niestanien Las moim do Prawa Kardę Sądu y Urzę  
 wolen y mocen bedie mnie cum Successoribus meis na  
 lucra Prawnem gotstownie mianowanieni przyspzdziwty  
 za takowym Dekretem skutedne a nieodwrocne, motta Nobili  
 tate Executio, Jahoby in ultimo gradu Juris ferowanym  
 nawszellich Dobrad y Summac Smynes pod Twilicy In  
 vadyowanęs udriatae powinien byde, o co Ja ani Sądu  
 o zby wzhaż a strony o zaobny Prewod Prawa nigdzie do wze  
 szego Subsejlium Turbowae y porywae mooy miei ni byde Jak  
 cesorome moi niepowinni byde pod wysz wyraloneim Zapiscem  
 y lucrami Praunemi, ktore Zapis by yniliroz zapiscu przyspzdziw  
 ai ten may list Dobrowolny Zastawny Zapis az dodosc orzemu we  
 uszytlin udzynienie Zostawae in sub Robore w Kardę Sądu y  
 Prawa ma. y Natom Ja Stanisław Vincenty Zutecki dat ten moy  
 list Dobrowolny Zastawny Zapis y podpisem Kpli moiey wstane  
 y z podpisami Kpli Ichmęk pod Prijacielst wstnie y odciwito alom  
 Ja Pizentantem y prozorye diley wyrazonye w Jan Panu  
 Michałowi Petce Stolnikowi Janochiemu. Pisan w Bnresciu  
 Roku Tysięc siedmsetmęgo dwudziestęgo czwartęgo dnia Junij  
 dwudziestęgo Kwartęgo Dnia

Stanisław Vincenty  
 Jan Zutecki

Wstnie y odcywiło prozony Pizentant  
 od Jan Pana Stanisława Vincentęgo  
 Zuteckiego Podhomorzyca Wpescotshiego do tego Prawa Zastawnęgo  
 na Folwarke Chotyton w Summie  
 Cxtery Tysięce Proztolych danęgo  
 w Jan Panu Michałowi z Grabo:  
 wnice Petce Stolnikowi Jano:  
 chiemu podpisuig się  
 Jan Wolski

Wstnie y odcywiło prozony  
 Pizentant od osoby wy  
 wywaloney do tego Prawa  
 Zastawnęgo podpisuig się  
 Jan Wolski  
 Wstnie y odcywiło prozony Pizent  
 tarz aduży wyreony orob do tego  
 prawa zastawnęgo podpisuig się  
 Jan Zutecki  
 y dno  
 my



Pravo Zastavane na Choty.  
Dow rosummie St. 4. 1850.  
odm. Sam. Lucechige  
Dowe Indam. Probu. km.  
Janochiemie.

1724 Aug 24

FF 100

~~FF~~

33  
Ligawstet

20. 1724. 25. dne. Rume wadome iz uge  
re fege. Pravo zastawne na choty od Sam.  
Lucechige. Pravo zastawne od Sam. Lucechige  
Dowe Indam. Probu. km. Janochiemie. St. 4. 1850.  
odm. Sam. Lucechige. Pravo zastawne od Sam.  
Lucechige. Pravo zastawne od Sam. Lucechige.  
Dowe Indam. Probu. km. Janochiemie. St. 4. 1850.  
odm. Sam. Lucechige. Pravo zastawne od Sam.  
Lucechige. Pravo zastawne od Sam. Lucechige.



Opis zacyt. Mch. Inpudat  
w Urhne Expedycyjch

Proku Dyrge Siedmsetnego Cwadzestego Cimezua  
Merieca Augusta Cwadzestego Stostego Prna

**P**red Nami Sedziami Nmi na Inpudat u Wchto ziem Inu na lat Dyrge  
wyz na daie Swany Otranygi zdy sporzedku Regestr w dzo hu qdzenia  
*Aktora* Mypada Sprawa. Im Dyrge Iny Korowdich Grabowski, Horni clype Bneshy  
in asistentia Ichw ku Opiekunow Jany z Im Stanislawem Wincenzu  
Luzeckim Podkomornym Wenden z Samu Jeyncu Matzjarni In Sa  
no Dyrkowskim. Karbn Jydaczew. W Im Michalem Petly Kow Sanoc  
kim jako Violatorami Exultorami In Uno Consilio et Condictamine z  
ba bzdajymi Laporwem da Aktoru PKed Kas Sad Wymiesionan Iny  
Referowalnusz Kotalnie do Zastlych In Akcepu w Swdzie Inkm y u Dyrge Wchto  
toba...  
Procederow Dekretow y Zalog w Niek Wyrazonch hae in Causa Urssctoryk  
Oto rze Obity Im Dyrkowski Marce dobra Chotyow w Swdzie Par Im Leg  
ca z Jedny Klogem pny Ichu Loddanek od Grabowa Odtaconu Ine  
Luzeckieo Prawem Zastawem Onem w Iny y Zafte hoc intuda wzagdomlony  
Lych Dyrge y Obity In Im Luzeckim Brokobra y Dekreta tak w Swd Inkm Sa  
to w Inpudat Inu Wchto Lew Jarem na Grabowie Sadym In Subsequenti te Do  
bra Chotyow z Loddanymi Cum attinencijs za sume Resk Dyrge, Kestemu In  
Jozefowi Grabowskiemu Horny Bneshiemu Oposobem In forma Juris Ucliquo  
nam p Otrassionem Juris Jurysdyccie Ony wleatng Poserya Sodat Proce  
der y Dekreta Ad Mang Onemu Sodat y wsfytkich pret y In Persona sua  
Aktorem Uclupit Infundamento Storo Zaplu Zesty In Grabowski Horn  
Bneshi Wepol z Delatorke Lat trzy nemine Inpudante Zastawat Lope  
sorem Latym z Obity In Im Luzeckim pro Satisfactione Continenda z  
Lapsem Sam Jako Wlewowy Aktor Continuande Item po Otrzymanych  
Dekretach y Obwarowanu Poserji decedit adort Obity Ono Mch Wchto  
yfnose Chotyow Posydowata Inkeru Obity Dyrkowski Sab proxtatu Com  
gowanc ex Neau Sanevnis Przyjani Regestortuny Mch In Orbitate In  
Jajca Cuere Dierwe Lemonstrowanien Sobie Spraw na Dobra May  
nose Chotyow Dyrgefel niewadze quo sine requirwad a Dyrge Nicelie  
ta Wydaj romeni Strasyt Przegrothmi z Uclahnem Capulysy z Dobra Chotyow  
Adinterim Obity Dyrkowski Suddote ac fraude lenter de Condicto Aktoru



z Obłtm Petle najahawszy na Dobra Chotyłow sprawy Documenta  
 nouiui Prawo Zastawnk cum Otennidathbus. Interdyze od Obłtch  
 Lanow Łucekich na Chotyłow dane. Regestra Protęysze y niektore pro  
 dera per Vm Zabrawsy Dobra Chotyłow cū altinencijs w Roku 1714  
 setnym Cwudzestym Gwartym Msa Maya Przydniestego. Konop  
 Dnia per Expulsionem mimo swoy Otworowy Lapis z Duchomb  
 Lezbozem Geum Supellectili w Regestrze specificato ex conducto z  
 1714m Imi: Petka Zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras  
 z wlasności Wyrucowali z Okkazyi ktory Wiolencji z Expulsy Em  
 dicatis zyc musi. Puffragys Oco Sdy Mca Dłrka z Obłtm. Chł  
 łowski y Petka w Roku 1714 setnym Cwudzestym Gwartym  
 towata Obłtm Imi: Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas  
 tem Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras  
 niem od Imi y Przyposobieniem ludzi sicut unanimiter Reinducebro  
 nuli in pānas Strauentionis popadli. Stante hac late Obłtm. Imi: Petka  
 szly Judicialter zreczenie z Dobr Chotyłowa do Impediowania proced  
 ad interim Jakowyci ad libitum suum mimo herze Lapisy y Aktystwa  
 ne Chotyłowa sporzadzonym od nieaktora zastawca zęsktem in iudic  
 aktoz do otrzymania Aktoratu extra sp. z Obłtm. Imi: Dłrka zalechali  
 dzie. Brzeskim Subordynowat quo. Inuitu Dłrka Obordando aby Jakowyci sub  
 repticie Contumacialiter nieotrzymali Judicatum Compulsu ac  
 nie Ewolucyino cytacyz circa accessoriū defuro non derogando Debe  
 twi Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras  
 z Aktym Dekucy inuitando a przez to Expona Errore in Principali  
 negocio ubi de iure impetierit to jest w Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem  
 sone Ostrymae decisionem Ante Omnia do Nafrowania w  
 tow Documentu Jeslibysie Jakowe In Camnum Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem  
 Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras  
 Wespot z Tobami i Protęjami Indebite uformowanemi z  
 cedrami Ewolucyoni esotrado Asprobakę zapsu W  
 Wskibez od Obłtm. Imi: Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras

extrajudicialiter

petita

Imi: Dłrka zalechali aktoz z Potomstwem ad alienas Latbras







Introitus ad  
caus Introitus

Ad prosons autoribus Surgey Striptym Introitusy exactis Sodu  
 Prozo wglzdem Zapity intempore Dobr Chotyowa Popesyi sub Acta.  
 Roku Dyzyc Sudmsetney Dwudziestego Msa Augusta Dwudziestego  
 Cmcia Dnia wipany Demde Debet Sedu M. Dyzbud et Infatitia  
 Altorow z Obtom Ismi Manowicie z Obtom In Sm Petey ex Perso  
 nali pizrecrenucy Dobr Chotyowa a Cmt Dyzhowsum in conditio  
 cion pbanicami Docefnym Wicnym Zewstarem Summy Sced Dyzycy  
 Citeysta Dzurec Mch Mch y Jurnanem Autoribus Leondakuy do Dobr  
 Chotyowa w Roku Dyzyc Sudmsetnym Dwudziestym swartym Msa  
 Ista trzydziestego Pierwszyc Dnia w Urknie ferowanj Zaltoryn  
 Debet em Pclprawowaney do Dobr Chotyowa, exchuyj y Hataj Debre  
 kowi przez spolne Obttch Cronenie Lctrawonajj Istem Docefnym Wic  
 dowym od W. J. L. Wama Cienputowshue. Sced Srod Prozo Ofuyc  
 in lothentio Wipany Mrowuce Demde Debetacyz waturne pany  
 w latobie Exmpob do Xigg Urzadowych Zamienony y Per Attraction  
 ex Actis Wipany y Legestr Mch Scedymozyl produkucy wiponai  
 Obttch Idw ulu Prawu Nepostupnych w Roku zawozym na lipad  
 wozel, datym Wozel Prawa Jatojy Jozwony w pectuch pensjow Dokum  
 tow Jshopye Jatojow Indamnu Olns Mch, Obtom Ismi Imowicie do  
 Anwodow Nody mone naydowady cu Omni cenia z Jatojami pshopyami  
 hudebite upomowanekai takje Incederow Debetow y Citey pendluy,  
 Awokapnych Rozowanay y Annihilowanay Contra wy Produkow  
 nyh Wprow Wluskowey Istem naszy name et Popeslorus Dokumen  
 tow Nadicy Debetu Sedu M. Dyzbud z Istami Cwicpogomy Sced Dyzycy  
 Urzadowemi y satym Incederem Prawonjz huc infawta do Dady nichy  
 sey Zapitym on pto Utwercemq y Pry moy Inviolabiliter zachow  
 niu in lictute ktorych Zaprow Wluskowey y Debetu Sedu M. Dyzbud  
 Dobr Chotyowa z ktorych Violenta Hatajy Expulsi y Leondakuy  
 nem Aktrom do Popesyi Strypcyenia Summy kym Debetem wpa  
 lany Sced Dyzycy Citeysta Dzurec Mch Mch zachody y  
 pany













injunctia sem  
portantia

Na Infamij Elm Astorum wskazuemy Generata Sedowe ad Publica d...  
 emy Proklamowac Adhuc ad Praesentem Obstru. Sese Praewy Documenta...  
 mianowicie Prawo Jastuone... Interdysse Od...  
 dane Legestra...  
 portowali yltcey...  
 ypora od...  
 yltorec...  
 tute...  
 Gleyta...  
 gowcu...  
 Wlen...  
 y...  
 Pars...  
 Requente...  
 kretu...  
 Generat...  
 ad...  
 Mr. J. y...  
 y...  
 y...  
 y...

Daniel Amis Puzilew

Stohik y Podskarosci

Ladonij... charpatck

Mr. J. J. J. J.

Michal...  
y...  
y...

mant...  
y...  
y...

Israhel...  
y...  
y...

Dece...  
y...  
y...

Stu...  
y...  
y...

orrixit

Wzciwicz

Mathus...  
y...  
y...

Dehret...  
y...  
y...  
y...  
y...



Handwritten text, possibly a list or inventory, including the name "M. A. King" and other illegible entries.

1770

Handwritten mark or signature, possibly initials.

Handwritten signature or name, possibly "L. A. King", enclosed in a decorative flourish.

Handwritten text, possibly a list or inventory, including the name "M. A. King" and other illegible entries.











67

#

Jonę Stanisław Radwiński Podstarosta Guberni  
Powiatu Wołkowyskiego

Jaśnie Panom Stanisławowi Vincentemu Lucekemu Pod  
komornikowi Włodzkiemu y Samey Jmsi Matrzym  
Janowi Tyrkowickemu Starobukowi Tydaczewskemu Mi  
chatowi Petelowi Sanockiemu jako Włóczęgów expulso  
rum in uno consilio conditam in et complectate z obę  
będcym. Czynnym w sprawie tym moim. Urzędowym  
obwieszczeniem w roku 1800. W dniu 17. Miesiąca  
mym Dwudziestym Guberni Ma Augusta Duru  
dziesięć godzin dnia 17. Miesiąca Sprawa Wny  
bunkle 11m W. 11m na radę Reinter. Prezesa  
Włocławskiego z attorney Jmsi Pani Łępi. Tyrkowicki  
Grabowski Honoruetyney Prezesa in assistentia Jmsi  
Panow Opiekunow Jmsi Inuwaliter obywatelom expul  
sio z Dob. Potyżowa w d. 17. Miesiąca 1800. Co zabranie  
Czasu tego expulsi wnie Rachomości Sprawy Wny  
mentu y Jmsi Sprawy Jmsi Jmsi w Detreue Tribunalu  
Opisanie wktorey Sprawy. Sad Tribunal 11m W. 11m Fama  
tanem 11m W. 11m w sprawie do prawa albo Onem  
nepostupnych rękopis w Rzeczy Włocławskiej oraz w  
he Sępska Dokumenta urechbyje Jmsi On Damnam  
Dłżki. Między 11m W. 11m w sprawie Jmsi Włocławskiej Jmsi Jmsi  
poczynnem naidowaby kum Omnia Onych opentia z Latobami  
pradziwami in debite uformowanem i Jmsi Procedera Detreue  
y Jmsi Jmsi. Ewokacyne Jmsi Jmsi y Annulowat Jmsi  
tente Tribunal 11m W. 11m Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
tem na Jmsi Jmsi ad 11m W. 11m Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
Grabowskiemu H. B. Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
ny Jmsi Omibus Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
ca Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
nary do Dob. Potyżowa Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi  
Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi Jmsi







Jerzy Stanisław z Radowicz Radowicki Podstarosta  
Radowy Powiatu wolskiego

Najmiej tym moim Reinductionis Infundamento Decretis Tribunalich  
Inferius Expressowanych rozlym Radawiczym Listem IX w roku Dyzgu Sie  
demsetnym Dwudziestym Osmym mla Augusta Dwadziestego Szostego Dnia  
Agitowalanie strwa w Tribunalu Głownym WdŁ na Radzcy Wilemskiej  
Faktoratu Dymski Lani Tacy i Tyzlowskich Grabowskiej Hordnickiej  
ny. Bizerlikij i a sistential Ichmfo Honoris Okiechunow Seymski i Inla  
nkem Stanisławem Wincentym Łuzecim Podhonorzycem pwendenskim y  
samą Seymską Matygnawą Janem Tyzlowskim Sierbnikiem Łydaiz  
skim Michałem kello Stodmiliem Sanochim iako Violatorami Expulso  
rami Inuno Consilio Condictamine et Conflictate z sobą będącyymi  
cipaliter Ouelynioną Expulsią z Dobr chotyłowa Woiwodztwie Szwec  
Łozacych Okabiane oraz teze expulsiy rone ruchomosci wprawy  
munimenta y inne frakcyjne friskus wdelawie Dykup Opizante Włelore  
Brawie iqt Tribunalu Głwo WdŁ zaniwostaniem obratowanych Ichmfo  
banow Łuzecich Tyzlowskiego y kelli temerarie do Brawki iako Onem  
niepostupnych w dółu zawitym rąkad wrzezy wydawsy, Oraz w dółu  
skrypta Dokumenty Terelitybie iaku z Indannem delatami u Conuincowanich  
Ichmfo banow i kelli Tyzlowskiego y kelli znowie pod przewodem  
wa korygnone wydawaly cum omni Onych Łozacych Faktolami y kelly  
ami In debite uformowanemi kelly Procedura Dekretu y Litis pendencie  
Uocaine szasowal y anulowal z contra Tenze Tribunalu Głwo WdŁ  
producowany wleukowy zapis z listem naprzyznanie w obratowanego  
Tyzlowskiego i kelly Jozefowi Grabowskemu Hordnickemu kelly  
szachotyłow za Summe Szese Dyzgu y kelly kelly Dony At present  
brii szurzey Dado w krodubie wyprawy cum omnibus posesionis Dola  
tis iudicij Dekretu Sedu Głwo Tribunalu WdŁ z Instancja kelly  
Epartis z obratowanymi Ichmfo daterij forowany Łuznan pod dółu  
szawa Reinducij y z kelly znowie teze chotyłow Judiciali przez  
kelly Oraz zewszelto wnim wyprawy szery z Condennacjami w szazami  
rami Listami obwieperzym kelly znowie szcednem kelly y Tribunalu  
kelly Prawa wtey kelly zapisym Intotelturiondij y kelly Inviolabil  
kelly Inuirtate kelly posesionis Dokumentow y Dekretow Dobra cho  
kelly cum suis abinentis kelly autorow Violenta szabazie Expulsi  
kelly Reinductionem do posesij Onychre przypodith Summy Inuincow  
Szese Dyzgu y kelly Dwadziestego z kelly kelly kelly napozwany  
Ichmfo na kelly maie kelly chotyłowie y na Innych w kelly kelly  
noszacych y Dobrach Ichmfo kelly kelly kelly kelly kelly  
y kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly  
kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly kelly



Aby obywateli Ichm<sup>o</sup> Conwincowani skrawy Testamentu Czasy Episc<sup>o</sup>  
sie Hebrane Mianowicie Prawo Lastawne. Cum Solum talibus Interdise ob  
zadowanych Ichm<sup>o</sup> na Chotyłow dane Registra Sretensie y procedora o  
na Obligi Subnectu Juramenti ad actum Exclusionis Compositwali y Zaluzicy  
aktorze oddali dakazall. Orar dlu Debrania tej kuchomosi Dokumentow y  
z Boza od obratowanych Ichm<sup>o</sup> a od dania Zaluzicy Desydui Tak dlu Posta  
nia per reindukionem skrosia aktorze Dobr chotyłowa y dlu uczynienia  
katorzney nieod wtozney za wshaz Summy na wyz wyrazonych y Druyeh  
wszedlich Dobrach y Sumach Fortimam modu notalitate niedo dalzynie  
na radne nieod lugo krossus by nayprawniey se bronienia Cedaty gleyta  
reshripta Listy Zelazne krossy ad casandum Dekretow wymienione litis  
kandencie y inne quocunqpe titulo obrony wymyplne Kondiktowe pod prze  
wodem krawa Nowe krossie Exclusionis do Pas Wiel Ichm<sup>o</sup> krossow Woiewo  
dow Starostow Chorzycz kuthowitow Notmistrzow Dykrostwa Szlachty  
obywatelow Przegniow Ziemiach Grodzkich Wilenskich Nowogrodzkiego  
Brzeskiego Worewidstwu Tomimskiego Wolhowypliego Pinskiemu Kowiatow  
y Druyeh wszedlich Woiewodstwu y Kowiatow Podkroemni Dobra y Sum  
my Ichm<sup>o</sup> krossow bye skazasi. Aktorego sobie Pass aktoria sadem  
partem Exclusionem est reindukionem z nas Przegniow Vize zechce zato  
zwaszy kontra non edequentes oficiales Inremissibiles palnas privacionis ofi  
cium teare Dykrostwa Ethoy Wsh dostall Krossie ktorego wyz wyrazony  
Dykrostwskiego Dekretu Ja Radowicki krossow. Sydowoy Wsh wypl: nate  
Reindukia y Exclusioni bode aparte aktoria Vize Krossow Anticipa  
od racienial kopadoni y doysiu Krossy na niu Druyehym Inferius  
na Dacie exprimowanym In adiscentie Nubilitatis Woiewodstwu Brzeskiego  
kturzy ad aktum presentem reindukionis Zaluzicy od Pas Wsh krossie  
Janal Druyeh. Starosty Brzeskiego Sapiachi Insuperatow y zomadulose  
y presentes byli talie In asistencja Insuperatow Woiewodstwu Brzeskiego Ordinaris  
Juris Via ad dlu Supra Exprimowanych Chotyłowa Woiewodstwu Brzeskim Lery  
yeh pssypem na ten yas radacharim spoloznym przezemie Radowickiego  
Podwornu Chotyłowskiego Nemine etiam przez Ichm<sup>o</sup> krossow Barylego y Druyeh  
Nemine Bohustawskich Matorkow y pase aradowoych tych dlu Chotyłowa Jan  
le listy y porastych Dekretach Dykrostwa Lastyeh krossowow Contradie  
licie by radnego krossus nieod lugo bronienia do Dobra chotyłowa Druyeh Sum  
z Budowansem Dupednym Dwornym y Gumianym skodanstwem Wezdach Zale  
sia yltodzie Mieszczanym y tam re Radacharim krossowym krossowem bode  
ceni y gruntami krossowymi y Dwornemi talie mtylich stawem y Grobto  
Inwentarzem Serssise przezemie wydanym opisany z lasami krossami Za  
kami wshyplieni y zlyky za krossiem dolyehre Doby chotyłowa naberzcy y  
Zewsythim talosie te Dobra Antiquitas wsobie miaty y wposesii Tak dlu  
na Tyszkowskiego iako tez y Ichm<sup>o</sup> krossow Grabowickich krossowem byty yte  
rany maia Zewsythieni Druyeh Aktionemiami fortinonemiami y wshypleni  
wshypleni naymnieydey wshypleni nie edy pnyge amtykoykoye Zaskewgmi. Ber  
nemi Insuperatemi podtuc do niedemia Ichm<sup>o</sup> krossow Bohustawskich In  
wentarzem y tam y redacyi krossowem ofisowem Krossie wyz wyrazonyh Dy  
krossowich Dekretow Mianowicie krossowem Desydui Insuperatow krossowem



Hiszpania i Polka I  
 Maja 410 doborz noty  
 danym Intempore na...  
 ma Oburzenie...  
 swego drogi...  
 miach talicy...  
 przedany...  
 w...  
 Louis Kiezo

No temore...  
 w...  
 ch...  
 na...  
 kontrakt...  
 z...  
 z...  
 ob...  
 w...







Wypis z Listy Sądowej Grodzkiej  
Województwa Brzeskiego

Roku Tysiąc Siedmsetnego Trzydziestego Pierwszego  
Miesiąca Marca Siedmnastego Dnia.

W sądach Marcowych Grodzkich  
Brzeskich Porządkiem Prawa Statutowego przy  
padłym y Sądownie w Brzesku odprawowanym  
Przed Nami Franciszkiem z Chrzanawa Chrzano-  
slim Łowczym y Podstarosim Antonim Obis-  
touchem Sędzią a Pawłem Kosciuszkiem Sub-  
nowicim Pisarzem Wzrędniami Sądowe mi  
Grodzkiemi Województwa Brzeskiego, gdz zponaj-  
leu Regestrowego Kusażeniu przypada Sprawa  
w Drogę Wściebrego Imię Męża Jana Artec-  
kiego witas Grabi Plebana Pieszczagkiego z Hey-  
mosc Pania Lucya z Tyzłowskich Grabowskie  
Hordniczyna, Brzeska, Matka z Imię Panem  
Franciszkiem Grabowskim Synem Heymosc  
Tudzież z Imię Panem Miltosiem Tyzłew-  
skim



Tyżłowskim y Samą Ięmcią inuuo Consilio  
 Et conductamine z łobą zostaiacemi, Za Rozwem  
 od Alitero po Obzatrnych Jednego przed nasz Wład.  
 Wymiesionym, Mzięniac ote Iz @ Latuiacy De  
 llator o Expulsyę z Gruntow w mazięnosci Co  
 tyłowa quondam w Łaczonych na Pattery  
 Wtoli Szerebrosi maziących Woczyszczem za  
 poproszem nazwanych y Kresceniocy naony  
 bedacej Przez Imię Pana Jana Tyżłow  
 wiego bywszego Łosepora Cbotyłowskiego m  
 mo Prawe Legacyine Łastawne Subactu  
 Krolu Tyżiac Krescetnięgo Siedmiesiąt  
 Czwartego Miesiaca maia Trzeiego Dnia  
 w Wbogu Łeszych Jednego Łancu Krzyszto  
 fa y Anny z Młozewskich Tyrowskich Mat  
 zalew Oneruiac Łamienione Grunta w  
 złoty Łdwubset Antecesorowi Dellatora Ła  
 ne y Stuzage Stata, iaku fusius udawniejszym  
 Precederze y w Łatobach wnim Exprimowanych  
 jest Exprisum, z tymże Imięm Panem Tyżłow  
 skim interuato agendo Litem w Grodzie Woie  
 wadzta Przeskiego Delret po Dyllacyach po Expe  
 dyowaney Inquizycyi po Oczeniowych Kontrowersyach  
 Cum reinductione ad area Expulsa y zruszazem  
 Summy Dwuch Tyżicy Trzeubset Dzierwiazu  
 szat Łiacu złoty Łollek w Łobu Tyżiac Kres  
 cetnięgo Dwudziestym Osmym Miesiaca January  
 Siedmnastego Dnia Otrzymat, Łaltonym. gdyż  
 Łedanie Władowe Wielm<sup>o</sup> Imięm Pana Adama  
 Sierzputowskiego Miecznika y Łedzięgo Grodz

Imięm  
 wiego



Grodzkiego Woiewodztwa Brzeskiego w Roku tymże  
 pomienionym Tysiąc Siedmsetnym Dwudziestym  
 mym na Dniu Trzecim Mscac Marca Officiose Am  
 Vlla Contradictione depomienionych Gruntow  
 Reinducatus zostawszy pacifice poprowadat. maimo  
 ktore podanie y Delcreta Insuper mimo wydane  
 od Jasnie Wielmo Amci Pana Kapieky Kasztelana  
 Trockiego Starosty Brzeskiego Listy Wziedowe Za  
 reczne Upominalne Obratni Libmo Terazniejszy  
 Poseperes Maietnosci Chotylowa w Roku terazniej  
 szym Tysiąc Siedmsetnym Trzydziestym in Ludio  
 Vltimis Diebg. nieporadno brotnie napomienio  
 ny Grunt z Gromada Kozney Kondycyi Suidzi na  
 se zdziac Czeje Konmi Wytratawaki arezste z Zag  
 Ide Maietnosci Obratnego Amci Pana Tyszkowskiego  
 Zaktymie nazwanej w Wosuwadztwie Brzeskim se  
 zacy Zeprowadzi przydzalzych Opowiedziach Zpobla  
 wathach Karaki ktorego byto kop Przedziest, w  
 tym Sliery Dellator Kachuiag kordz Kope po Dwa  
 Kramli y po Cwiseri Stanha wchadzaych Stanhou Cdy  
 ny w Bieczke Wilerke C Uczyri Bieczke Trzydziemie  
 Lenna y Stanek Kachuiag za Bieczke po Tatterow bi  
 tych Cetyr jeb natenczas placona po Dwadziemie  
 Lacy Tatterow bitych, a za Stome Zgoniny T Pleuy Ztk  
 Przedziest ponosic musi obitoro Expulsya Wio  
 lenya T Sliery Cbez Dellator iure agere ante omnia  
 braua Zastawney, a zesztych Ledmosciw Panow  
 Tyszkowskich Matzelew Danego Cym em rubus onego  
 Potentatibus tudziez Delcretow Wszy sthiesz apra  
 cipue posledniejszego Contramacyneyo Wrode Grodzkie  
 go Woiewodztwa Brzeskiego podylacyach po Inquriz  
 cyi po kontrowersyach ferwaneyo Zuszysthiesz

Insua

min



unim Inzerowana Rzecz, wespót z Listem podaw  
 cym Wzrostym Teatym Procederem Prawnym  
 oraz z listami <sup>z dawczym</sup> Zaręcznemi wspominałmi tudzież  
 Testamentu Leszcy Anny Turawskiej Cym adita  
 mento Trzeciym Sta Lich Polch wspomnianym  
 Grantach, Wszystkich Pospolicich Dokumentow  
 approbate Otrzymac, Security tem Pospolicie Same  
 go Grantu Warowac Sliczy, za zabrane natym  
 ze Gruncie Violenter Zyte na Talerem Betyd  
 Ste Dwadziecia pięć latych Reskuzsiaz O  
 Uczyni procurrenti Lich Typiag Reskuzsiaz  
 siaz pensione, z Securityami tudzież Winy  
 z Peny Expulzynie zgwattem perpolitym z  
 Szkodami Expensami prawnemi, niemniej tez  
 Summe delictem pomienionym Wskazana oraz  
 Zaręki Zaruczenie listow Zaręcznych wpo  
 minalnych Siagajac sie na maetnosci Choty  
 temie delictorey Exelucya Wredowa una eodemq  
 tempore wespót z Reskuzsiaz Sprowadzana była  
 Przydzone miec, Itego Wszystkiego o wolowil  
 Luris Expretensionis byt moze, a Casu Prawa  
 Jusius przez Kontrowersya Patronow Wzadu de  
 ducetur dochadzic i Requirowac Salva meliora  
 tione tej Szlaby, Dellater Obratnym przednast  
 Wzad Institut Actionem. **DOKŁADY**  
 Sprawy Rozazywanych aparte Citata Dyktacya  
 Scilicet w Roku przeszłym Typiag Siedmsetnym  
 Trzydziestym nadmni Dwieciatym Mscad Septem  
 bra pobranim na Patrona ypo przydaniu naszym  
 Ichmorsion Imzi Pana Stanislawo Laschewskie  
 go zai Patrona, a na Dniu Siedmym Mscziaga  
*Impna* Marca



Marca w Roku terażniejszym Tytuł Siedmiestny  
 Trzydziestym na Gazine Na Terminie Dnia  
 nieyszym Uznadawiepisanyw Zaprzywotaniem  
 Inalazu naszego przez Generala Bron Doprawa  
 Daltera Patron Imści Plenariam dotey sprawy  
 masyj Potestatem Imię Pan Theodor Mileralew  
 personaliter leurozprawie prawney Pawał, apozu  
 ni Wszystkie Jednē Ładzywauwszy na pieruszych  
 minach Dyllacyi, nadziśniejszym Dniu Zapobit  
 lrotrzym Inalazu naszego Generalskim Przywoly  
 niem Jako Samprzed nami Doprawa nie stawali,  
 i Żadney Wiadomości eniستانيu Szym nam Wzede  
 ur i Skonie powodowey nieczynili, Latym tenze ab  
 ra Patron podaney Zpotozonego Obzattowanym  
 Jednym na maiłnosci Chotyłowie w Wosiewstatu  
 Bzreskim Szacy, przez Generala P. Km. Jana Fr  
 derowicza Szewu Szernaniem onęjy Oczuwistym  
 Gram actis Grodu Woiewodztwa Bzreskiego Uczyn  
 nym, Et per Extractum Ex ydem actis Officiose  
 Udparym Legitime dewiadzy, Zpilmose Trejga  
 Lania Brony Svey natym pozwie napisana ob  
 zauszy, oraz Ładobe Szony przeŁadzywzy, inulta  
 riori Juris tractu, nadawał Samey Szeczy przed  
 lewał i Czytał przed nami Wzudem proultima de  
 ductione Delret Wzedu naszego Grodukiego wo  
 wadzta Bzreskiego w Roku Tytuł Siedmiestnym  
 Dwudziestym Osmym Miesiac Januay Siedmnasteg  
 Dnia po Dyllacyach po Expedycwaney hac in causa  
 Inquidicy, in Contumaciam Zamistaniem pozwu  
 nego Imści de rozprawy Zapprobata Prawa Lastau  
 nego wżesztych Jednym Panow Krzysztoffa y Ann

*Infusa*

Zmtoze



z Motożewskich Turawskich Małachow antecesso-  
 rum Dellatera na Grunt w Wroczyczu za Poszo-  
 szem nazwany a majątności Potyłowa a Zagro-  
 ny Zawadzaj Tomeruiag w Summie Złoty ch Dwuś,  
 set w Role Tytiag Trzaset Siedmudziesiąt Czwar-  
 tym Mscac Maja Trzecię Dnia Danego, tudzież  
 Testamentu Leszley Dymsci Pani Turawskiej  
 approbowanego Prawo pomienione Et cum ad-  
 tamento de pierwszey Summy Trzecię Stazłch  
 Poltek Dymionego, oraz z uwiazem Summy Dwuś  
 Tytię Trzudzet Dwieciagudziesiąt Piąciu złtek  
 Poltek Dgroszy Pietnastu, cum Reinductione  
 ad bona Expulsa to jest do Gruntow pomienio-  
 nych Laboratu Dellatora z Imcio Panem Janem  
 Tyzłowskim Starobniliem Tyzaczewskim fero-  
 wany, a zaminu list Wzgodny podawczy Gruntu  
 wspomnionego per Expulsionem Labranego In  
 authentico a Wielm Imię Pana Adama Sierepu-  
 łowskiego Miecznika a Sędzię Grodzkiego wose-  
 wdzieba Brzeskiego w Role Tytiag Siedmasetnym  
 Dwudziestym Osmym Mscac Marca Trzecię Dnia De-  
 llatori Wydany wespoli samemi prenomiowanemi  
 Originalnemi Dokumentami Prawem Zastawnym  
 Testamentem, oraz Inne Juris Et Possionis Docu-  
 menta Dellatorowi Stuzące, Denig listy Dwa Zarecz-  
 ne wspominalne ieden, a lasnie Wielm Imię Pana  
 Kozichy Kasztelana Trockiego Starosty naszego Bre-  
 skiego w Role Tytiag Siedmasetnym Trzydziestym  
 Mscac Maja Sedynastego Dnia, Drugi Inas Wzgod-  
 ny Grodzkiego Brzeskiego w Role tymże Tytiag Siedm-  
 setnym <sup>Trzydziestym</sup> Mscac July Dwudziestego, Dwieciatego Dnia Della-  
 torowi Przewilo Impetycjon Obratnych Listmów Wy-  
 dane, na bronie protestacya rati one Superioris pre-  
 misorum noviter adacta Competentia przez abito  
 Impia

na na



Właż Pożwanych pód datą Wnicy Inzerowaną Zansizion  
 ac per Extractum Exijsdem actis officioze Wydaną  
 Poltonym Produbie Pożwanych Lebnęw salo pra  
 niepostuliznych w Kolu Laurym Naupał Wzecz  
 Wzdania, aratym Wz produbowanego Delretu  
 Wzdu naszego Gwałtliwego Przeslicy z listem po  
 dewicznym Wzduwym ywszystlich Juris & Poz  
 picnis Dokumentow Dellatori Stuzacych oraz  
 Wz sama Boscya Grantu pomienionego, tudze  
 Listow Zarczynych Upominalnych ycatege hac in  
 Causa dedaty ninieyszej Zasatego ywszczonoy  
 Procederu Prawnego Intoto Utwienzenia, y pra  
 moty Inviolabiliter Zachowania, Summy Pomie  
 nionym Delretem Wstwarzanej Wzyszczonoy Du  
 Tymey Trzechset Dwieurazumdziesiat Pięciu z  
 Poltek y Groszy Litwastu, zachowy w zabranie  
 Violenter Lyta na Gruncie Dellra Sposobem Wzobie Wz  
 zonym na Typicę Szesdziesiat z Poltek Wynoszące Jur  
 Póteq Prawa Dwuch Typicy Sdu Dwudziestu z Poltek  
 zanaruszenie listow Dwuch Zarczynych, Zarękonem  
 Zatożonych idę Piętnastym Staroscinskim Pięciu Typic  
 Kop Groszy Litewskich, a naszym Wzduwym Dwudzi  
 siecy Kop, zagwałt y naysie na Grunt Dellatora, y za  
 wdziatane y powiędzi y podwathu gwałtu Wzpo  
 tego zwinami Expulsyinem y podwathu wem y  
 Szkodami Expensami Prawnymi Inuniversum, Trze  
 set z Poltek Wzpożwanych Lebnęb Inawszelich  
 Maictneycach y Dobrach Lebnęw Lezacych Kuchom  
 Summach Pięniężnych gdzie y Włogy wotwiel beżacy  
 przysądzenia, asamych tydze Obratnych Lebnęw za  
 wdziatane y powiędzi y podwathu na Dochodn  
 Forratum y Chon...  
 Wz...

Wz...  
 Wz...  
 Wz...



A za wzytionej Lewatt y Expulsya z Gruntu toties po  
 mienionego w Dziejach Wroclawskich Lyta na Wroclaw, Pa  
 niye z Ancyj Dehron Wroclawia ad publicanum tyf  
 Cndemat Lenerata Sadowego przydania proklamowac  
 y Publikowac i publicowac wroclawia, zawshaz  
 zas Summy na wszelkich pozwanych Jednym Do  
 brach przez nas lub przez Inne Wszelkie Wroclaw  
 libitum Wzycie tego Debrete naszego ad Executio  
 nem Porzadkiem Prawnym przywodac pozwo  
 lenia Unas Wroclaw Prossit Idomawia Tsz.

**A T A K M Y** Wzlad Wtey sprawie  
 w Bogu Wroclawnego Ansu Kiedza Jana Artca  
 wiego Artus Greci Plebana Przeczadkiego, Pa  
 czag to z Synu Pani Lucya z Tyszchowskich  
 Grabowska et hereditaryna Bressla Matha  
 y Iny Pan Franciszek Grabowski Syn Synu  
 tudzież Iny Pan Mikołaj Tyszchowski y Sa  
 ma Synu in uno Consilio Et Condictam in e  
 z soba zostajace bedac ratione Superioris pre  
 misorum przed nasz Sad aditewani y rozdywan  
 szy na Pierwszych Terminach Dylacyi nadzi  
 siejszym Dniu Zapowiedla lrotnym Grabow  
 naszego Generalskiu przywoływaniem, iako Sa  
 mi przed nami de prawa nie stawali tak y żadney  
 wiadomości en restantii Synu nam Wroclaw y  
 stronie powadcey Nie wczynili, Przeto Jednym za  
 lo prawu niepostusznych Kolu zaurty m na  
 upad Wzecz Wdaniem, Aratym Wroclaw Pra  
 wa Soboty Borewney y demawianiamie Par  
 tis actores Patrona iuxta predubowan, Deh  
 ret Wroclaw naszego Grzeczkiego Bressliwego w  
 Porzadku z Dobrej Kolu



Roku Tysiac siedmsetnym Dwieście Osmym  
 Miesiąca Januay siedmnaściego Dnia podyła  
 cyah po Expedycywaney hac in causa Ingericy  
 Zaniesaniem do prawa porwanego in Con-  
 matiam Zapprobatu Prawa Zastawnego  
 Dzieszych Lebnego Pansu Kraystopha y  
 Army z Mołzewskich Turowskich Matzalew  
 Antecesorowi Dellatera na Grant w Wroczys-  
 ku za Poszozreni nazwanym, a Majtroru Cho-  
 tykowa a Leczony Danego, tudzież Testamentu  
 Zeszyty Głymsei Pani Turowskiej oraz z ushe-  
 zeniu Summy Dwuch Tysięcy Trziedset Dwie  
 wiedziesiąt Pięciu Złotych Półt y groszy Pię-  
 tnastu Terwanym, a zaniem List perawczy Wro-  
 cławu Grantu pomienionego per Expulsionem  
 zabranego, a Wielmożnemu Panu Hieronimowi  
 Wiczy Szczęśliwego Woiwodztwa Bre-  
 skiego Wydany wespół z samemi pomienio-  
 mi Originalnemi Dokumentami Prawem Za-  
 stawnym y Testamentem oraz y Inne Juris  
 Et Posessionis Documenta Dellatori Stuzage  
 wespół z Josefya Samego Grantu, Denic Lis-  
 ty Dwa Zaręczne wspominalne, ieden a JM  
 J. Sapiehy Kasztelana Trockiego Starosty ma-  
 szczygo Brzeskiego, Drugi a Marszałku podda-  
 tamu w Pradulcie Expymowanemu Dellato-  
 rowi Przewio Impetycjom y Wrotenyom Obra-  
 thnych Lebnego Wydane ycaly hac In causa do-  
 ty niniejszey a parte actora Zeszyty y Wrocz-  
 czony Proceder Prawa Istoto Wtuzierdramy  
*Constitutum p. Chłopiński* y Pray



I Przy mocy Inviolabiliter zachowujemy, Su-  
mmy Pomienionym Delictum Wskazanej I  
Przy sadzonej Dwa Tysiące Trzysta Dziewięćdziesiąt  
Siedem Złotych Groszy Pięćnaście Kopek za Służby  
w zabranie Violenter Złota na Granic Dellra  
Sperobem Wzatobie Wyrazonym na Tysiące  
Siedemdziesiąt Złotych Kopek Wynoszące Suroto pod  
tę Prawa Dwa Tysiące Sto Dwa Dziesiąte  
Złotych Kopek za naruszenie Listów Dwóch Sare  
cznych Sarek onem. Latronijd idz Pierwszym  
Storożinskim Pięć Tysięcy Kop anaszym Wzeto  
wyno Dwa Tysiące Kop Groszy Siedem Zagwatt ylio  
Lenyca na Granic Dellra Stata, Trauczynionaztegoi  
Gruntu w Pożeciu Złota Expulsya, tudzież Zaudzia  
tane a powiedzi I pochwatli gwałtu Porpoditego  
Zwinami Expulsyjnemi y pochwatli wemi, z Szedani  
Expensami Prawnemi inuniversum Trzysta Złotych Kopek  
awskazanej Summy inidnum Amioszsz, Iporachowa  
sz, Zupisnym I pamietnym nam Wzeto Saptacony  
Dwadziesiąt y siedem Tysięcy Trzysta Pięćnaście Złotych  
Kopek napozwanym Zednym nawszedlich Maierosciach  
I Dobrach Zednym Sazaych Kuchomym Sumach Pieniez  
nych gdzie Zwego kotwiel bedaych przyse Dramy, a  
Samych tych ze Zednym pozwanym, Zaudziatana I powied  
I pochwatli na doczesna, a truczynion, Gwałty Expul  
sya z Gruntu pomienionego na Wieczna, Baniye, Za  
Hagnu Dellrona Wskazujemy, ad publicandum tych Cande  
mnat Lenecata Sadowego przydajemy, prohibamoway  
publicowac nabazujemy za wskaz zas Sumy wyz  
Wyrazoney nawszedlich pozwanym Zednym Dobrach przez  
nas lub przez inne Wszedlie Wzedy adhibetum Wyte  
ten Delict nasz ad Executiqnem porzadliem prawny  
przywodzić pozwalamy. Agdy Termin prawny ad pu  
blicandum pomienionym Cndemnat Przy padt  
Porucitum p. L. h. m. f. h. Sedy Lene



x

Generat Sadow naszych Pidnuiagy <sup>upol Holoffy</sup> Tyma Lania Lucya  
 z Tyzshewskich Grabowska, Heradniczne Brzeska  
 Mathe y Imoz Pana Franciszka Grabowskiego Sy  
 na Tyma, tudzież Imoz Pana Mikotasa Tyzshew  
 skiego y Sama Tyma z Banitow Dozesnych y  
 Wzecznych w Dziale Sadowey & Inspro publico Ob  
 wotat Publikowat y Kellacya Publikacyj Sarey  
 abow Publicationis Reuens Judicialiter Licent  
 Ktera sprawa do siag Gradlich Wozwodatowa  
 Brzeskiego jest Zapisana, z ktorych Ten Wypis  
 pod Prezycia Wzeglawa Gradzka Wzstawa Brzeskiego  
 w Bogu Wzietelnemu Imoz duze Janowi Artec  
 wiekowi Ritis graei Stebanowi Praszczachiemow  
 jest Wydan Pisan w Brzesciu Wstupra

Przez Tyma Grabowskiego  
 Wzostawca Przeszycia

Correxit Gronowski  
*Gruski*

Corrumacya W Bogu Wzietelnem Imoz kiedra Arteciowego  
 Plebana Praszczachiego z Lubny pp Grabowskiego  
 Imozmi Lubnyni



1731 Martii 17<sup>o</sup> Robert  
A. A. Schlegel

F. 23.

27

Concordat Caesares  
Korakiewicz



Anno Domini Millesimo Septingentesimo Trigesimo  
 septimo Die vero Venens decima septima Mensis  
 Maji Janovide.

Coram Officio et Actis presentis Consistorialis Janovide  
 in presentia mei Adalberti Matthaei Konjivitski Sacerdotis  
 Auctoritate Ap<sup>3</sup>lica Publica, Consistorij Inalis Janovide  
 Notarij constitutus personaliter Adm<sup>3</sup> Rndus Joannes  
 Krycki Parochus Horborensis, Principalis, palam, sponte libe-  
 re ac per expressum recognovit, presentibusq<sup>3</sup> recogno-  
 vit. Quia ipse inita complanatione cum Inosis Lucia  
 de Tyz Goreskie Grabouska Matre Francisco Christopho-  
 ro Filij Ludovica, Sophia, et Marianna Filiabus  
 Grabouskie, tam intuitu relictor<sup>3</sup> censuum receptiona-  
 rum a Summa Capitali mille floren Polon Ecclesia  
 sua Parochiali Horborensi inscripta et in Bonis Cholytore  
 herente, tum certe segetis intercepte, qm<sup>3</sup> intuitu processus  
 in Judicio Consistoriali Janovide contra Praefatos Inosos  
 Grabouskie occasione ejusmodi censuum et intercepte sege-  
 tis in contumaciam eorum usq<sup>3</sup> ad Literas super aggrava-  
 torias perducti et obtenti subsecuta sibi in vim litera capen-



sanum rogatarum satisfactione per exolutionem instantaneam floren<sup>3</sup> Ducentor<sup>3</sup> tum obtenta in vim consue<sup>3</sup> tentorum pro retroactis Annis et in futurum provenientium dimissione in Pos. officium unius Mansi agri in summa Mille ducentor<sup>3</sup> floren<sup>3</sup> Polon<sup>3</sup> in Bonis Galicie existens liberumq<sup>3</sup> usum ad exolutionem et levationem ejusmodi summa prefates Inos Traboulic Matre<sup>3</sup> filios et Filias non tantum taliter de prestita sibi satisfactione in pretensis debitis censib<sup>3</sup> receptionalibus, sed sed etiam pro Processu perducto in lites expensis de omnibus et singulis prelationib<sup>3</sup> processuq<sup>3</sup> toto et integro usq<sup>3</sup> ad Literas superaggravatorias perducto nihil sibi aut succedaneis suis prelationis dum modo ejusmodi complanatis in suo robore habeat reservando quietat Processum cassavit, et annihilavit presentem quietat cassat et annihilat hac sua quietationis cassationis et annihilationis recognitione ad premissa accedente q<sup>3</sup> manu propria subscripsit presentem p<sup>3</sup> Manu scribis. Joannes Frych. P. H.

Ex Actis Consistorij Inalis Janovien<sup>3</sup> extractum et Sigillo Perillustri et R<sup>3</sup>ndm<sup>3</sup> Ludovici Diacon<sup>3</sup>. Vj. S. D. Archicathedralis Inesmen<sup>3</sup>



et Succesorum Canonici Vicarij in Spiritualibus  
et Officialis Generalis Bresteris ac per Pollachia  
Bisteris Succesorum Maronum & Proprieta communiter.

Adalbertus Josephus Ledychka Apudicus  
consistorij Generalis Canonice Notarius





~~101~~

Questio Inna In-  
bona per Adm.  
Angli. An. Inna  
recogit Inna  
1939 17. Mar-  
101



1



Wypis z księgi Gmudziąg  
Sądowych Woiwodstw.

W Roku D tysięcu Siemsetnego Siędziesiąt osmego  
Miesiąca Januاری Siemnastego Dnia.

W Rozkach Januاریowych Gmudziąg Brze-  
skich porządkiem Prawa Pospolitego w miejscu  
Kmieci Brzesciu in loco solito Sądzących się  
Przed Nami Pawłem Wapczychem Podsto-  
lím y Podstaroścím Franciszkiem Ursynem  
Nimcewiczem Cześnikiem pro tunc Sędzią  
Ignacym Wygonowskim Pawłem Oziadim  
Lisarem Urzędnikami Sądowemi Gmudziągimi  
Brzeskimi Comparens personaliter Wulm-  
ny Jmz Pan Franciszek Grabowski Obozny  
Brzeski Prawo Zastawne na majątność  
Chotyłow nazwaną w Wtwie Brzeskim leżą-



leżąc o Jmym Lannom . Brigidlom Konwentu  
Brzeskiego od Siebie dane przyznał y tu za  
pisanu do tego godzliich Brzeskich . Spraw  
wędzających podał, In eum tenorem Pisane,  
Ja Franciszek z Kropnice Grabowski Obor  
ny Woiwodstwa Brzeskiego Pod wyszłie  
wadya Ligamenta Paragraffy obowiązli so  
nizy opisane benevole podlegając y one  
na siebie przyjmując Czynie wiadomo tym  
moim Dobrowolnym Zastawnym Zapisem  
komu by o tym teraz y na potym wiedzieć  
należało w Bogu Szewielebny Jmz Sannie  
Rozy Sadowskiej xieni y wyszłim w Bogu  
szewielebnym Jmym Lannom Brigidlom Konwen  
tu Brzeskiego danym y służącym nato  
ż w Ja zwierechu mianowana osoba mając  
Zdwaru moy Prawom y Sumnom moim  
Podległy w Dawney moicy y antycypowu mo  
ich Posesyi Zostający nazwany Chotyłow  
w Wtwie Brzeskim leżący wolny swobodny  
nikomu pierwszym ani posledniym Jmym Zapi  
sem nie onerwany abędąc protunc na Wtama  
Potrzebe moicy oraz na Zmiesicinie Długow



Długow na tychże dobrach będących iako  
 na upolowieńiu Brata y Siostr moich potrze-  
 bny Summy Piędzy wziętem y pożyczanym  
 sposobem odliczyłem od wBoegu prze-  
 wielebney Jmz Sanny Kozy Sadowskiej Sie-  
 ni y wszystkich wBoegu Wielebnych Jmz Sanny  
 Brigidel Konwentu Brzeskiego gotowey  
 Rzeczy a nie kontraldowey Summy cla-  
 dym Tysięcy Złotych Solch w Złoty mo-  
 necie Rachuige koźdy Czerwony Złoty pozt-  
 tych Polskich osmnascie spetna wlotorey to  
 Summie pomieniony Folwarck Chotyłow iako  
 z Dawna w Sobie się mający y w Aktualney  
 moicy posesyi Zostający tak Jemym Lewicy  
 stłimi a w sztyłmi do tego Folwarcku przy-  
 należytościami dopu w Posesyi moicy Zosta-  
 igcemi z Budowaniem Dwornym y Gumienym  
 z Ogrodami nawozami sianożęciami nowo-  
 wstrzebionemi y Dawnymi wygonami przegona-  
 mi z Plotami Rzełkami Rzełkami Sadzawkami  
 Zalotkami Stawami zwolnym w nich łowieniem  
 Ryb z gruntami lasami Borami Lawslami gaja-  
 mi Puszcza Soddanemi Cterma z Jch z nami Dziećmi  
 Dobyłciem Robocizną, tak myślo iako y biatogłow

sta

(mrr?)



zlag y wszelką onych przynależnością by najmniey  
na mnie samego y ni na kogo nie cecypując ani  
wyłączając Prawem Zastawnym Zarządzie y równo zda  
to tego Zapisu Zastawnego w Realnej Zastawno  
posesya przez Generata Km. Utwa Prze. z Lasie-  
wem żytnim y Jarynnym Intromittue termin tygoda  
stawy kończą się w roku da Bog przysiężnym Tysiąc  
Kadmusnym przed Ziestym Siódmym męza y Dnia  
takowegoż niżej wyrażonego przed litorym termi-  
nem Jezelibym Chciał przysięż ad Posessionem tygoda  
Dobry tedy Dwunasto Kędzill Jurysdykcyjnym przez  
Generata Obwiadczeniem et Circa Acta Woiwodstwa  
Prze. w tygodniu po podaniu Zetnaniem Obwisul  
In fundo Dobry Chotyłowa po winien być Summe  
Zas In termino Obwidenti przy Kiegach Gndzliach  
Bresliach ni tego terminu y Dnia nie uchi biał  
igc wyliczyć totaliter tenebor Jezelibym Zas  
tak Obwiadczenia In termino Supra Circum Scripto  
nie wydat y Summy Siódmu Tysięcy Złoty ch Polch  
Kachuię Pierwony Złoty So Złoty ch Polch os-  
mnastu de plano nie wyliczył, tedy Posesya Dobry  
Chotyłowa bez żadnej demnie y Subcepom  
moich najmniey tedy przestłody ad trzech do  
trzech Lat w Bogu Pierwulebnym Panom  
Brigittom non Interrupte Cedere powinna w  
ne tedy y mocne będą w Bogu Pierwulebne pp.  
Brygilli Konwentu Prze. tak Same jako Zastaw  
luem



Za wterolnem od Jchz lito possyduigay z tych Dobr pozyst  
 low wszelkich wynaydowai Poddanych osiadlaci  
 Grunta wstrzebai Budynli Reparowai La Sie  
 wy Alkheyowwai Co wszystko przy olupnie Za Wz  
 naniem Stryiacielstom Zaptacono y bonifilowa  
 na, przete mnie Samego lub Successorow moich  
 Powinno byc ma warue tez y to w Bogu przete we  
 lebnyim Jchz S.P. Brigittom Konwentu Prow. Zi Se  
 zeliby lito lito wiek w Spolowney posesyji Jchm  
 propedyca przynie do prawa pozycgai Gaiat tedy  
 Ja od lozdego Turbatora Intruzora y prelestde  
 tych Dobr Niesqcego moim własnym koptem  
 y Staraniem Zastepowai y ewinlowwai In om  
 ni for ai Subsellio pod Zarzky alterius tanti po  
 winien byde pod lito m Zarzky Za me ewinlowwa  
 niem Dobra moie wszelkie Szqge Auchome Summy  
 Pienizne Ubiz locorum bydqe a Spetialiter ma  
 ietnosci moia Zastawna Brylew w Wtoci Brzestli mie  
 szqce pod daie y Zapisue In Casu ven Contra  
 ventio nis w najmniey szym Sunkie y Para  
 grafie temu to memu Dobrowolnemu Zastawnemu  
 Zapisowi Dae moc y pozwalam mnie Samego  
 y Successorow moich ad forum Ubiquinarium  
 majoris vel minoris Subsellji w A.L. a Czasu  
 Interregnum y Kaptunowego pozwem pozwai  
 lub Zaliczem Zaliczai gdzie Ja Stanowily wz  
 prawe bez Zednych Sylacji Jdzin Obmow y  
 manimentow przycq ad primam Instantiam

Zarzky



Targhe wyz wyrazono sine ulla iudicij Clementia  
Laptaci oraz wpełnie judicata. Lat, et exequi obo-  
wiazujecie y natom Dat ten moy Dobrowolny Ar-  
tissima Inscriptionis Zastawny Lapis z Podpisem  
Ręku moiey własney y z Podpisami Ręku Jmz Panna  
Licztałtow Odemnie Za <sup>uoczewisto</sup> utną <sup>uoczewisto</sup> prozba uproszonych  
Działosiz w Brzesciu Roku Tysięc Siemsetne-  
go Czterdziestego Czwartego Miesiąca Ju-  
nij Dwudziestego Czwartego Dnie Utęgo Pra-  
wa Zastawnego Podpisy Ręki tak Samego Aktora  
i alwoż Jmz P. Licztałtow temi wyrazić się do-  
wy Franciszek Alexander Grabowski Obózny wo-  
iwodstwa Brz<sup>o</sup> mpr. Utne y oczewisto proz-  
ny Licztałt od Wpłana Franciszka z Konopni-  
ca Grabowskiego obornego woiwodstwa Brzeskie-  
go do tego Prawa Zastawnego na majątność Cho-  
tyłow nazwaną w Summie Siemiu Tysięcy zloty  
Pollak currenti moneta onemwane nayprzewielek  
niuytey w Bogu Jmz Pannie Kozy Sadowstwy Mi-  
ni Konwentu Brzeskiego Zakonu Brigidy S. y  
Celemu Konwentowi wposepszą do Lat Trzech po  
sobie idzących Danego według prawa podpisu die  
Henryk Ansetha mpr. Utne y oczewisto Dworsny  
Licztałt od Wpł. Franciszka Grabowskiego Obóznego  
wtną Brz<sup>o</sup> do tego prawa Zastawnego na Ma-  
jętność Chotyłow w Summie Siemiu Tysięcy  
zloty Pollak Inwadyowana Jmz Pannom Brigidom  
Brzeskim



Brzeskim Danego wedtul Prawa podpisuie  
 Augustyn Laslowoski v. R. p. 3. 1778. Ustnie y ocze-  
 wisto przony Pieczętarz od osoby wyz wyrażonej  
 do tego Prawa zastawnego w Bogu Prawie bny  
 P. B. Brigidlom konwentu Brze danego y cłu-  
 zcego wedtul Prawa podpisuie Franciszek  
 Mossli mpr. Ktore to talowe Prawo zastawne  
 Za ustnym y oczewstym onego przez wyrażo-  
 no Osobe przyznawno Jest do King Jmci  
 Brzeskich Spraw wiczy styck przyięte y  
 w pisane z K. a. wypis Particula  
 red officio.



correctum Reszka  
 Baumg & Gulz W. M.

Contract Prawa zastawnego od W. J. Graboński  
 Jm. Pannom Brigidlom konwentu Brze danego.



1744 N<sup>o</sup> 24 of 25

1758 N<sup>o</sup> 10 of 11

And my own copy returned

to the printer

pp. Brygdon Boston

na Christian's Boston

1750

1750

Return cum Actis

~~1750~~











7 Paragrafie temu to memu dobrowolnemu zastawnemu  
 zapisowi daj moe y pozwalam mne samego y libe  
 row moich ad forum ubiquinarium majors vel mi  
 noris subrelij W. L. W. a grafu interregnum y kaptanow  
 pozwem pozwai lub zabazem zabazde gdzie do Stanow  
 rozpraw se z adnych dykacji godzin obnow y man  
 towo prapze ad pismam instantiam zarzke kuz wyra  
 zona sine ulla puditij clementia zaplatie dras w  
 he puditata pusi et exequi obowiazuiem y ratem da  
 ten moy dobrowolny Inscriptio inscriptionis zastaw  
 capis z papusem zeli moily wlasne y z papusami i  
 z kaptanow Sekretarow demnie za listny y  
 usob prozby umfrowich Gratope w Bonifaciu Rodu  
 Tuzyl Redmsetny Sten Bresty Swartey Mfa  
 Juny Dwobresty Swartey Onia

Franzisk Alexander  
 Grabowski Oborny  
 Wzrostka Innespuzowprais

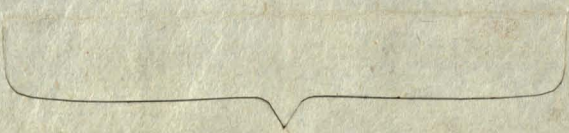
Wstanie y Oczuwasto prozomy  
 Pierp tate od W. Sigm. Pami. Fran.  
 uszka z honorowic Grabowskiego  
 Obornego W. Sigm. Brestygo do  
 tego Prawa zastawnego na Maj  
 Prosz. Chotyłow natwaro ulumie  
 siedmiu tydzien w sumie siedmiu tydzien  
 cy Lita Polskich Inwaldywanaz  
 Pannom Strygithum Bonawelium dany  
 podtey prawa podpiewic Augusty  
 Laskowski Polkow Off

Liedmies Tydzien Polskich  
 Currenti momenta overoy ma Pre  
 uicelbmieyrey u Bogu Sigm. Pami.  
 Haly Grabowskiej Kiem konwentu  
 Brestygo La. omie. By pody y  
 mu konwentu u p. o. s. e. d. o. l. a. t.  
 w roku po d. o. l. a. i. d. y. c. h. e. d. o. m. e. g. o.  
 arecty Prawa podpiewic  
 Sigm. Grabowski

Wstanie y oczuwasto propory  
 P. u. e. t. a. n. e. id proly ay z ay  
 zarony do tego Prawa zas  
 tawey w Brestu Brestygo  
 Sigm. P. Brestygo Bonawelium  
 Brestygo dany cy sturwey  
 podtey prawa pod pruzny  
 Franciszek M...



11444 No. 249 & 250  
found - *Salix arbuscula* Choisy  
near 1000 ft. in the mountains  
Summit 7000 ft. alt. N.Y.  
*Pyrola* *maritima* -  
= *Pyrola* -



50.  
23.



Ja Franciszek Alexander z ekonomice nadobni oborny listwa Dno czynn...  
 zernawam tym moim dobroczynnym...  
 na seanse Panie Kory Sadowshley...  
 nom Dnygthon Kth Dno dabym...  
 ystaw narwane w...  
 iace epide w...  
 w...  
 da...  
 m...  
 G...  
 n...  
 p...  
 B...  
 S...  
 e...  
 D...  
 d...  
 D...  
 m...  
 n...  
 S...  
 S...  
 w...  
 c...  
 a...  
 s...  
 y...  
 z...  
 z...  
 p...  
 i...  
 n...  
 S...  
 D...  
 D...  
 D...

Wtome y...  
 ad...  
 as...  
 t...  
 m...  
 W...  
 S...  
 go...  
 W...  
 p...  
 S...  
 W...  
 p...  
 S...



Abelmannia 27 1/2  
Fischer's 1744. 25 June  
1920: Bergedalen Brook  
Cana. - 25 June Graham  
high. - 27 27 -

25



Wypis z księgi Ewangelij  
Wława Przeszkiego.

Roku Tysiąc Siedmset czterestego czwartego.  
Miesiąca Sijki Siódmego Dnia

Na Władzie Jemu Ewangelij Pone alitami Sta  
ruchowemi przewodem Franc. keni z Cera nowe  
Chrystianizm Towarzystwo y Postharoscum Sa domu  
Wława Pone Comporenda personaliter Antoni  
Łoż Umiałości Generat Jemu Wława Pone  
relacja Byrnioney intronizacji w sprawie ni  
zey wyrazoney oscuritu Lesnet y ku Łajpa  
nu do księgi Dnia Pone podet tenore Regula  
tu ca Generat Jemu Wława nizey wyrazu  
ny Lesnet typ morn relacynym Byrnioney  
intronizacji kurt em iz w roku teraznier byrn  
Tysiąc Siedmset czterestego Miesiąca Sijki  
Dwadzieptego czwartego Dnia cum asistentia nobi  
litatus Panas Janey Daw le Ławad kuf ob  
dac usyt y wehuany od Wilnoznego im Jan a  
Panafila z konopice Pradospiegn Obornego Wława  
Pone dla pudańia y intronizowania Maczynoci  
Coty towa doh Wława Pone Lesacyt Ła prawe  
Łastwany <sup>oauz</sup> Dnie Wielchnys i chandano ~~Byrn~~  
githor



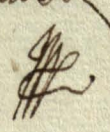
By gyt kom Anwentu e Imefluigo. Idzie Sa ma  
Quem mnu Generata cum Superius expressa  
nobilitate de pomieniu nez maetnoa Cety  
tova Na tencas Wilm Ampan Banafick  
z konopnice na bsh. Oborny Bone prezetowat  
pcedemna Generata y Strona S. L. S. y ora  
c. y fa. kusat mawo zastawne trysetnie  
na maetnosci Cety dw. S. L. S. y Ampan  
Sny gyt kom Bone od Sebe dane y Strona  
Vigore ktorego mawa pretentowat pomie  
Generacie abo pomieniana maetnosci  
Cety tow w trysetnie, zastawna S. L. S.  
Ampan Sny gyt kom pudet y ktrmita  
wat ppepi. A tek ca Generat fund Wtwa  
Bone duc chynac Sunkuy, me y requi  
zuy Wilm Ampan Babowfuego Pooz  
nego Wtwa Bone oraz w amnarefemicy  
Le do mawa zastawnego wy z wyrazow  
Maetnosci Cety tow w Wtwa Bone S. L. S.  
wana w Summe puz oboney S. L. S.  
Tuzial S. L. S. Polfue etota mone ta  
leba Czeruony S. L. S. po S. L. S. Ampan  
ac S. L. S. S. L. S. Budowaniem Duornym y  
gumiennym, z cyrdami, mawo Lami, z Lia  
noziami nowo S. L. S. S. L. S. y daunemi wy  
gonami przegonami, z S. L. S. S. L. S.  
kzebkami S. L. S. S. L. S. S. L. S. S. L. S.  
mi z w. n. y. w S. L. S. S. L. S. S. L. S.  
tami S. L. S. S. L. S. S. L. S. S. L. S.  
ora piddanemi S. L. S. S. L. S. S. L. S.  
emi dobytciem robocina, tak mawo ichu y  
hato g. S. L. S. y wpeleka ony p. S. L. S. S. L. S.  
bez radney

*[Handwritten signature]*



Jez zadney projes excipis Bogu przewielebney  
 Ime Panie Jezy Sadyjacy kieny i Wszechm. Schony  
 Pannom Bonifacius konwentu. Bnieszego w trzy  
 letnich Pochy na Zastawna i Zarewem i Thym  
 y Sarynnyu podstem y Intramitowalem pisle  
 Sa. Przy literach mormi podaniu y dwotaniu cu  
 rapena expepa nebilitate totych wspomnionych adbr  
 Ketylowa, nullt i pucy i am pssedniejszym  
 me dzywa. Le prawem y tchowej Intramity  
 dymie by may mney me konit. A tch Sa Gene  
 rat Jm Wm. Com dymit y prawowat to  
 wpszto na ten moy relacyonist hurt spulajoy  
 ony i podpisan zeh moy wydaw Datum 11  
 Supra W tego relacyonego kanta podpis zeh Gene  
 rata tem. Jm. Antoni Jozef Uniajski Generat  
 Jm Wm. kten to tchowej relacyon y Cy nione  
 Intramity hurt jest do Magi Jm. Jm. Jm. Jm.  
 et y upela. i 2 ony per Extraktum parti  
 atores offi. i wydany puznawa mar  
 se et de



correct Laskowski  
 W. J. J. J.  


Sol. 213 jedem K. J. J. J. J.



<sup>2nd</sup>  
Hutchinson. 1744.

7 July - Co. Scheridan La.  
Staunton Choctaw 1740:  
Burgess British gran-  
nations & King's soldiers  
with British soldiers  
A: 200

HS

St. in Stet's  
R



Ja Henryk Letka Stoliczka Samodli pod wrytne radia  
 y obawiajeli prawnie po nicy uprawnne a przedemnie do  
 browolnie przyjezte y na nie zedwolone pudaugisze y przy-  
 muijz cly me wiadomo y sam na siebie dobrowolnie wy-  
 znawam koedemu wiedzei o tym nalezajecemu tym mo-  
 im do browolnym na przyznanie Ofobliwego Wlewnowego  
 Prawa Lapisu Liten Lapisem. Wspanu Francyskiemu  
 z Konopnie Grabowusiemu Obzycemu Uroednktwa  
 Prozediery dany y Sturzym na to jezdy po Leta-  
 tym Progu Im Panu Michale Letce Stoliczku Samoc-  
 hian ex post Reprilum Wtewa Prozediery mme Hen-  
 ryka Letki y Brata mego Im Pana Felixa Letki Cyu  
 Dobrosyju Za Prawem Lantawym temur Cyu nape-  
 mu od Lepcego Wspana Pamitawo Wincertego z  
 Lucek Lurckiego Podkomorzege Wenderskiego na  
 Dobra Chotyow w Wtore Prozedim Lerye w Summie  
 Zterek Tyrycy Sto Stoty Polskis onerowane, danym  
 na mme Henryka Letki y na Im Pana Felixa Letki  
 Brata mego naturalis Legitime devenit Succesio:  
 a Wspan Pan Francyski z Konopnie Grabowski Obzycy  
 Wtwa Prozediego Vigore juris Suorum tykze dobr  
 Chotyowa Popeser deportando z tyz dobr Chotyowa rzyne  
 onera, y mme Henrykowi Letce majzemu od Brata  
 mego bezpnyego Im Pana Felixa Letki do Summynowa-  
 nia y zabyczenia negotij o te Summe in forma juris  
 dana Plenipotencya Ze Summe Obery Tyrycy Sto  
 Stoty Polskis vigore umowemiasie y Konwencyi z na-  
 mi Letkami hai in re Lapsy plenaria ai in toto do-  
 jak moich in residuo deptant y odliczys: tedy Ja  
 Henryk Letka post subsecutam plenariam ai integra

Anno 1759. Mm Augusti ad binu. Wschodzie Henryk Letka z Konopnie Grabowski Obzycy Wtwa Prozediego mme Henryka Letki y Brata mego Im Pana Felixa Letki Cyu Dobrosyju Za Prawem Lantawym temur Cyu nape mu od Lepcego Wspana Pamitawo Wincertego z Lucek Lurckiego Podkomorzege Wenderskiego na Dobra Chotyow w Wtore Prozedim Lerye w Summie Zterek Tyrycy Sto Stoty Polskis onerowane, danym na mme Henryka Letki y na Im Pana Felixa Letki Brata mego naturalis Legitime devenit Succesio: a Wspan Pan Francyski z Konopnie Grabowski Obzycy Wtwa Prozediego Vigore juris Suorum tykze dobr Chotyowa Popeser deportando z tyz dobr Chotyowa rzyne onera, y mme Henrykowi Letce majzemu od Brata mego bezpnyego Im Pana Felixa Letki do Summynowania y zabyczenia negotij o te Summe in forma juris dana Plenipotencya Ze Summe Obery Tyrycy Sto Stoty Polskis vigore umowemiasie y Konwencyi z nami Letkami hai in re Lapsy plenaria ai in toto do jak moich in residuo deptant y odliczys: tedy Ja Henryk Letka post subsecutam plenariam ai integra

Concordans <sup>con</sup> ad Actis  
 Idem qui Suscepi







Ocewisto Stanowcy Ja Henryk Petka Stobnik  
 Sanowli mam y powinen bede przyznai. C'ay-  
 sui y dotrymai dobruwnie apelowui sie y obo-  
 wiżui pod trojalecni Zarzkan: waznoie  
 rzety wynoszeuon; et sub p'oni Banitionum  
 simplius perpetue ai personali Infamie, przy-  
 muje y zapisuje na siebie bene de in ca-  
 su nie dotrymania pro Contraventio ne temu Listu  
 wi na przyznanie Forum ubiquinarium w Wschod-  
 reperibile za potwem lub zakazem ad respondendu  
 termino peremptorio bez zadnych dyslayi godzin  
 mumentow. y we wrytliu temu Listu miwieniu  
 na przyznanie Danemu satisfaciendum. Ina tom ony  
 dat z podpisem r'elimey y z podpisami R'el. p'oni  
 Lanon Picretazow. ocewisto odemnie uprospony. B-  
 san Roku Tynze Niedomett Pizdzesiast Gwartegu  
 Miesiaca Maja Dwunastego Piatego Dnia

Henryk Petka

Ustnie y ocewisto przozony Picretaz  
 od M'ylana Henryka Petki Stobnika  
 Sanowkiego dotego Listu napisany  
 zapisu wlewkowego podaney Plempo-  
 teny od M'ylana Petka Stobnika  
 w Mayleburij G'obirnskiy przyzna-  
 ney na Summe G'lyoztyzienia G'obir-  
 Petkisk zabrnwem zastawnym  
 malobra Chotytoru Stugency  
 M'ylanu Franciszkowi G'obirskiemu  
 Obozemu Wtwa Bryzkiego daney  
 pod tub Prawa podpisaniem  
 Lu Madensz G'eciuzko Liekownicki

Ustnie y ocewisto przozony Picretaz  
 od M'ylana Henryka Petki Stobnika  
 Sanowkiego do tego Listu na przyznanie  
 zapisu wlewkowego podaney Plempo-  
 teny od M'ylana Petki Stobnika w  
 G'obirnskiy przyznanej na Summe  
 G'lyoztyzienia G'obirnskiy za  
 prawem zastawnym  
 Malobra Chotytoru Stugency  
 M'ylanu Franciszkowi G'obirskiemu  
 Obozemu Wtwa Bryzkiego daney  
 pod tub Prawa podpisaniem  
 Lu Madensz G'eciuzko Liekownicki

Ustnie y ocewisto przozony Picretaz  
 od M'ylana Henryka Petki Stobnika  
 Sanowkiego do tego Listu na przyznanie  
 zapisu wlewkowego podaney Plempo-  
 teny od M'ylana Petki Stobnika w  
 G'obirnskiy przyznanej na Summe  
 G'lyoztyzienia G'obirnskiy za  
 prawem zastawnym  
 Malobra Chotytoru Stugency  
 M'ylanu Franciszkowi G'obirskiemu  
 Obozemu Wtwa Bryzkiego daney  
 pod tub Prawa podpisaniem  
 Lu Madensz G'eciuzko Liekownicki

AMM



Robert 27<sup>th</sup> Sept. 1792. My dear  
 friend I have a great pleasure  
 in your letter of the 20<sup>th</sup> inst. and  
 in the account of your journey  
 to the West Indies. I am glad  
 to hear you are well and  
 hope you will continue so.  
 I am, Sir, your obedient  
 servant  
 J. G.

29







Dwudziestego Piątego Dnia danym, a w Roku Tysiąc Siedmsetnym  
 Dwudziestym Pierwszym Miesiącu Februarij oimego Dnia de Mst  
 Ego Przeczekich podanym w Summii Acensu Tysięcy ttek Poltek  
 inkluendo de tej samej, y Pretensye do J.P. Luceckich regulowa  
 ne ustompit, et Juridice w Tez Dobra w Roku tym ze Tysięc Siedm  
 setnym Dwudziestym, jako wyięta zgodu Utwu Przeczekiego In  
 tromisya swiadoby, Tez z Jm Pana Jozefa Grabowskiego w Tez  
 Dobra Chotyłow In tromittował. Subsequentibus Zan Jozef Jm P.  
 Jozefa Grabowskiego Horodniczego Przeczekiego, Przeczekione Dobra  
 Chotyłow Zeszła w Bogu Jym Pani Lucey Grabowska Horodni  
 czyna Utwu Przeczekiego Matka Jm P. Franciszka Grabowskie  
 go ad present oboczney Utwu Przeczekiego in Possesione Jym  
 Chotyłowa testowała. Qua stante possessione, gdy Jm Pan Jan  
 Jyszkowski Skarbnik Zydaezowski w Roku Tysięc Siedmset  
 nym Dwudziestym Kwartym, na Dniu Trzydziestym Pierw  
 stym Maja z tych Dobr Chotyłowa Jym P. Lucey Grabowskiej  
 Just Taka męża Jm P. Jozefa Grabowskiego, w Lat Cierdziestey Ca  
 pulicy z Dobra Chotyłowa, remittendo swemu Wlewu w tymu Za  
 prawowi uchyłit. Igdy w Bogu Zeszły Oycie Mnie Henryku Petke  
 za Prawem Posledniystym, ut supra manifestum, ad Jm P. Stani  
 sława Luceckiego na Summę Ctery Tysięce ttek Poltek na Dobra Choty  
 łow danym, Tez Dobra pro oca pavit. Za tym Jm Pani Lucey Gra  
 bowiska, udawszy się do Procederu Prawnego, do Trybun Jm P. Wł. Lit.  
 Otrzymawszy w Tymże Sądzie Trybun Jm P. Wł. Lit., Dwa Dekretu  
 kontumacyjne, na Zeszłym w Bogu Oycu moim, y Jm Panu Janie  
 Jyszkowskim, Tez Dobra Chotyłow, sprowadzając za Dekretami  
 Trybunalskimi Urzędowe excecucye, do swojej rehabuit Possesji.  
 Jyż zaty Jm P. Michala Petke Polnika Sarockiego Zatrwożył  
 Taka. Za tym Summę Cterech Tysięcy, Sta ttek Poltek po Oycu  
 Dobrodzieju naszym za Prawem zastawnym, ad Jm Pana  
 Stanisława Wincentego Luceckiego na Dobra Chotyłow danym  
 na Mnie Henryka, y na Jm P. Felixa Prata mego, Petkow, natu  
 ralis legitime devenit successio. Apowiniaz W Jm Panu Gra  
 bowiskim Oboczny Utwu Przeczekiego, spłacając różne on era w tym  
 Jm P. z Dobra Chotyłowa, y Mnie Henrykowi Petce, podaney od Prata  
 mego Jm P. Felixa Petke w Roku Tysięc Siedmsetnym Pięćdziesiątym Kwartym  
 Maja Dziesiątego Dnia do Skumbinowa mi się z Jm P. Grabowskim  
 o Summę Ctery Tysięce Sta ttek Poltek z Dobra Chotyłowa należący, Jm  
 P. Prata mego

poteney  
 Jozef



Plenipotencyi w Roku Tymże nadniu Dwudziestym wtórym w Maydeburgi Kobryni-  
 skiej przez tego Brata mego przyznancy, Summe Cztery Tysiące Sto ttek  
 Poltek in Terminu presentis vigore umowieniasie y konweny z namo  
 Petkami zastrey, plenariò de jure do rąk moich in residuo deplaud  
 y delicyt. Za czym post Plenam acceptam satisfactioem w wyli-  
 czeniu Summy czterech Tysięcy Sto ttek Poltek, ja Henryk Petka Stolnika  
 woicki, de Totali maszta satisfactioe zodebrania Summy czterech Ty-  
 sięcy Sto ttek Poltek, y znowiży od tej Summy przez nas Petkow preten-  
 dowancy w jmb. Franciszka Grabowskiego Obozn Wtwa Prtęgo ex persona mea  
 et ex persona Brata mego jmb. Felixa Petki vigore danej moie superius wy-  
 rażoney Plenipotencyi, wiczymi Czasy twitkie y na osobę jmb. Praso  
 zastawne od jmb. Stanisława Wincentego Łuzczkiego jmb. Michalows  
 Petce na Dobra Chotyłow sub data superius expressa dane, wstawany  
 zupełnym Aktorem cywie. Zadney pretenzyi saluy do Abt Pomienionych nie  
 zachowuje. Oraz profraventione temu zapisowi cum plenaria Curacione efer-  
 rity wainość rzeczy wynoszący et pama. Primitivum acceptamie tte  
 dam, Forum ubiquinarium w Wtwa Lttw reperibile ad respondendum  
 a podczas pterregnum w Sadach Kupturowych non obstante pro alio Foro  
 Litpendentia, z przyżyciem rozprawy za pozwem lub za Zakazem Absen-  
 sis omnibus Dilationibus de Beneficij Juris naturaliam, Inatom del. Ten-  
 moy w ewkowyy Zapis z podpiem rty moey wita moy y jmb. P. Peczka  
 rzew ustney oczewita apropony Lisam Roku Tymże Siemset Pięćdziesiąt  
 Czwartego Miesiaca maja Dwudziestego Piątego Dnia

Henryk Petka  
 jmb.

Ustnie y oczewita prozomy Przesenst d  
 yentaw od jmb. Pana Henryku  
 Petki Stolnika Sarockiego dotęz  
 Prawa Zapisu w ewkowyy podaney  
 Plenipotencyi od jmb. Pana Fel-  
 xa Petki y ksmay dekuriji Kobryn-  
 skiej przyznancy nad summe  
 Cztery tysięce sto tteych Poltek  
 za prawem zastawnym nadobra  
 Chotyłow Stuzency m jmb. Panu  
 Franciszkowi Grabowskiemu Oboz-  
 nemu Wtwa Bzieskiego danej  
 pod ttek Prawa podpisanię  
 Lud Thadusz Jesciuyke Stukalicki

Ustnie y oczewita prozomy Przesenst d  
 jmb. Pana Henryka Petki Stolnika Sarockiego  
 do tego Prawa Zapisu w ewkowyy poda-  
 nej Plenipotencyi od jmb. Pana Felixa Pet-  
 ki y w stroy Kobryni skiej przy-  
 znancy na Summe cztery tysięce Poltek  
 Poltek, za prawem zastawnym na  
 Dobra Chotyłow Stuzency m jmb. Panu  
 Franciszkowi Grabowskiemu Oboz-  
 nemu Wtwa Bzieskiego danej podług Prawa  
 podpisanię  
 Jgnacy Traskiewicz  
 Ustnie y oczewita prozomy Przesenst d  
 jmb. Henryka Petki Stolnika Sa-  
 rockiego do tego Prawa Zapisu w ew-  
 kowyy podaney Plenipotencyi od jmb. Felixa  
 Petki y w Maydeburgi Kobryni skiej przy-  
 znancy na Summe Cztery Tysięce Poltek  
 Poltek, za prawem zastawnym na Dobra po-  
 tyłow Stuzency m jmb. Franciszkowi  
 Grabowskiemu Obozn Wtwa Prtęgo  
 danej podług Prawa podpisanię  
 Włodek St Wiercienski

MM







Wypis z Listu Grodzkich  
Województwa Brzeskiego

Roku Tysiąc Siedmseth Przedziesiąt Dwieciogiego  
Miesiąca Augusta Dwudziestego Dnia.

Na Urzędzie Mmji Grodzkim Brzeskim przed  
Aktami Starostwiskimi y Przedemną Karolem  
Wieszczyckim Podstolim y Podstarostwem Sudo-  
wum Grodzkim Województwa Brzeskiego Com-  
poyendo personaliter W. Mj Pan Franciszek  
z Konopnicy Grabowski Oborny Województwa  
Brzeskiego Podzia Grodzki p. St. Starodubowskiego  
List naprzyznanie osobliwego zapisu wiecysto-  
kwestacyjnego od Mji Pana Krzysztofa z Konopni-  
ce Grabowskiego Brata swego rodzzonego narze-  
cz w nim wyrażoną sobie daną y służącą ad  
Acta podat, który zapisuje w Listu de verbo ad  
verbum tak się w sobie ma. Ja Krzysztof z Konop-  
nicy Grabowski Horodniczy Brzeski pod wysyt-  
kie Vadia, y oborniski prawne p. niżej wyrażo-  
ne benevole podclargę się czynię jawnie wiadomo-  
mu, y Sam na siebie dobrowolnie wyznawam  
tym dobrowolnym naprzyznanie osobliwego wiecysto-  
kwestacyjnego zapisu Listem zapisem Wielmożnemu  
Mji Panu Franciszkowi z Konopnicy Grabowskiemu  
Obornemu Województwa Brzeskiego Bratu memu  
szek z Konopnicy Grabowskiemu Obornemu Województwa Brze-  
skiego Brat mój rodzony z Matką naszą pochodząc  
swoim oycystym Summ, z Chabytowa, Horbowa, y  
suszrowy należących, y onemi przez prawo winno  
wunemi



winkowanemi y poryskanemi znacene Oyca naszego  
Pana Jozefa Grabowskiego Horodniczego Wojewodstwa Bred-  
skiego Utugi uspokajusz de residuo tych Summ tak pro-  
sorte mea concurrens uspokajajiqe, jako tez z wrodzonego af-  
ktu swego czyniqe mnie Krysstofowi z Konopnice Grabo-  
wskiemu Horodnicyowi Bredskiemu Try Tysiqe Habsbur-  
zskich currenti in Regno moneta oddat, wliczyt y do-  
rak moich wlasnych zpetna wyptaist. Atak ja Krysstof  
z Konopnice Grabowski Horodnicy Bredski budo od W.  
Jmci Pana Franciszka z Konopnice Grabowskiego Obornego  
Wojewodstwa Bredskiego Brata mego wrodzonego zupet-  
nie satisfactus, de prestita ejusmodi plenaria satisfac-  
tione y z Summ wyi wyrazonych wiecysty kuitacyiny  
obszernicy y dostatecznicy rzecz cala objaśniaiqe  
tem jegomosci zapis. Ktoro takowy zapis na nayperw-  
szym Roku toraznieyszym Tysiqe siedmseth Cety-  
dziestym Szostym w Mieście Jmci Bredziei Sądziei  
maięcych zaraz na zaputrz po trzecim zwotaniu ocze-  
sto stanowusz mam, y powinien bede jegomosci przy-  
znal, a jezielibym nieprzyznal, tedy pro contraventione  
temu listowi naprzyznanie mojemu sa rękę waszno-  
wicy wnoszonq et pomasivum lucrorum nobis  
bie zakladam, Forum ubiquinarium w Wielkim  
Kieście Literoskim reperibile z przyjeciem rozpra-  
wy abscessis omnibus dilationibus, et beneficiis  
suis termino peremptorio ad respondendum y w  
wszystkim temu mojemu listowi naprzyznanie dan-  
mu satisfaciendum, naznacaczam, y natom-  
ony dat z podpisem ręki mey, y Jmci Pro Sieczet-  
tarow odesznie ustnie y ocerwisto uproszonq  
Pisan Roku Tysiqe siedmseth Ceterdziestego Szos-  
tego. Miesiqca Januarij Trydziestego Dnia. Utogo  
zapisu wiecysto kuitacyiny podpis ręki  
samego Aktora jako tez Jmci Pro Sieczet-  
tarow exprimit słowy. Krysstof Grabowski H.  
Bgo my. Ustnie y ocerwisto proszony Sieczet-  
tarow Jmci Pana Krysstofa z Konopnice Grabow-  
skiego Horodnicyca Wojewodstwa Bredskiego dotę-  
listu naprzyznanie wiecysto kuitacyiny zapis



zapisu Wielmożnemu Jmji Panu Franciszkowi z Ko  
 pnice Grabowskiemu Obożnemu Województwa Bra  
 skiego danego podług prawa podpisując Bogusław  
 Cedrowski C. M. i. N. D. J. K. m. p. <sup>Stoll.</sup> Ustnie y ocerwisto  
 prośbony Dietetarz od osoby wyi wyrażoney d  
 tego Listu na przyznanie kwiatyjnego zapisu  
 podług prawa podpisując. Jakub Laudanski  
 sekwiér. Ustnie y Bezczwisto prośbony Dietet  
 od osoby wyi wyrażoney d. Listu na przyznanie k  
 tawijnego zapisu podług prawa podpisując Jan  
 Ditoriecki m. p. Ktoro takowy wicwisto Kwiatyjn  
 zapis przez wyi wyrażonek osobę Kwaktykowan  
 podany z e wozek w kim wyrażony rzecz jest  
 do Xigg Grodek Brestkich przytety y upisany  
 z Ktoro y z nawi autone Officose jest  
 wydan pis sc. et die ut Supra



Correx Bogusławski Kmk Lient  
 S. y V. R. H. W. J. m. p.

Extrakt Listu na przyznanie zapisu wicwisto  
 Kwiatyjnego od Jmji Pana Krzysztofa Grabowskiego  
 W Jmji Panu Grabowskiemu danego.



London 1750, August 20<sup>th</sup>  
Dear Sir  
I have the honor to receive  
of yours of the 14<sup>th</sup> inst. and  
in answer to inform you  
that the same is now  
in the hands of the  
proper authorities  
and will be  
soon  
returned  
to you  
I am  
Dear Sir  
Yours  
Obedient  
Servant

7-30

Concordatum cum Actis

73



Roku Tysiąc Siedmset<sup>o</sup> Siędziesiąt Dwieciętego  
Miesiąca Augusta Dwudziestego Dnia

Na U R Z E D Z I E I K M i Grodzkim  
Brzeskim przed Aktami Starosinskim  
mi y Prędemna Karolem Wierczyckim  
Podstolim y Podstarosim Sądowym  
Grodzkim Województwa Brzeskiego  
Comparendo personaliter Wielmożny  
p M Pan Franciszek z Konopnicy  
Grabowski Oborny Województwa  
Brzeskiego Sędzia Grodzki Powiatu  
Starodubowskiego Ekstrakt Zapisu  
wieczysto Kustacyinego z rzeznego  
od Ję M Panny Ludowiki Grabowskiej  
Horodniczanki Województwa Brze-  
skiego Sobie danego y w Maydebury  
Kobrynskiej przyznanego Sobie sta-  
żacego z tęże Maydeburyi Kobryn-  
skiej wyięty przy samym Originalu  
w sposob Przenosu ad acta podał, cu-  
jus tenor sequitur talis: Wypis z Księgi  
I K M i Maydeburyi Kobrynskiej Ro-

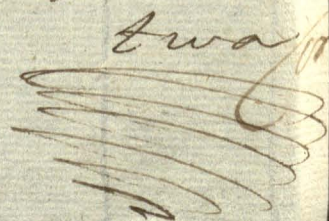
~~Handwritten signature or mark~~

Handwritten signature or mark



Roku Tysiąc siedmsetnego Cterdziestego  
szóstego Miesiąca Augusta Wtorego  
Dnia Na Urzędzie JKMci Maydeburg  
Kobrynskiej Przedemra Piotrem An-  
tonim Tadeuszem Kublickim Lantw-  
tem Kobrynskim y Horodeckim Leo-  
dorem Fitorowiczem Burmistrzem  
y Cate Lawica Stanowczy perso-  
naliter w Ratuszu Kobrynskim Wiel-  
można Jcy Mł Panna Ludowika Gra-  
bowska Horodniczanka Wojewo-  
dztwa Brzeskiego ten Dokument  
z Osoby swojej Wielmożnemu JKM-  
Panu Franciszkowi z Konopnice  
Grabowskiemu Obornemu Woje-  
wodztwa Brzeskiego wieczno-  
scia przyznata y ku Zapisaniu  
do Księg Miejskich Kobrynskich  
w te Słowa podata: Ja Ludowika  
Grabowska Horodniczanka Woje-  
wodztwa Brzeskiego Czynie Jaw-  
no y sama na Siebie wyznawam  
Tym moim Dobrowolnym wiecz-  
sto kwitacyinym Zapisem JKM-  
nu Franciszkowi z Konopnice Gra-  
bowskiemu Obornemu Wojewo-  
dztwa







Pięćdziesiąt Czterech Złotych Poltek Danego  
 Wyp. Franciszkowi z Konopnicy Grabowskiemu  
 Obozn. W. B. z y Sukcesorom J. J. jako  
 Pieczętarz podług Prawa podpisuje się Rafał Ma-  
 salski Sędz. Ziemi Wołkowycki. Ustnie y przez  
 sta proszony Pieczętarz od wyz. wyrażony osoby  
 do tego wieczysto kwitacyjnego zrzuconego Zapisu  
 podług Prawa podpisuje się Michał Drury toż  
 Ustnie y przez wisto proszony Pieczętarz od wyz.  
 wyrażony osoby do tego kwitacyjnego wieczysto  
 zrzuconego Skrypta jako Pieczętarz podług  
 Prawa podpisuje się Benedykt Jusikiewicz  
 Któratu takowa Kwitacja jest przyznana y  
 do Liag Maydebur Kobryń wpisana z których  
 y ten Extrakt stronie potrzebujacey de Ver-  
 bo ad Verbum z pieczęcią Mieyska jest wydana  
 Lisan w Kobryniu ut Supra Utęgo Extraktu z  
 Liag Maydebur Kobryń wyiętego przy pieczęci  
 przyznioney Mieyskiej Kobryń podpis Santw-  
 towski w testowa: Piotr Ant. Tadeusz Kublicki  
 Santwoyt Kobryń y Horodecki y Lisar. Który  
 to takowy Extrakt przez wyz. wyrażoną osobę  
 ku Aktykowaniu Podany z wszelką w nim wy-  
 rzoną rzeczą jest do Liag Grodz. B. z y w spo-  
 sob Przenos. przyjęty y wpisany. z których  
 y ten Wyp. w arty. requirenti p. c. l. c. Compares  
 ti Officio. Dan Lisan Anno Mense d. die ut  
 Supra.



mezi Bogusławski k. k. Lem  
 S. y V. R. W. B. z y

Przenos Extraktu Zapisu wieczysto kwitacyjnego  
 z y k. k. Panny Ludowiki Grabowskiej Wzlanu  
 Grabowskiemu Obozn. B. z y Danego.



Acta 1759. Augusti 20 die  
Petrus Episcopus Episcopus  
Mauritius Mauritius Episcopus  
Clericus de Mauri & Mauri  
Ferdinandus Mauri Mauri  
Mauri Mauri

31

31

Concordatum ad Acta



Województwa Brzeskiego Darym  
y Stuzącym nato: Jz. w reszty w 30  
gu JM Pan Jozef z Konopnice Gra-  
bowski Horodniczy Województwa  
Brzeskiego Jako też Jcy JM Pani  
Lucya z Tyrkowskich Grabowska  
Horodniczna Województwa Brze-  
skiego Matronkowie Rodzice Do-  
brodzieje Nasz a Mianowicie Ociel  
Dobrodziej Nasz Jako Aktor mając  
Summy różne u Różnych Jch JM w  
Jako to Siemnasie Tysięcy Dwie-  
ście Siedziesiąt Sześć Złotych Pol-  
skich na Dobrach Horbowie alias  
Lachowku w Województwie Brze-  
skim leżących, Przytym w Posledniey  
szym Czasie nabywszy Prawem w lew-  
Kowym od Wielmożnego JM Pana  
Jana Tyrkowskiego Skarbnika  
Zydaczewskiego na Dobrach cho-  
tyłowie będąca y Sam w osobie  
swey będąc oney Aktorem, a zacy-  
gnowszy wiele Stugow u różnych  
Kredytorow mając oraz. in tractu  
Pozycia prokreowanych Jch JM Pa-  
now Franciszka od prozens obor-  
nego Brzeskiego Kryertofa Gra-  
bowski





Grabowskich Synow y Mnie Ludowika  
do tych czas w Pamienkim Stanie  
zostajaca, Zofia, Inopula Matrimonij  
Marcinowa Suchodolska, Maryanna  
ad prorens Stefanowa Bogustawska  
Grabowska Corki Sam de hac disce  
sit luce post fata ktorego Wielmo  
zney Jm Pan Franciszek Grabowski  
Oborny Bzreski Brat Nasz Starszy y  
Dobrodziej z Summy siedmnastru  
Tysiecy Dwuchset Sredziesiat Sresciu  
ztotyck Polskich na Horbowie będacey  
Odebrawszy z tey Summy od J. O. Niginy  
Jymki z Sanguszkow Radziwitlowey Pan  
cleryney Wielkiej W. K. Lit. pro wytraca  
niu Długu za Obligacyjnemi Zapis  
kami y za Prawem Zastawnym winno  
go przez Oycę Dobrodzieja Naszego Jm  
Panom Lukaszewiczom reszte, jako też  
z Summy na Dobrach Chotyłowic będacey  
Sumptem swoim własnym doszedry, ja  
ko o tym Proceed prawny Obracnicy  
wyrzra z Tych summ wyz. wyrzra  
nych reszty odebranych y na Długi  
Oycę Dobrodzieja Naszego przez one  
goz zaciagnione, a przez Jm Pana Obor  
nego Bzreskiego z teyze reszty Summy  
uspokojone jako też Odebrawszy we  
spot z Matka Nasza Dwa Tysiacę ztotyck

#

Polskich

~~\_\_\_\_\_~~  
~~\_\_\_\_\_~~  
~~\_\_\_\_\_~~



Polskich z Dobr Szyrowey od Włłłana Ale  
 xandra Tyrkowskiego z Kłórey Summy  
 na potrzeby w Bogu reszty Matki Dobrodzi  
 ki Naszey jako też na Expens Prawny o  
 simset Złotych Poltek expensowawszy Ponie  
 waz z tych Summ wyz wyrażonych cosie  
 reszty zostato od Długow Sprawiedliwych  
 Oycy Dobrodzieja Naszego y od expens na  
 Prawo rzetelnie tożonych a przez Przyja  
 ciot z Obuch Stron y przez mię sama Litwi  
 dowanych z reszty Takowych Summ y  
 Pan Grabowski Oborny Brzeł Cześć Mnie  
 Ludowice Grabowskiej Horodniczance Brzeł  
 to jest Sześćset Sześćdziesiąt Sześć Złotych  
 Polskich y Groszy Dwadzieścia, a z Affektu y  
 Respektu Braterskiego nad należąca mi pro  
 waz Summ wyz wyrażonych Oczyszczych  
 y Macierzystych jeszcze nad to Sowita Sześć  
 set osmdziesiąt siedm Złtek Poltek y Groszy  
 Dziesięć dat nad dat do rąk moich wypta  
 cit y Tego mnie Ludowice Grabowskiej  
 ustapit, Przeto ja to jest pomieniona Lu  
 dowika Grabowska Horodniczanka Brzeł  
 w Summach wyz wyrażonych z Dobr Hor  
 bowa, Chotyrowa y Szyrowey zupełnie u  
 spokojona będąc y nad to Korzystując z ta  
 kowey esolucyi Summy in Urum z kom  
 putowawszy Tysiąca Trzechset Pięćdzie  
 siąt Czterech Złotych Polskich przez pła  
 na obornego wyptaconych a do rąk mo  
 ich w tasnych odebranych wiecznemia

rectum

*[Signature]*

Nigdy

*[Signature]*



Nigdy nieodzownemi Czasu tegoż Jm Pana  
na Franciszka Grabowskiego Obornego  
Brzeskiego y Sukcesorow Jm z tych sa-  
mych wyz wyrazonych Summ Kwitnie-  
cie o te Summy Supra wyrazone Zadney  
Salwy y regresu mie niemam y niepo-  
winna będe pod zaręka alterum tanti  
cum responsione in Foro Ubiquinario  
absipsis omnibus Dilationibus Juriste  
goż Jm Pana Obornego Brzeskiego  
spekuruje y upewniam, ktora to Zarę-  
ka in Casu Contraventionis by y nieraz  
zapłacie przyszo, przeciw ten moy Za-  
pis wieczysto Kwitacyiny in suo robore  
et valore zostawai ma. Inatom Data  
Takowy Zapis z podpisem Reki mey w ta-  
sney y z podpisem ręk Jm Panow  
Pieczętarzow odemnie Ustnie y Bre-  
wisto uproszonych. Pisan w Brylewie  
Roku Tysią Siedmsetnego Cterdzieste-  
go Prosteo Męa Julij Dwudziestego  
Dnia Utego Skryptu Kwitacyinego Po-  
pis aktorki temi słowy Ludowika Gra-  
bowska. Podpisy zaś Włchm Panow Pieczę-  
tarzow temi słowy: Ustnie y Brevisto pro-  
szoney Pieczętarz od Włchm Panny Ludowiki  
Grabowskiej Horodn W Brzeskiego do tego  
wieczysto Kwitacyinego zreczonego Skryp-  
tu z Dobr Ocyrystych y Mauerystych z o-  
debraney Summy Tysiąca Trzech set Pięciu

*[Signature]*

Oziesigt

*[Signature]*



Roku Tysiąc Siedmset<sup>o</sup> Pięćdziesiąt Dwiecietego  
Miesiąca Augusta Dwudziestego Dnia

Na U R Z E D Z I C I K M E I Grodzkim  
Brzeskim przed Aktami Starozińskimi  
y Przedemna Karolem Wieszczyckim Pod  
stolim y Podstaroziem Sądowym Grodz-  
kim Województwa Brzeskiego Comparen-  
do personaliter Wielmożny Jmę Pan  
Franciszek z Konopnicy Grabowski  
Oborny Województwa Brzeskiego  
Sędzia Grodzki Powiatu Starodubow-  
skiego Ekstrakt Zapisu wieczysto kon-  
tacyjnego na rzecz w nim wyrazo-  
na przez Jchmę Panów Józefa y Sta-  
nislawa Witanowskich Jchmę Panom  
Stanisławowi Wincentemu y Jarmey  
Jchmę Barbarze Luceckim Podko-  
morzycom Wędeckim Matronkom  
Danego y Przyznanego z Księg Trybu-  
natu Głównego Wielkiego Księstwa  
Litewskiego Kadencyi Nowogrodz-

  
Kiey  




Nowogrodzkiej wyięty ob Conflagra-  
tionem Aktow Nowogrodzkich pro  
Securitate ad Acta podat, Który w  
pisując w Kigi de Verbo ad Verbum  
tak się w sobie Ma: Wypis z Kigg Głow-  
nych Trybunalskich Spraw Wiecry-  
stych w Nowogrodku do prawowania  
Roku Tysiąc siedmsetnego Dwidziesiątego  
Miesiąca Nowembra Dwidziesiątego  
Dziwiątego Dnia Przed Nami Sędzi-  
mi Głownemi na Trybunat z Woje-  
wodstwem Liem y Powiatow na Rok  
Terazniejszy Wyrz na Dacie pisany  
stawając personaliter JchM Pan  
wie Jozef y Stanisław Witanowscy  
Bracie Rodzeni Zapis wiecrystok  
tacyiny przyznali na rzecz wnim  
wyrażona JchM Panu Stanisławowi  
Wincentemu Lucekiewmu Pod-  
komorzcowi Wędeńskiemu y Sa-  
mey JchM Pani Barbarze Lucekiej  
Matrąkom Dany Sturacy y Nale-  
żący, Który Ustnym y Oczewistym  
Zeznaniem Stwierdziwszy Prosił  
Nas Sąd abyśmy ony ze wszyst-  
ką wnim wyrażona rzecz do Kigg  
Głownych Trybunalskich Spraw  
wiecrystych przypowszy wpisać  
rozkarali





Wyrazoną osobę ku aktykowaniu  
 podany ze wszelka w nim wy-  
 razona Rzecz jest do Księg  
 Grodzkich Brestkich przyjęty  
 wpisany. z Których y ten Wypis  
 parti requirenti predicto Com-  
 parenti Acciósè jest wydan Pi-  
 san A. Mense et Die ut Supra



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Comari Boguslawski Kmh Liem  
 S. y V. R. W. B. 1755

Przenos Extractu Zapisu wiczytò Kwitacyonej  
 do J. P. Witarowskich J. P. m. Luzeckim danego



1759 Augusta 20<sup>th</sup>  
Breves Extracta Regum et  
Cetero legitime in eorum  
Munitionibus appropinquavit  
Majore meo in Regem, et  
Regem et Nuncios de suis  
Acto ad Satisfactionem Actuum  
in Novogratia pro secundo  
predecessores

1759

Concordatum cum Actis

88



Rozkazali, który wpisując Stowa do  
 Stowa tak się w sobie ma: My Jozef  
 y Stanisław Witanowski Bracia  
 rodzeni Jedna osoba za Dwie a  
 Dwie za jedną rzecz y obowiązki  
 iąc się y w srytkie Klauzuli. niżej  
 wyrażone benevole na się przy  
 mując Imieniem Naszym y Ichm  
 Panów Jakuba Jana y Domini  
 ka Witanowskich Braci Na  
 szych' rodzonych Młodszych Tak  
 że Jęym Panny Katarzyny Wi  
 tanowskiej tu na ten czas nie  
 będących Siostry Naszych Ciy  
 niemy wiadomo y Zernawamy  
 Sami na Siebie Tym Naszym  
 Dobrowolnym wieczysto Kwit  
 tacyinym Aspekuracyinym  
 Zapisem Komuby o tym Teraz  
 nieyrego y na potym będącego  
 Wieku Ludziom wiedzieć nale  
 zato ja My wyżej y Niżej wyra  
 zone osoby Cyniac Prawem z  
 Panem Stanisławem. Wincen  
 tym Lucekim Podkomorzym

Wędenskim

scitum



~~L. 11. 4.~~

Wędenskim y Sama JchM Pania  
Barbara Wężowna Lucecka Mat-  
zakami Mianowicie Continuando  
Proceder zaczęty w Bogu resztego  
JmPana Grzegorza Luceckiego  
w Grodzie Brzeskim w Roku Ty-  
siać Siedmsetnym Miesiąca Marca  
Jedynastego Dnia Niby o Fabry-  
kacya Zapisow y Testamentu w Bo-  
gu resztey JchM Pani Anny z Mta-  
zewskich Turowskiej Babki na-  
srey rodzoney JchM na pięć sy-  
sicy Złotyck na Chotyłowie bę-  
dących Danego w Osobie pomi-  
nionego JmPana Grzegorza Lu-  
ckiego nieustannie mimonas-  
Aktorow do tej Summy Interes  
supającego sie w Trybunale Wiel-  
kiego Xięstwa Litewskiego  
do ultimum wyz wyrażony  
Proceder przywodząc puz-  
ctum po Nakazaney Dekretem  
Trybunalskim Między Nam  
Witanowskiemi a JchM Pani  
Luceckiemy Matzakami ex per-  
sonali na Dniu Dwudziestego Pier-  
wszego

~~///~~





Podpisuje się Tomasz Michal Czecho-  
wicz Skarbnik Oszmianski  
Ustnie y oczewisto proszony Piecz-  
tarz od JchM Panow Jozefa y Sta-  
nislawa Witanowskich do tego  
Zapisu Kwitacyinego podpisuje  
się Felicyan Hrebnicki Podstoli  
Smolenski Ustnie proszony od  
osob wyzey wyrażonych do tego  
Zapisu Kwitacyinego Piecztarz  
podpisuje się Michal Frackiewicz  
Podczaszy Smolenski, Ktory to Za-  
pis za oczewistym onego przyzna-  
niem jest do Kniag Głownych Try-  
bunalskich Spraw wieczystych przy-  
jęty y wpisany z ktorych y ten  
Wypis pod Pieczęcia Ziemska No-  
wogrodzka JchM Panu Luieckiemu  
y Samey JcyMci jest wydany Lisan  
Anno Mense et Die ut Supra  
Utego Extraktu z Kniag Trybunal-  
skich Kadencyi Nowogrodzkiej  
wyiętego przy Pieczęci przycisni-  
ney Ziemskiej Nowogrodzkiej  
Podpis tak Jasniewielmoznego  
JchM Pana Marszałka; jako też Podpi-  
sy rkb



Podpisy Rak Gasnie Wielmożnych Jekatery  
 Lanow Deputatow Trybunatu Głównego  
 Wielkiego Xięstwa Litewskiego y Lisarski his exprimuntur  
 Verbis: Jan Tyrenbaw Wojewoda Miasz  
 stawski Marszałek Głównego Trybu  
 natu W<sup>o</sup> Xięst<sup>o</sup> Miasz Antoni Marcin  
 Kiewicz Woyski Powiatu Upitskiego  
 Deputat Wojewodztwa Wileńskiego  
 Michal Ignacy Protasowicz Horo  
 niczy y Deputat Wojewodztwa  
 Minskiego Zygmunt Franciszek  
 Bokij Cion y Deputat Wojewodztwa  
 Trockiego Krzysztof Antoni Byłom  
 Bieminski Pisarz Ziemi Deputat Staro  
 Mateusz Bronie Podczaszy  
 Wojewodztwa Wileńskiego De  
 putat Starodubowski Felicy  
 an Mtrebnicki Podstoli Smolen  
 ski Deputat Wojewodztwa  
 Potockiego Karimierz D. Krol  
 kowski Insty Wielkiego Xięstwa  
 Litewskiego Cus: send: Deputat Po  
 wiatu Stonimskiego <sup>nygo</sup> Michal Ha  
 raburda Ziemiński ~~Nygo~~ Pisarz Correcta  
 zas w te słowa: Correxit Maluszynski  
 który to Takowy Extrakt przez wyi

*[Handwritten signature]*

Wyrarony  
*[Handwritten signature]*



Pierwszego Mensis et anni presentium  
 Terowanym Dekrecie Inquirzey  
 In puncto Fabrykacyi tedy y My liti-  
 gantes ex utriusq; parte niechce  
 w dalsze w Kraczac Koszta uprosi-  
 lismy godnych Wielmoznym Jch  
 Panow Przyjaciel y Sędziow Głow-  
 nych Trybunatu Wielkiego Kie-  
 stwa Litewskiego Ktorzy Jch  
 weyrazowzy ab Utring; w Doku-  
 menta Zadnych nieurnawajac Za-  
 pisow Roku Tysiac Szesci-sett Dziewie-  
 dziesiat osmego Miesiaca Januarij  
 Wtorego Dnia y Testamentu Tegoro  
 Roku Miesiaca Apryla Dnia Siód-  
 mego Sposobem wyzey Mienio-  
 nym Jm Panu Stanistawowi Lu-  
 zickiemu Stuzacych Fabrykacyi  
 Ani onym wątpliwosci naymniej-  
 szym punktem niezadajac; Lecz  
 tylko w Zględem Summy Tysiąca  
 Dwochset Zlotych Polskich przez  
 Wzognu Zesztego Jm Pana Krzyszto-  
 fa Turowskiego y Jcy Jm Pani An-  
 ny z Mtozewskich Turowskich Bab-  
 ki nadrey Rodzoney u Jm Pana

Antonięgo



~~M~~

Antoniego Mtoziewskiego Wuję Naszego  
na Afsekuracya w Roku Tysiąc  
set Siedmdziesiąt osmym Miesiąca  
Januarij Osmeo Dnia wzięty, a  
Ich M<sup>te</sup> Paniom Helenie Matce y Mag  
dalenie Mtoziewskim Ciotce Naszey  
Steriliter z Tego Swiata zwręty  
należącej a po Ich M<sup>te</sup> Nam Wita  
nowskim Prawem Przyrodzonym  
Spadtey Adinveniendo do Uspokoje  
nia media Szczeplonie do Dal  
szych Expens do prowadzając  
Stusznych przyczyn swoich Po  
mierzeni Ich M<sup>te</sup> Panowie Przyjaciele  
Takowe dali medium aby Ich M<sup>te</sup> Pan  
Luzicki y Sama Ich M<sup>te</sup> za pomie  
niona Afsekuracya Tysiąca Dwóch  
set Zlotych osobliwie za Prawizy  
do tey Summy należąc Osmiuset  
Zlotych wszytkiego In Summa Dwóch  
Tysięcy Zlotych Polskich na Choty  
towie będącej Nam Witanowskim  
Zapisałi Zachowawcy Summy in  
toto Ich M<sup>te</sup> Panow Luzickich Matronow  
przy Zapisach y Testamencie wyżej  
pomienionych one ztwierdzając  
przylozosciami nieprzemowney Chotybowy







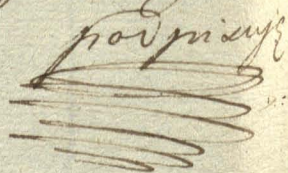
Peremptorio procedowai y Zaręke Su-  
perius namieniona z Szkodami nakła-  
dami prawnemi ad libitum Stronie  
Dochodzący bez Disquirycyi nieproszę  
u Sądu nad sobą Zadnych Klemencyj  
Lecz Irremissibiliter raptacji w  
Samey Sprawie ius Cyto uprzegrawai  
mam y powinni będziemy, Sąd tezi  
y Urząd Wszelki przed którym ta  
Sprawa będzie Sądrona tak za Stanie  
Jako y w niestaniu wskazy wrytkie  
y Decyzya według tego Dobrowolnego  
wziętysto Kwitacyinego y Asse-  
kuracyinego Zapisu ferowal  
na Nas Samych y Sukcesorow  
Naszych na Banicya do czasu  
wieczna y Infamia osądzie y Cze-  
kucya z przyśądzeniem Majętnosci  
y w Cwikcya poddane y oraz na  
wszelkich Majętnosciach y Dobrach  
Naszych leżących ruchomych Sum-  
mach pieniężnych gdzie y uko-  
go kolwiek będących Zwolnym onych  
Aresztowaniem tak jako w ostat-  
nim Stopniu Prawa forti manu  
mota Nobilitate odwota Wolen y  
Mocen będzie. My zaś Sądu o

wskaz



111

Wskaz a Strony zas o zty Przewod  
Prawa porzwać appellacyi ura-  
szcza niemamy pod tą wyz. wyrażo-  
na Zaręka, Któraby y nieraz za-  
ptacie przyzto przecie ten nasz  
Zapis Dobrowolny Kwitacyiny  
y Afsekuracyiny In suo ro-  
bore zostawai ma. Ina to smy  
dali List Dobrowolny wieczy sto  
Kwitacyiny y Afsekuracyiny  
Zapis z Podpisami Rak Naszych  
y Ich Mew Panow Pieczętarzow  
Ustnie y Oczewisto od Nas U-  
proszonych Nizey wyrażonych  
Pisan w Nowogrodku z Roku  
Tysiąc Siedmsetnego Dwu-  
dziesiątego Miesiąca Nowem-  
bra Dwudziiesiątego Osmego Dnia  
Utego Zapisu podpisy Rak temi  
Stowy. Jozef Witanowski Stanis-  
ław Witanowski Podług Prawa  
Ustnie y Oczewisto proszony  
Pieczętarz od Ich Mew Panow Jo-  
zefa y Stanisława Witanowskich  
do tego Zapisu Kwitacyinego

podpisany  




Civitione Takie Sprawy Dokumenta  
Zapisy Intromissye Jcy Mę Panin  
Annie z Mtozewskich Turowskiej  
Babki Naszey Stuzące Jczeliby sie  
Jakowe u nas znalazły Jch Mę Pa  
nom Luceckim Komportowac y  
Ed dai mamy y Powinni Jestemy  
Insuper Ed Braci naszey y Siostry  
Rodzonych cujus jure et protextu  
do pomienioney Summy Chotyłow-  
skiej Jnktudujac do oney Terarnicy  
ora Summe Ed Jch Mę Panow Luceckich  
wyptacona Z to tych Dwa Tysiac co  
Jn Summa wryni Siedm Tysicy Złtek  
Polskich Interesujacych sie mianowi-  
cie Ed Sukcesorow w Bogu zeszłego  
Jmę Pana Gregorza Luceckiego Na  
szym wtasnym Kosztem Jmę Pana Lu-  
ceckiego y Sama Jcy Mę Pania Barba-  
re Wziowna także Sukcesorow Jn  
zastepowac u wszelkiego Sadu Prawa  
y ewinkowac powinni będziemy  
y Sukcesorowie nasi powinni bę-  
da Pod Zaręka Dwuch Tysicy Zł-  
tych Polskich Ktora Zaręka z Cwi-  
kcyar na Majetnosci Dobryniu Tu-  
dzisz y Wólce Czesi naszych do Do-  
brynia

scitum

f

brynia



~~10~~

Dobrynia należącej w Województwie  
Brzeskiem leżącej Wnosimy na Wzre-  
kie Nasze Dobra a Indefectu Onych  
y na Proby Dając moc y porwalając Nas  
Samych y Sukcesorow Naszych w  
Najmnieyszym Punkcie y Para-  
grafie tej Nasza Kwitacya y Absku-  
racya rzucających y nie dotrzymują-  
cych Dajemy Wolności Stronie Docho-  
dzącej do Wzreckiego Sądu y Pra-  
wa Ziemińskiego Grodzkiego Urzędu  
Sądu Głównego Trybunatu Ładwor-  
nego Apseforskiego Marszałkow-  
skiego Skarbowego Kola Comp-  
siti Iudicij a Casu Interregni y  
do Kapturowego w Który chcą  
Termin Powiat y Województwo  
Rokiem jak najkrótzym Porwem  
lub Zakazem zapozwai, Gdzie  
My będąc in quocunq; Foro ac  
Subsellio adcytowanymi niepoda-  
jąc Ładnych jak najprawnieyszych  
Obmow niezastaniając się Obłożną  
Chorobą niewymawiając się żadną  
Funkcyą Stanąc mamy a Stanowcy  
Abscissis omnibus Dilatoribus et  
Beneficijs Iuris Termine Perem-  
ptorio

10

~~10~~



Ktody alias Horbow do Chotyłowa należą  
cey Salva repetitione tej Summy  
na Wieczności. My zaś Witanowscy  
arebysmy JchMw Panow Łużeckich  
Matronkow Wiecznie z Catego Pro  
cederu prawnego Kwitowali y ony  
na Osoby JchMw cum Approbatia  
ne Łapisow wespót z Afekurac  
cya Transfundowali, Naczym My  
Witanowscy przestawszy y wszys  
kie Superius Punkta pro Firmo  
rato ac Inviolabili Fundamento  
poczytawszy y tą ugodę wiecznemi  
a nigdy nieodrównemi Czas y Kon ter  
towawszy sie nayprzed Łapisy  
y Testament Superius wyrażony  
od Leszley JcyM Pani Anny Turow  
skiej Babki Naszey JmP Panu Łu  
żeckiemu stuzące tą Nasza Kwitacya  
Afekuracya In perpetuum Stwier  
dzamy; Vigore Których Łapisow  
przy Summie na Chotyłowie będą  
cey Jmci bez Ładney od Nas Bra  
ci y Sukcesorow Naszych Prze  
skody



~~JM~~

Przeszkody Zostawujemy Proceder  
Prawny od Roku Tysiąc Siedmsetk  
nego tak w Grodzie Brzeskim z A  
ktoratu w Bogu resztego JM Pana  
Gregorza Luceckiego niby Orewi  
sty Dekret; jako z Aktoratu Oyc  
Dobrodzieja Naszego w Bogu re  
sztego JM Pana Konstantego Wi  
tanowskiego y z Aktoratu Nas Sa  
mych tak w Grodzie Brzeskim  
jako y w Trybunale W<sup>o</sup> X<sup>o</sup> Litt<sup>o</sup>  
zarty et in quovis Subsellio Do  
Daty Ninieyszey uroszczoney re  
wszytkimi Kondemnatami Karami  
Listami Obwieszczeni Powiedze  
mi y Innemi Dokumentami  
Kasujemy Annihilujemy a  
nigdy nieodzowne Crasy umarra  
my oraz ad manus JM i oddaje  
my aze Jch JM Panow Braci Naszych  
Młodszych y Siostry tu ad pro  
sens bytnosi niemasz; tedy do  
oddania Jurisdycney od onych  
z tey Summy Dwuch Tysiecy  
Kwitacya My presentes Actores  
przywieć powinni będziemy Cvi  
ctione

JM

